

LIBERAMENTE



SCAVOLINI™



LiberaMente stile poliedrico.

Linee essenziali, geometrie limpide e funzionali, alla ricerca della massima libertà compositiva, per valorizzare con gusto contemporaneo anche il piacere dell'intimità familiare. Note caratteristiche: design ed estetica minimale (assenza di maniglie), moduli a giorno per le più diverse configurazioni, interessanti elementi living e grande varietà di finiture e di colori. In primo piano, infatti, ci sono i materiali: laminati effetto Marmo, disponibili per ante e piani; caldi decorativi effetto Noce e decorativi Rovere, tutti con venatura verticale; Biomalta effetto materico dal sapore metropolitano; interessanti laccati effetto metallo.

Tutte scelte di stile per l'ambiente cucina di gran classe.

LiberaMente: versatile style with the utmost freedom.

Elemental silhouettes, clear-cut and functional geometric shapes, in pursuit of the utmost freedom of composition, to value the pleasure of family intimacy with contemporary taste. Characteristic features: an attractive design and minimal styling (thanks to the absence of handles), open-fronted modules for the most diverse configurations, appealing living room elements and a great variety of finishes and colours. Indeed, the focus lies on materials: Marble effect laminates, available for doors and tops; warm Walnut effect decorative melamines and Oak decorative melamines, all with vertical grain; textured effect Biomalta with a metropolitan feel; attractive metal effect lacquers. These are all stylish choices for a truly classy kitchen.

LiberaMente, un style librement éclectique.

Des lignes essentielles, des géométries nettes et fonctionnelles, en quête de la plus grande liberté de composition, pour valoriser le plaisir de l'intimité familiale en style contemporain. Touches particulières : design et esthétique minimaliste sans poignée, modules ouverts pour obtenir les configurations les plus diverses, éléments de salon intéressants et une grande variété de finitions et de coloris. En effet, ce sont les matériaux qui priment : stratifiés effet Marbre, disponibles pour portes et plans ; accueillants revêtements décoratifs en mélaminé effet Noyer et Chêne, tous avec veine verticale ; Biomalta effet matériel offrant une touche métropolitaine ; intéressants laqués effet Métal. Des choix de grande classe pour la cuisine.

LiberaMente, ein freier, facettenreicher Stil.

Wesentliche Linien, klare und funktionale Geometrien, auf der Suche nach maximaler kompositorischer Freiheit, um mit dem zeitgenössischen Geschmack auch das Vergnügen der familiären Intimität zu verstärken. Merkmale: minimales Design und Ästhetik (ohne Griffe), offene Module für unterschiedlichste Konfigurationen, interessante Living-Elemente und eine Vielzahl von Finishes und Farben. Im Vordergrund stehen die Materialien: Laminat in Marmoroptik für Fronten und Platten; warmer Melaminharz in den Farben Nussbaum und Eiche mit senkrechter Maserung; Biomalta in Materialoptik in metropolitane Trend; lackierte Materialien in interessanter Metalloptik. Damit den erstklassigen Küchen keine Stilrichtungen vorenthalten bleiben.

LiberaMente, estilo polifacético.

Líneas sobrias, geometrías limpias y funcionales, en busca de la máxima libertad de composición, para realizar también el placer de la intimidad con un gusto contemporáneo. Notas características: diseño y estética minimalista (ausencia de tiradores), módulos abiertos para las configuraciones más variadas, interesantes elementos para la sala de estar y una amplia variedad de acabados y colores. De hecho, se hace hincapié en los materiales: laminados de efecto Mármol, disponibles para puertas y encimeras; cálidas melaminas decorativas de efecto Nogal y melaminas decorativas Roble, todas con vetas verticales; Biomalta de efecto texturado con un aire metropolitano e interesantes lacados de efecto metal. Todas las opciones de estilo para una cocina de gran clase.

LiberaMente: многогранность стиля.

Лаконичные линии, чистая и функциональная геометрия, воплощение максимальной композиционной свободы, позволяющее наслаждаться теплым семейным уютом в интерьере, оформленном в современном вкусе. Характерные особенности: минималистичный дизайн и эстетика (отсутствие ручек), открытые модули для самых разнообразных конфигураций, интересные элементы для гостиной и огромные ассортимент отделок и цветов. Материалы в этой кухне выступают на первый план: ламинат с эффектом мрамора для створок и столешниц; декоративная облицовка теплого оттенка, имитирующая Орех и Дуб с вертикальным рисунком вен; Biomalta с текстурным эффектом в метрополитаном стиле; интересная лакированная отделка с имитацией металла. Стильная отделка для изысканной кухни.

风格多变的LiberaMente。

运用基本的线条轮廓、简洁而不失功能性的几何形状，它追求极度的组合自由，尤为注重将家庭的亲密乐趣与现代化品味相结合。区别性特征：极具吸引力的设计和极简风格（无可视化把手）、可用于最广泛组合配置的开放式模块、迷人的起居元素以及丰富的表面处理和颜色选择。

实际上，材料是重点：大理石效果的层压饰面板，可用于柜门和台面；温暖的胡桃木和橡木效果三聚氰胺饰面，全部拥有垂直纹理；具有触感效果的Biomalta环保树脂材料，都市气息十足；以及魅力迷人的金属效果烤漆。所有的风格化选择，只为打造真正一流的厨房。

SCAVOLINI™

SOMMARIO
CONTENTS
SOMMAIRE
INHALT
SUMARIO
СОДЕРЖАНИЕ
目录

2/3

SEGGI PARTICOLARI
DISTINGUISHING FEATURES
SIGNES PARTICULIERS
BESONDERHEITEN
RASGOS CARACTERÍSTICOS
ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ
重要特征

4/5

6/13



Composizione ad angolo, ante in decorativo Concrete Jersey e decorativo Rovere Voyage
Corner composition, Concrete Jersey decorative melamine and Voyage Oak decorative melamine doors.
Composition d'angle, portes en revêtement décoratif en mélaminé Concrete Jersey et revêtement décoratif en mélaminé Chêne Voyage.
Eckkomposition, Fronten aus Melaminharz Concrete Jersey und Melaminharz Eiche Voyage.
Composición rincón, puertas en melamina decorativa Concrete Jersey y melamina decorativa Roble Voyage.
Угловая композиция, створки с декоративной облицовкой цвета Concrete Jersey и Дуб Voyage.
Jersey混凝土色三聚氰胺饰面柜门结合Voyage橡木三聚氰胺饰面柜门的转角组合

14/17



Composizione con isola, ante laminato Statuario e ante laccato opaco Grigio Ferro.
Composition with island, Statuario laminate doors and Iron Grey matt lacquered doors.
Composition avec îlot, portes Stratifié Statuario et portes Laqué mat Gris Fer.
Komposition mit Insel, Fronten aus Statuario-Laminat und in der Farbe Eisengrau mattlackiert.
Composición con isla, puertas en laminado Statuario y puertas en lacado mate Gris Hierro.
Композиция с островом, створками с отделкой из ламината Statuario и створками с лакированной матовой отделкой цвета Серый Железный.
Statuario雪花白层压饰面柜门结合铁灰色哑光烤漆柜门的中岛组合

18/21



Composizione lineare, ante laccato opaco Verde Minerale e ante in decorativo Noce Garden.
Linear composition, Mineral Green matt lacquered doors and Garden Walnut decorative melamine doors.
Composition linéaire, portes Laqué mat Vert Minéral et portes en revêtement décoratif en mélaminé Noyer Garden.
Lineare Komposition mit Fronten in der Farbe Mineralgrün mattlackiert oder aus Melaminharz in der Farbe Nussbaum Garden.
Composición lineal, puertas en lacado mate Verde Mineral y puertas en melamina decorativa Nogal Garden.
Линейная композиция, створки с лакированной матовой отделкой цвета Зеленый Минерал и створки с декоративной облицовкой цвета Орех Garden.
矿石绿色哑光烤漆柜门结合Garden胡桃木三聚氰胺饰面柜门的直线型组合

22/27



Composizione lineare, ante in vetro lucido Bianco Prestige, e Sistema Parete "Fluida" in decorativo Bianco Puro.
Linear composition, Prestige White polished glass doors, and "Fluida" Wall System in Pure White decorative melamine.
Composition linéaire, portes en verre brillant Blanc Prestige et Système Paroi « Fluida » en revêtement décoratif en mélaminé Blanc Pur.
Lineare Komposition mit Fronten aus glänzendem Glas in der Farbe Prestige Weiß und Stollenwandsystem „Fluida“ aus Melaminharz in Reinweiß.
Composición lineal, puertas de cristal brillante Blanco Prestige y Sistema modular de pared "Fluida" en melamina decorativa Bianco Puro.
Линейная композиция, створки из стекла с глянцево-отделкой цвета Белый Prestige, Системой стенки "Fluida" с декоративной облицовкой цвета Белый Чистый.
高贵白色抛光玻璃柜门的直线型组合, 搭配纯白色三聚氰胺饰面的"Fluida"墙面系统

28/35



Composizione con isola, ante Fenix NTM® Rosso Jaipur e ante impiallacciate Rovere Dune.
Composition with island, Jaipur Red Fenix NTM® doors and Dune Oak veneered doors.
Composition avec îlot, portes Fenix NTM® Rouge Jaipur et portes Plaqué Chêne Dune.
Komposition mit Insel, Fronten aus Fenix NTM® Jaipur Rot und in der Farbe Eiche Dunen furniert.
Composición con isla, puertas en Fenix NTM® Rojo Jaipur y puertas enchapadas Roble Duna.
Композиция с островом, створки с отделкой из Fenix NTM® Красный Жапур и шпоном Дуб Дюна.
斋浦尔红色Fenix NTM®柜门结合沙丘色橡木实木贴皮柜门的中岛组合。

36/41



Composizione a golfo, ante in Biomalta Argilla Agra e ante impiallacciate Rovere Carbone.
U-shaped composition, Agra Clay Biomalta doors and Coal Oak veneered doors.
Composition en forme d'anse, portes en Biomalta Argile Agra et portes Plaqué Chêne Charbon.
C-förmige Komposition mit Fronten aus Biomalta Ton Agra und in Eiche Kohle furniert.
Composición en forma de U, puertas en Biomalta Arcilla Agra y puertas enchapadas Roble Carbón.
Композиция "залив", створки с отделкой из Biomalta цвета Глина Agra и шпоном Дуб Угольный.
Agra黏土色Biomalta环保树脂柜门结合煤色橡木实木贴皮柜门的U型组合

42/47



Composizione lineare con banco colazione e sostegno Levity, ante laccato opaco Blu Moon.
Linear composition with breakfast bench and Levity support, Moon Blue matt lacquered doors.
Composition linéaire avec plan petit déjeuner et support Levity, portes Laqué mat Bleu Moon.
Lineare Komposition mit Frühstückstheke und Stütze Levity, Fronten in Moon Blau mattlackiert.
Composición lineal con banco desayuno y soporte Levity, puertas en lacado mate Azul Moon.
Линейная композиция со стойкой для завтрака и опорой Levity, створки с лакированной матовой отделкой цвета Blu Moon.
月亮蓝色哑光烤漆柜门的直线型组合, 搭配早餐吧台和Levity支撑

48/51



Composizione lineare, ante laccato opaco Grigio Titanio e ante laccato opaco Grigio Ferro.
Linear composition, Titanium Grey matt lacquered doors and Iron Grey matt lacquered doors.
Composition linéaire, portes Laqué mat Gris Titane et portes Laqué mat Gris Fer.
Lineare Komposition mit in Titangrau und Eisengrau mattlackierten Fronten.
Composición lineal, puertas en lacado mate Gris Titanio y puertas en lacado mate Gris Hierro.
Линейная композиция, створки с лакированной матовой отделкой цвета Серый Титановый и Серый Железный.
钛灰色哑光烤漆柜门结合铁灰色哑光烤漆柜门的直线型组合

52/55



Composizione ad angolo, ante impiallacciato Rovere Grano, ante laccato opaco Giallo Senape e pensili in metallo colore Antracite
Corner composition, Wheat Oak veneered doors, Mustard Yellow matt lacquered doors and Anthracite coloured metal wall units.
Composition d'angle, portes Plaqué Chêne Blé, portes Laqué mat Jaune Moutarde et meubles hauts en métal coloris Anthracite.
Eckkomposition mit in Eiche Korn furnierten und in Senfgelb mattlackierten Fronten und Oberschränke aus anthrazitfarbenem Metall.
Composición rincón, puertas enchapadas Roble Grano, puertas en lacado mate Amarillo Mostaza y muebles altos de metal color Antracita.
Угловая композиция, створки с отделкой шпоном цвета Дуб Пшеничный, лакированной матовой отделкой цвета Желтый Горчичный и навесные шкафы из металла цвета Антрацит.
麦色橡木实木贴皮柜门、芥末黄色哑光烤漆柜门结合无烟煤灰色金属吊柜的转角组合

56/63



Composizione con isola, ante laccato opaco Visone e pensili in metallo color Antracite.
Composition with island, Mink matt lacquered doors and Anthracite coloured metal wall units.
Composition avec îlot, portes Laqué mat Vison et meubles hauts en métal coloris Anthracite.
Komposition mit Insel und in Nerz mattlackierten Fronten und Oberschränke aus anthrazitfarbenem Metall.
Composición con isla, puertas en lacado mate Visón y muebles altos de metal color Antracita.
Композиция с островом, створки с лакированной матовой отделкой цвета Бежево-коричневый и навесные шкафы из металла цвета Антрацит.
貂色哑光烤漆柜门结合无烟煤灰色金属吊柜的中岛组合

64/69



Composizione con isola, ante in Fenix NTM® Castoro Ottawa e ante in decorativo Oxide Bronze, Sistema Parete "Fluida" decorativo Grigio Ferro.
Composition with island, Ottawa Beaver Fenix NTM® doors and Oxide Bronze decorative melamine doors and "Fluida" Wall System in Iron Grey decorative melamine.
Composition avec îlot, portes Fenix NTM® Castor Ottawa, portes en revêtement décoratif en mélaminé Oxide Bronze et Système Paroi « Fluida » revêtement décoratif en mélaminé Gris Fer.
Komposition mit Insel, Fronten aus Fenix NTM® Biber Ottawa und aus Melaminharz Oxide Bronze, Stollenwandsystem „Fluida“ aus eisengrauem Melaminharz.
Composición con isla, puertas en Fenix NTM® Castor Ottawa y puertas en melamina decorativa Oxide Bronze y Sistema modular de pared "Fluida" en melamina decorativa Gris Hierro.
Композиция с островом, створки с отделкой из Fenix NTM® цвета Коричневый Оттава и декоративной облицовкой цвета Oxide Bronze, Система стенки "Fluida" с декоративной облицовкой цвета Серый Железный.
渥太华海狸色Fenix NTM®柜门结合氧化古铜色三聚氰胺饰面柜门的中岛组合, 搭配铁灰色三聚氰胺饰面的"Fluida"墙面系统

70/75



Composizione con isola, ante in Fenix NTM® Bianco Malè, Armadi e Sistema parete "Fluida" Impiallacciato Noce Noyer.
Composition with island, Malè White Fenix NTM® doors and Sunset Walnut veneered "Fluida" Wall System and larder units.
Composition avec îlot, portes Fenix NTM® Blanc Malè, armoires et Système Paroi « Fluida » Plaqué Noyer Sunset.
Komposition mit Insel, Fronten aus Fenix NTM® in Weiß Malè und Nussbaum Sunset furniertes Stollenwandsystem „Fluida“ und Schränke.
Composición con isla, puertas en Fenix NTM® Blanco Malè, armarios y Sistema modular de pared "Fluida" en enchapado Nogal Sunset.
Композиция с островом, створки с отделкой из Fenix NTM® Белый Malè и Система стенки "Fluida" с отделкой шпоном цвета Орех Sunset.
马累白色Fenix NTM®柜门结合日落胡桃木实木贴皮"Fluida"墙面系统和储物高柜的中岛组合

76/81



Composizione con isola, ante in Biomalta Argilla Delhi e armadi Switch impiallacciato Noce Royal
Composition with island, Delhi Clay Biomalta doors and Royal Walnut veneered Switch cupboards.
Composition avec îlot, portes en Biomalta Argile Delhi et armoires Switch Plaqué Noyer Royal.
Komposition mit Insel, Fronten aus Biomalta Ton Delhi und in Nussbaum Royal furnierte Switch-Schränke.
Composición con isla, puertas en Biomalta Arcilla Delhi y armarios Switch en enchapado Nogal Royal.
Композиция с островом, створки с отделкой из Biomalta цвета Глина Delhi и шкафы Switch с отделкой шпоном цвета Орех Royal.
Delhi黏土色Biomalta环保树脂柜门的中岛组合, 结合皇家胡桃木实木贴皮的Switch独立柜

Esempi per composizioni "Living"

"Living" composition examples
Exemples pour compositions « Living »
Beispiele für „Living“-Kompositionen
Ejemplos para composiciones "Living"
Примеры для композиций "Living"
“起居室”组合示例

82/95

Complementi: tavoli, sedie e sgabelli

Matching furniture: tables, chairs and stools
Compléments : tables, chaises et tabourets
Zubehöre: Tische, Stühle und Hocker
Complementos: mesas, sillas y taburetes
Аксессуары: столы, стулья и табуреты
配套家具: 桌子、椅子和凳子

96/99

Cucina: ante, colori e zoccoli

Kitchen: doors, colours and plinths
Cuisine : portes, coloris et socles
Küche: Fronten, Farben und Sockel
Cocina: puertas, colores y zócalos
Кухня: створки, цвета и цоколи
厨房: 门板、颜色和踢脚线

100/107

Modularità e scheda prodotto

Modularity and product specifications
Modularité et fiche produit
Modulbauweise und Produktdatenblatt
Modularidad y ficha producto
Модульность и спецификации продукта
模块和产品规格

108/119

SEGNI PARTICOLARI
DISTINGUISHING FEATURES
SIGNES PARTICULIERS
BESONDERHEITEN
RASGOS CARACTERÍSTICOS
ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ
重要特征

I MUST DI LIBERAMENTE
LIBERAMENTE'S ESSENTIALS
LES MUSTS DE LIBERAMENTE
DIE MUSTS VON LIBERAMENTE
LOS IMPRESCINDIBLES DE LIBERAMENTE
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ АТРИБУТЫ LIBERAMENTE
LIBERAMENTE 的必备要素

1

PENSILI A GIORNO IN METALLO VERNICIATO
 OPEN-FRONTED ELEMENTS IN PAINTED METAL
 MEUBLES HAUTS OUVERTS EN MÉTAL PEINT
 OFFENE OBERSCHRÄNKE AUS LACKIERTEM METALL
 MUEBLES ALTOS ABIERTOS DE METAL PINTADO
 ОТКРЫТЫЕ НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ ИЗ ОКРАШЕННОГО МЕТАЛЛА
 开放式喷漆金属元素

2

ANTA INCLINATA
 SLANTED DOOR
 PORTE INCLINÉE
 ABGESCHRÄGTE FRONT
 PUERTA INCLINADA
 СКОШЕННАЯ СТВОРКА
 斜切柜门

3

GOLE E ZOCCOLI LACCATI
 LACQUERED PLINTHS AND RECESSED GRIP PROFILES
 GORGES ET SOCLES LAQUÉ
 GRIFFRILLEN UND LACKIERTE SOCKEL
 GOLAS Y ZÓCALOS LACADOS
 ПАЗЫ И ЦОКОЛИ С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ
 烤漆表面踢脚线和把手槽

4

ZOCCOLO H. 7 CM
 H. 7 CM PLINTH
 SOCLE H. 7 CM
 SOCKEL H. 7 CM
 ZÓCALO H. 7 CM
 ЦОКОЛЬ В. 7 CM
 7CM高踢脚线



5

MANIGLIA LAVASTOVIGLIE LACCATA
 LACQUERED DISHWASHER DOOR
 POIGNÉE LAVE-VAISSELLE LAQUÉ
 LACKIERTER GESCHIRRSPÜLERGRIFF
 TIRADOR LACADO DEL LAVAVAJILLAS
 РУЧКА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ
 洗碗机烤漆柜门



6

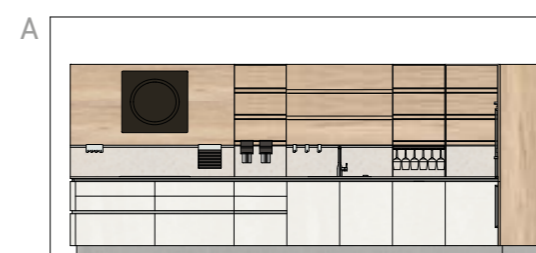
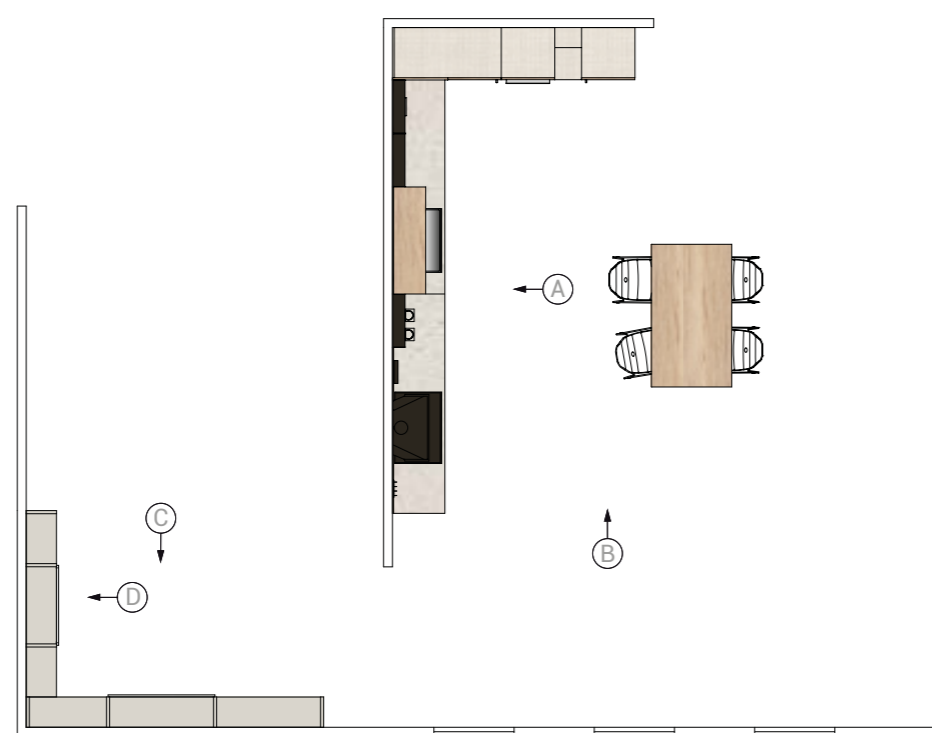
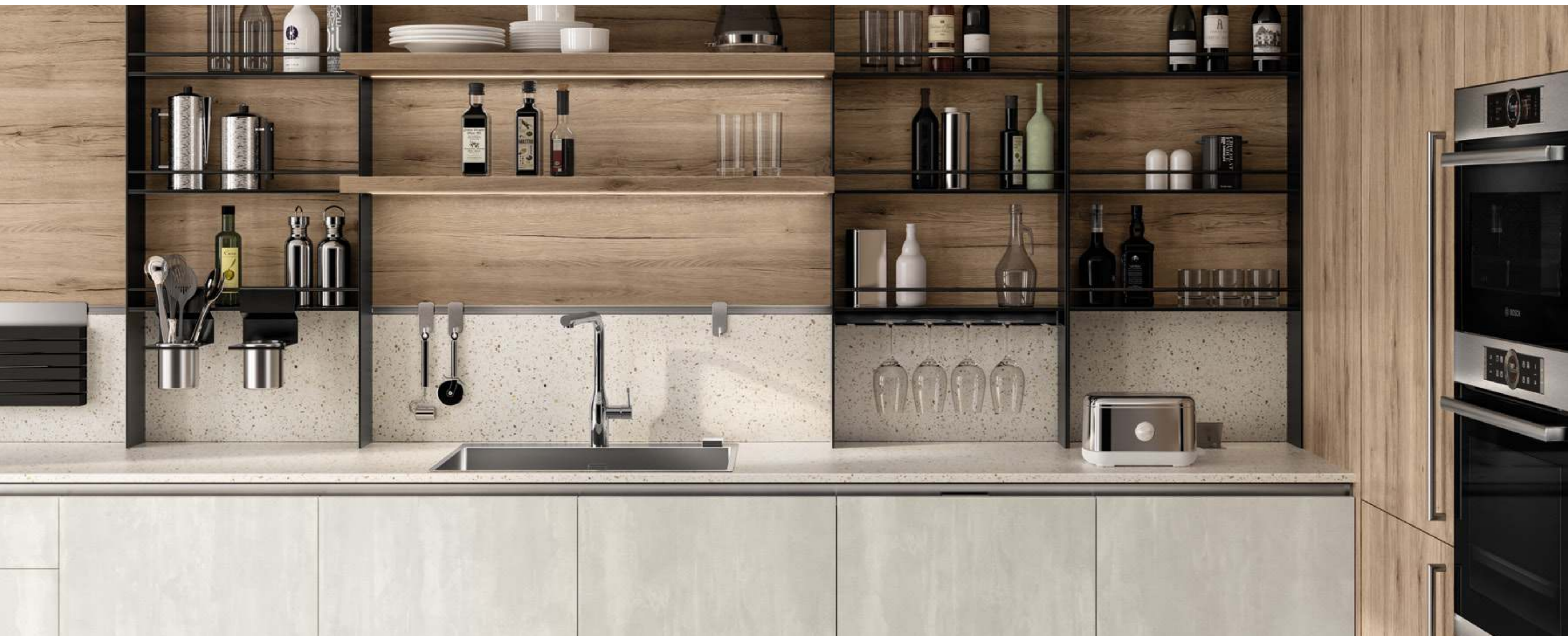
PIANO SP. 1,2 CM
 1,2 CM THICK WORKTOP
 PLAN ÉP. 1,2 CM
 PLATTE H. 1,2 CM
 ENCIMERA ESP. 1,2 CM
 СТОЛШНИЦА В.1,2 CM
 1.2CM厚台面



7

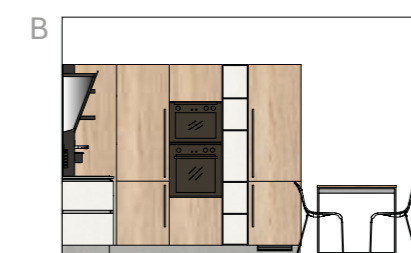
ANTA SCORREVOLE PER SISTEMA PARETE "FLUIDA"
 SLIDING DOOR FOR "FLUIDA" WALL SYSTEM
 PORTE COULISSANTE POUR SYSTÈME PAROI « FLUIDA »
 SCHIEBEFRONT FÜR STOLLENWANDSYSTEM „FLUIDA“
 PUERTA CORREDERA PARA SISTEMA MODULAR DE PARED "FLUIDA"
 РАЗДВИЖНАЯ СТВОРКА ДЛЯ СИСТЕМЫ СТЕНКИ "FLUIDA"
 用于"FLUIDA"墙面系统的滑动柜门

MAPPA DELLE FUNZIONI
 LIST OF FUNCTIONS
 LISTE DES FONCTIONS
 ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN
 MAPA DE LAS FUNCIONES
 ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА
 功能区分布



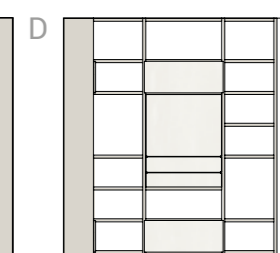
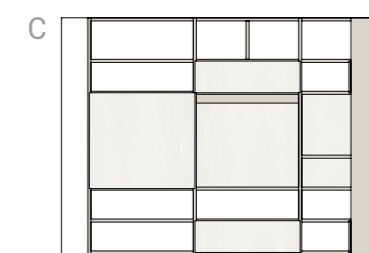
Cottura
 Cooking
 Cuisson
 Kochen
 Coccióñ
 Варочная панель
 烹煮区

Lavaggio
 Washing
 Lavage
 Spülen
 Lavado
 Мойка
 清洗区



Cottura
 Cooking
 Cuisson
 Kochen
 Coccióñ
 Варочная панель
 烹煮区

Refrigerazione
 Refrigeration
 Réfrigération
 Kühlen
 Refrigeración
 Охлаждение
 制冷区



Sistema Parete "Fluida"
 "Fluida" wall system
 Système pari « Fluida »
 Stollenwandssystem „Fluida“
 Sistema modular de pared "Fluida"
 Система стенок "Fluida"
 "Fluida"墙面系统

LINEE ESSENZIALI E GEOMETRICHE, STILE NORDICO

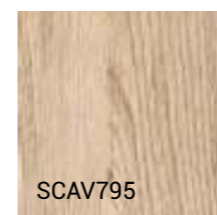
STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体结构



ANTA
DOOR
PORTE
FRONT
PUERTA
СТВОРКА
柜门



SCAV878



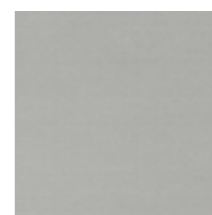
SCAV795

SISTEMA PARETE "FLUIDA"
"FLUIDA" WALL SYSTEM
SYSTEME PAROI « FLUIDA »
STOLLENWANDSYSTEM
"FLUIDA"
SISTEMA MODULAR
DE PARED "FLUIDA"
СИСТЕМА СТЕЖКИ "FLUIDA"
"FLUIDA"墙面系统

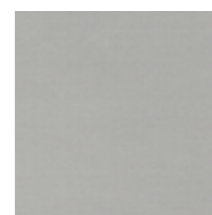


SCAV380

RECESSED GRIP PROFILE
GOLA
RECESSED GRIP PROFILE
GORGE
GRIFFRILLE
GOLA
ГАЗ
凹槽把手和底座



ZOCCOLO
PLINTH
SOCCLE
SOCCALO
ЦОКОЛЬ
踢脚线



ALLUMINIO FINITURA ACCIAIO
STEEL FINISH ALUMINIUM
ALUMINIUM FINITION ACIER
ALUMINIUM IM STAHLFINISH
ALUMINIO ACABADO ACERO
АЛЮМИНИЙ С ОТДЕЛКОЙ СТАЛЬ
银色铝

ARGENTO
SILVER
ARGENT
SILBER
PLATA
СЕРЕБРО
银色

DECORATIVO
DECORATIVE MELAMINE
REVÊTEMENT DÉCORATIF
EN MELAMINE
MELAMINHAZ
MELAMINA DECORATIVA
ДЕКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА
三聚氰胺饰面

DECORATIVO
DECORATIVE MELAMINE
REVÊTEMENT DÉCORATIF
EN MELAMINE
MELAMINHAZ
MELAMINA DECORATIVA
ДЕКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА
三聚氰胺饰面



Elemental, geometric silhouettes, nordic style
Lignes essentielles et géométriques, style nordique
Wesentliche und geometrische Linien im nordischen Stil
Líneas sobrias y geométricas, estilo nórdico
Лаконичные и геометричные линии, скандинавский стиль
纯粹的几何轮廓，北欧风格

Due tonalità di decorativo costruiscono un ambiente cucina davvero confortevole: decorativo Concrete Jersey per le basi e l'armadio a giorno, decorativo Rovere Voyage per le colonne, le mensole e lo schienale. Uno stile semplice, ma d'effetto, che non esclude la praticità grazie allo schienale attrezzato Setup.



Two shades of decorative melamine make for a truly comfortable kitchen setting: Concrete Jersey decorative melamine for the base units and open-fronted larder unit, and Voyage Oak decorative melamine for the tall units, shelves and wall panel. Simple, yet striking style, that does not forgo practicality thanks to the Setup accessorised wall panel • Deux teintes de revêtement décoratif en mélaminé pour une cuisine vraiment confortable : revêtement décoratif en mélaminé Concrete Jersey pour les meubles bas et l'armoire ouverte, revêtement décoratif en mélaminé Chêne Voyage pour les colonnes, les étagères et la crédence. Un style simple mais esthétique, qui n'exclut pas la commodité grâce à la crédence équipée Setup. • Zwei Melaminharzfarben gestalten ein wahrhaftig gemütliches Küchenambiente: Melaminharz Concrete Jersey für die Unterschränke und den offenen Schrank, Melaminharz Eiche Voyage für die Hochschränke, die Borde und die Rückwand. Eine Einrichtung in einfachem, aber beeindruckendem Stil, der dank der ausgestatteten Setup-Rückwand auch sehr zweckmäßig wird. • Dos tonos de melamina decorativa crean una cocina realmente confortable: melamina decorativa Concrete Jersey para los muebles bajos y el armario abierto, melamina decorativa Roble Voyage para las columnas, las repisas y el panel posterior. Un estilo sencillo, pero impactante, que no excluye la practicidad gracias al panel posterior equipado Setup. • Два оттенка декоративной облицовки формируют уютное пространство кухни: декоративная облицовка цвета Concrete Jersey тумб и открытых шкафов и декоративная облицовка цвета Дуб Voyage колонн, полок и стеновых панелей. Минималистичный, но эффектный стиль, который не исключает практичность благодаря оборудованной стеновой панели Setup. • 两种色调的三聚氰胺饰面，打造真正舒适的厨房场景。极简主义风格，却不失实用性。 Jersey混凝土色三聚氰胺饰面的地柜和开放式高柜，搭配Voyage橡木三聚氰胺饰面的高柜、搁架和墙板。简约，却尤为风格化，更因Setup配件墙板的设置而不失实用性。



Il soggiorno abbinato alla cucina è ormai un punto fermo dell'arredamento contemporaneo. In questo caso le ante del Sistema Parete "Fluida" sono in decorativo Concrete Jersey (tonalità presente in cucina) e scorrono su binari, per creare configurazioni sempre nuove, d'effetto.



The living room joined to the kitchen is now a staple in most contemporary homes. In this case, the doors of the "Fluida" Wall System are in Concrete Jersey decorative melamine (a colour that can also be found in the kitchen composition), and they slide along tracks, to create ever-new, attractive configurations.

Le séjour assorti à la cuisine est désormais un point de référence de l'ameublement contemporain. Ici, les portes du Système Paroi « Fluida » sont en revêtement décoratif en mélaminé Concrete Jersey (teinte présente dans la cuisine) et glissent sur des rails, pour créer des configurations toujours originales et esthétiques.

La sala de estar conjunta con la cocina es ya un elemento básico de la decoración contemporánea. En este caso, las puertas del Sistema modular de pared "Fluida" son en melamina decorativa Concrete Jersey (tono presente en la cocina) y se deslizan sobre guías, para crear configuraciones siempre nuevas e impactantes.

Das Living passt zur Küche, darauf wird in den neuen Einrichtungen nicht mehr verzichtet. In diesem Beispiel sind die Fronten des Stollenwandsystems „Fluida“ aus Melaminharz Concrete Jersey (diese Farbe ist auch in der Küche vorhanden). Sie gleiten auf Schienen und ermöglichen so immer neue wirkungsstarke Konfigurationen.

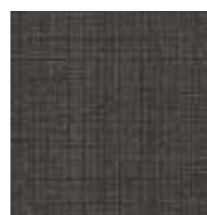
Гостиная, сочетающаяся с кухней, стала обязательным атрибутом современного интерьера. В данном случае створки Системы стенок "Fluida" выполнены с декоративной облицовкой цвета Concrete Jersey (данный оттенок присутствует в кухне) и с механизмом раздвижения по направляющим, что позволяет создавать новые эффектные конфигурации.

如今，起居室与厨房相连已成为大多数现代居所设计的主流。在这里，“Fluida”墙面系统的柜门采用Concrete Jersey混凝土色三聚氰胺饰面（该颜色在厨房组合中也可找到），它们沿着轨道滑动，打造出令人耳目一新的迷人配置。

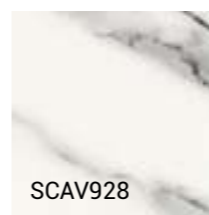
L'ISOLA IN CUCINA: AL CENTRO LA FUNZIONALITÀ

2

STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体结构

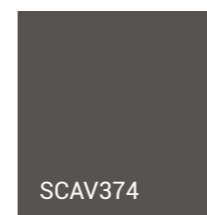


ANTA
DOOR
PORTE
FRONT
PUERTA
СТВОРКА
柜门



SCAV928

LACCATO
LACQUERED
LAQUE
LACKIERT
LACADO
ЛАК
烤漆



SCAV374

GOLA E ZOCCOLO
RECESSED GRIP PROFILE
AND PLINTH
GORGE ET SOCLE
GRIFFRILLE UND SOCKEL
GOLA Y ZOCALO
ПАЗ И ЦОКОЛЬ
把手槽和踢脚线



GRIGIO FERRO
IRON GREY
GRIS FER
EISENGRAU
GRIS HIERRO
СЕРЫЙ ЖЕЛЕЗНЫЙ
铁灰色



The kitchen island: at the heart of functionality
L'îlot dans la cuisine : au cœur de la fonctionnalité
Die Insel in der Küche: Funktionalität steht im Mittelpunkt
La isla en la cocina: centralizando la funcionalidad
Остров на кухне: в центре функциональности
厨房岛台: 多功能中心

La parte operativa della composizione è qui protagonista: la zona cottura si contraddistingue per il piano laminato Statuario (sp. 40 mm) ed è dotata di cappa a scomparsa; la zona lavaggio invece ha il piano in acciaio satinato (sp. 20 mm) e vasche integrate.

The operational part plays the starring role of this composition: the cooking area stands out for the Statuario laminate worktop (40 mm thick) and it is equipped with a retractable hood; the washing area on the other hand features a satin finish steel top (20 mm thick) with built-in sink basins.

La partie opérationnelle est ici au cœur de la composition : la zone de cuisson, qui se distingue par son plan Stratifié Statuario (ép. 40 mm), est dotée de hotte escamotable ; la zone lavage a quant à elle un plan en acier satiné (ép. 20 mm) et des cuves intégrées.

Der nutzbare Teil der Komposition wird hier zum Protagonisten: Der Kochbereich zeichnet sich durch eine Platte aus Laminat Statuario (Stärke 40 mm) aus und verfügt über eine integrierte Dunstabzugshaube; im Spülbereich sehen wir dagegen eine Platte aus satiniertem Stahl (Stärke 20 mm) mit integrierten Spülbecken.

Aquí la estrella es la parte operativa de la composición: la zona para cocinar se caracteriza por la encimera en laminado Statuario (de 40 mm de espesor) y se equipa con campana escamoteable; en cambio, la encimera de la zona de lavado es de acero satinado (de 20 mm de espesor) con cubetas integradas.

Рабочая зона является главным элементом композиции: зона готовки со столешницей из ламината Statuario (т. 40 мм) оборудована вытяжкой скрытого встраивания; зона мойки характеризуется столешницей из сатирированной стали (т. 20 мм) и интегрированными раковинами.

操作区扮演了这一组合的主角：烹饪区的Statuario雪花白层压饰面台面（40mm厚）尤为突出，其上配备了一台升降式烟机；另一边的清洗区则采用缎面的钢制台面（20mm厚），配备嵌入式水槽。



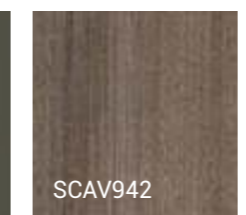
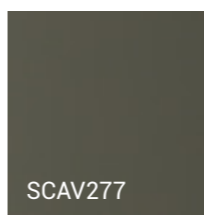
FORME E MATERIALI CONTEMPORANEI

3

STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KÖRPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体结构



ANTA
DOOR
PORTE
FRONT
PUERTA
СТВОРКА
柜门



SCAV277

SCAV942

LACCATO
LACQUERED
LAQUE
LACKIERT
LACADO
ЛАК
烤漆

DECORATIVO
DECORATIVE MELAMINE
REVÊTEMENT DÉCORATIF
EN MELAMINE
MELAMINHAZ
MELAMINA DECORATIVA
ДЕКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА
三聚氰胺饰面

VERDE MINERALE
MINERAL GREEN
VERT MINÉRAL
MINERALGRÜN
VERDE MINERAL
ЗЕЛЕНЬИЙ МИНЕРАЛ
矿石绿色

GOLA E ZOCCOLO
RECESSED GRIP
PROFILE AND PLINTH
GORGE ET SOCLE
GRIFFRILLE UND SOCKEL
GOLA Y ZOCALO
ПАЗ И ЦОКОЛЬ
把手槽和踢脚线



Contemporary shapes and materials
Formes et matériaux contemporains
Zeitgenössische Formen und Materialien
Formas y materiales contemporáneos
Современные формы и материалы
现代造型和材料



L'armonico colpo d'occhio del Verde Minerale per gole, basi e zoccoli rappresenta un dettaglio di gran classe: questo laccato opaco contraddistingue le zone operative della cucina, ben abbinato al piano dal sapore materico in gres porcellanato Calce Nero. Pensili e colonne sono in decorativo Noce Garden (con venatura verticale).

The harmonious appeal of Mineral Green used for the recessed grip profiles, base units and plinths constitutes an extremely classy detail: this matt lacquered colour distinguishes the operational areas of the kitchen, and matches the textured feel of Calce Nero Porcelain Stoneware to perfection. The wall units and tall units are in Garden Walnut decorative melamine (with vertical grain).

Le coup d'œil harmonieux du Vert Minéral pour les gorges, meubles bas et socles représente un détail très classe : le Laqué mat qui distingue les zones opérationnelles de la cuisine est bien assorti au plan en style matériel en Grès Cérame Calce Nero. Meubles hauts et colonnes sont en revêtement décoratif en mélaminé Noyer Garden (avec veine verticale).

Der harmonische Anblick von Mineralgrün für Griffrollen, Unterschränke und Sockel stellt ein sehr stilvolles Detail dar: Diese Mattlackierung sehen wird in den Arbeitsbereichen der Küche, passend zur Platte in materieller Optik aus Feinsteinzeug Calce Nero. Oberschränke und Hochschränke aus Melaminharz Nussbaum Garden (mit senkrechter Maserung).

El armonioso efecto del Verde Mineral para golas, muebles y zócalos representa un detalle de gran clase: este lacado mate caracteriza las zonas operativas de la cocina, perfectamente conjuntado con la encimera texturizada de Gres Porcelánico Calce Nero. Muebles altos y columnas en melamina decorativa Nogal Garden (con vetas verticales).

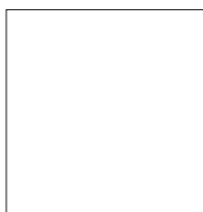
Гармоничный акцент цвета Зеленый Минерал пазов, тумб и цоколей привносит толику изысканности. Эта лакированная матовая отделка характеризует рабочие зоны кухни, великолепно сочетающиеся со столешницей с текстурной отделкой из керамогранита цвета Calce Nero. Навесные шкафы и шкафы-колонны выполнены с декоративной облицовкой цвета Орех Garden (с вертикальным рисунком вен).

把手槽、地柜和踢脚线采用了和谐的矿石绿色，构造出精致非凡的细节。这个哑光效果的烤漆柜门令厨房操作区尤为别具一格，与Calce Nero釉瓷的纹理质感完美契合。吊柜和高柜采用Garden胡桃木三聚氰胺饰面（带有垂直纹理）。

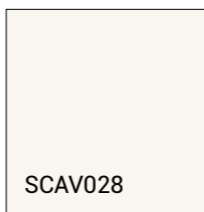


IL VETRO DIVENTA PROTAGONISTA

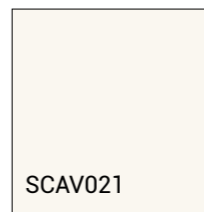
STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KÖRPER
FRONT
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体结构



ANTA
DOOR
PORTE
FRONT
PUERTA
СТВОРКА
柜门



SISTEMA PARETE "FLUIDA"
"FLUIDA" WALL SYSTEM
SYSTÈME PARI « FLUIDA »
STOLLENWANDSYSTEM
"FLUIDA"
SISTEMA MODULAR
DE PARED "FLUIDA"
СИСТЕМА СТЕЖКИ "FLUIDA"
"FLUIDA"墙面系统



GOLA E ZOCCOLO
RECESSED GRIP
PROFILE AND PLINTH
GORGE ET SOCLE
GRIFFRILLE UND SOCKEL
GOLA Y ZÓCALO
ПАЗ И ЦОКОЛЬ
把手槽和踢脚线



DECORATIVO
DECORATIVE MELAMINE
REVÈTEMENT DÉCORATIF
EN MELAMINE
MELAMINHAARZ
MELAMINA DECORATIVA
ДЕКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА
三聚氰胺饰面

BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO
БЕЛЫЙ
白色

4



Glass plays the starring role
Le verre se fait protagoniste
Glas wird zum Hauptdarsteller
El cristal se convierte en la estrella
Стекло – главный элемент композиции
玻璃是主角

Dinamico abbinamento del Sistema Parete "Fluida" in decorativo Bianco Puro, per separare e congiungere ambienti attigui. Il dettaglio delle mensole in vetro dialoga armonicamente con il vetro lucido Bianco Prestige dei frontali della zona cucina.



A dynamic combination of the "Fluida" Wall System in Pure White decorative melamine, to separate and join adjoining rooms. The detail of the glass shelves liaises harmoniously with the Prestige White polished glass used for the kitchen area fronts. • Dynamique assortiment du Système Paroi « Fluida » en revêtement décoratif en mélaminé Blanc Pur, pour séparer tout en reliant les espaces attenants. Le détail des étagères en verre dialogue harmonieusement avec le verre brillant Blanc Prestige des façades de la zone cuisine. • Dynamische Kombination des Stollenwandensystems „Fluida“ aus Melaminharz in Reinweiß, um angrenzende Umgebungen zu trennen und zu verbinden. Die Details der Glasborde führen mit dem Hochglanz-Prestige Weiß der Fronten der Küche einen harmonischen Dialog. • Dinámica combinación del Sistema modular de pared "Fluida" en melamina decorativa Blanco Puro, para separar y conjuntar ambientes contiguos. El detalle de las repisas de cristal combina con armonía con el cristal brillante Blanco Prestige de los frentes de la zona cocina. • Динамичная комбинация Системы стенки "Fluida" с декоративной облицовкой цвета Белый Чистый, позволяющая отделять и в тоже время объединять смежные пространства. Декоративная деталь створки из стекла гармонично сочетается с глянцевым стеклом цвета Белый Prestige фасадов зоны кухни. • 动态地结合了纯白色三聚氰胺饰面的"Fluida"墙面系统, 使相邻房间彼此分隔的同时又连为一体。玻璃搁板这一细节自然地呼应了前方厨房区的高贵白色抛光玻璃柜门。





Contrasto cromatico interessante: laminato Pietra Grey per piani e schienali; vetro lucido Bianco Prestige per basi, pensili e colonne della zona cucina.

An interesting colour contrast: Grey Stone laminate for the worktops and wall panels, Prestige White polished glass for base units, wall units and tall units in the kitchen area.

Contraste chromatique intéressant : stratifié Pierre Grey pour les plans et les crédences, verre brillant Blanc Prestige pour les meubles bas, meubles hauts et colonnes de la zone cuisine.

Interessanter Farbenkontrast: Laminat Stein Grey für Platten und Rückwandpaneele, glänzendes Glas in Prestige Weiß für Unterschränke, Oberschränke und Hochschränke der Küche.

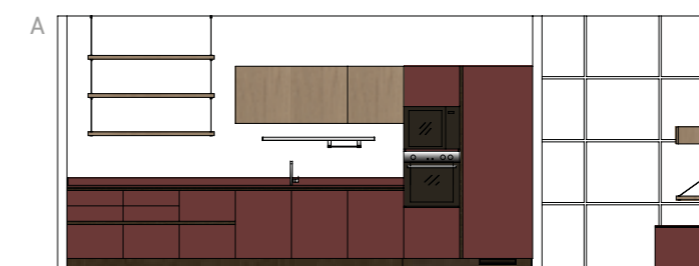
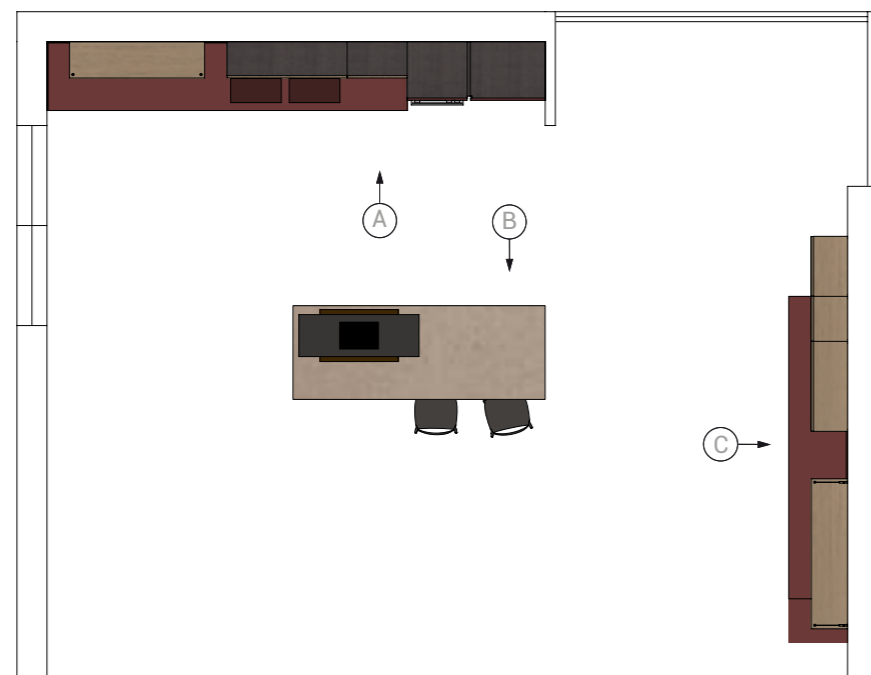
Interesante contraste cromático: laminado Piedra Grey para encimeras y paneles posteriores, y cristal brillante Blanco Prestige para muebles bajos, altos y columnas de la zona cocina.

Интересный цветовой контраст: ламинат цвета Камень Grey столешниц и стеновых панелей, глянцевое стекло цвета Белый Prestige тумб, навесных шкафов и шкафов-колонн зоны кухни.

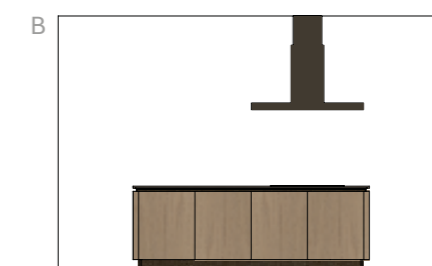
一组有趣的色彩对比：厨房区的台面和墙板采用灰色石材效果层压饰面，地柜、吊柜和高柜则为高贵白色抛光玻璃表面。



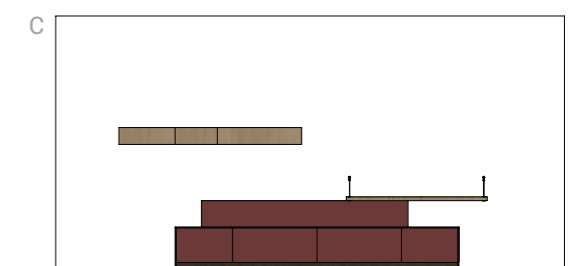
MAPPA DELLE FUNZIONI
 LIST OF FUNCTIONS
 LISTE DES FONCTIONS
 ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN
 MAPA DE LAS FUNCIONES
 ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА
 功能区分布



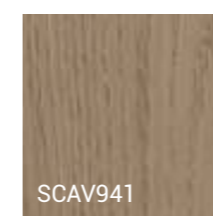
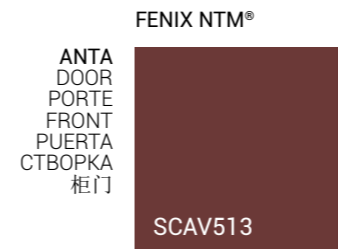
Preparazione Preparation Préparation Zubereiten Preparación Подготовка 准备区	Lavaggio Washing Lavage Spülen Lavado Мойка 清洗区	Cottura Cooking Cuisson Kochen Cocción Варочная панель 烹煮区	Refrigerazione Refrigeration Réfrigération Kühlen Refrigeración Охлаждение 制冷区
---	--	---	---



Preparazione Preparation Préparation Zubereiten Preparación Подготовка 准备区	Cottura Cooking Cuisson Kochen Cocción Варочная панель 烹煮区
---	---



I COLORI DELLA TERRA VESTONO LA CUCINA



5



The colours of soil clad the kitchen
 Les couleurs de la terre ornent la cuisine
 Naturfarben der Erde verkleiden die Küche
 Los colores de la tierra visten la cocina
 Цвета земли облачают кухню
 泥土的色彩，厨房的着装



Il laminato Fenix NTM® Rosso Jaipur – materiale opaco di altissimo livello – caratterizza il piano sp.12 mm, la zona lavaggio con vasche integrate e le ante della composizione a parete per creare uno stile essenziale, moderno e altamente funzionale. Il piano dell'isola e della zona cottura invece propone il quarz Coral Clay (sp. 20 mm), in perfetta armonia con i colori di questo ambiente.

Jaipur Red Fenix NTM® laminate - an extremely high-end matt material - distinguishes the 12 mm-thick worktop, the washing area with built-in sink basins and the doors of the wall-mounted composition to create an elemental, modern and highly functional style. The worktop on the island and cooking area is on the other hand in Coral Clay Quartz (20 mm thick), blending in seamlessly with the colours of this room.

Le Stratifié Fenix NTM® Rouge Jaipur – matériau mat de très grande qualité – habille le plan ép.12 mm, la zone lavage avec des cuves intégrées et les portes de la composition murale pour créer un style essentiel, moderne et très fonctionnel. Le plan de l'îlot et de la zone de cuisson est quant à lui caractérisé par le Quartz Coral Clay (ép. 20 mm), en parfaite harmonie avec les coloris de cet espace.

Laminat Fenix NTM® Jaipur Rot – ein hochwertiges mattes Material – verkleidet die Arbeitsplatte mit einer Stärke von 12 mm, den Spülbereich mit integrierten Spülbecken und die Fronten der Wandkomposition: ein essenzieller, moderner und höchst funktionaler Stil. Die Inselplatte und der Kochbereich sind dagegen aus Quarz Coral Clay (mit einer Stärke von 20 mm) passend zu den Farben des Ambiente.



El laminado Fenix NTM® Rojo Jaipur, material mate de la más alta calidad, caracteriza la encimera de 12 mm de espesor, la zona de lavado con cubetas integradas y las puertas de la composición de pared para crear un estilo sobrio, moderno y altamente funcional. En cambio, la encimera de la isla y de la zona para cocinar es de Quarz Coral Clay (de 20 mm de espesor), en perfecta armonía con los colores de este ambiente.

Ламинат Fenix NTM® цвета Красный Jaipur, матовый материал высочайшего уровня, характеризует столешницу т.12 мм, зону мойки с интегрированными раковинами и створки пристенной композиции, формируя минималистичный, современный и функциональный стиль. Столешница острова и варочной поверхности выполнена из кварца цвета Coral Clay (т. 20 мм), великолепно гармонирующего с цветами этого интерьера.

斋浦尔红色的Fenix NTM®层压饰面板——一种极为高端的哑光材料——打造了尤为与众不同的12mm厚台面，和配备嵌入式水槽的清洗区，结合墙面上吊柜组合的柜门，营造自然、现代且高度功能化的风格。一旁的中岛烹饪区采用了珊瑚黏土色石英石台面（20mm厚），与整个房间的色彩浑然天成。

Una zona living che abbina il laminato Fenix NTM® Rosso Jaipur all'impiallacciato Rovere Dune (con venatura verticale) di pensili e mensole, finitura quest'ultima già presente in cucina nelle basi dell'isola.



A living room that teams Jaipur Red Fenix NTM® laminate with Dune Oak veneered finish (with vertical grain) on the wall units and shelves, the same finish already used in the kitchen island base units.

Une zone salon qui associe le Stratifié Fenix NTM® Rouge Jaipur au Plaqué Chêne Dune (avec veine verticale) des meubles hauts et étagères – finition déjà présente dans la cuisine, sur les meubles bas de l'îlot.

Das Living kombiniert das Laminat Fenix NTM® Jaipur Rot mit dem Furnier Eiche Dunen (mit senkrechter Maserung) der Oberschränke und Borde, ein Finish, das auch in der Küche in den Unterschränken der Insel anzutreffen ist.

Una sala de estar que combina el laminado Fenix NTM® Rojo Jaipur con el enchapado Roble Duna (con vetas verticales) de muebles altos y repisas, acabado este último ya presente en la cocina, en los muebles bajos de la isla.

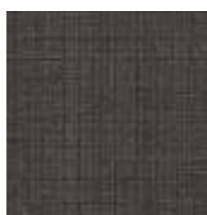
В этой гостиной ламинат Fenix NTM® цвета Красный Жаipur сочетается со шпоном цвета Дуб Дюна (с вертикальным рисунком вен) навесных шкафов и полок, в котором также выполнены тумбы острова кухни.

起居室里，斋浦尔红色的Fenix NTM®层压饰面板结合了吊柜和搁板的沙丘色橡木实木贴皮表面（带有垂直纹理），相同的表面也在厨房岛台的地柜中使用。



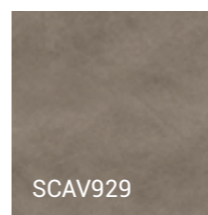
SCENOGRAFIA DI DESIGN, MATERIALI DI ALTA QUALITÀ

STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体结构



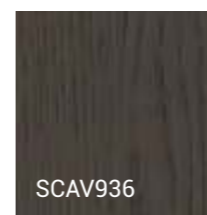
ANTA
DOOR
PORTE
FRONT
PUERTA
СТВОРКА
柜门

BIOMALTA



SCAV929

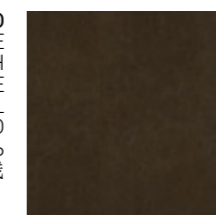
IMPIALLACCIATO
VENEERED
PLAQUE
FURNIERT
ENCHAPAD
ЛИПОН
实木贴皮



SCAV936

GOLA E ZOCCOLO
RECESSED GRIP PROFILE
AND PLINTH
GORGE ET SOCLE
GOLA Y ZOCCALO
ПАЗ И ЦОКОЛЬ
把手槽和踢脚线

BRONZO
BRONZE
BRONZE
BRONZE
BRONCE
БРОНЗА
古铜色



6



Designer ambiance, top quality materials
Mise en scène design, matériaux de grande qualité
Überwältigendes Design, Hochqualitätsmaterial
Decorado de diseño, materiales de alta calidad
Эффектный дизайн и материалы высокого качества
时尚设计感，顶级材料



Sensazioni materiche al centro di questo progetto: Biomalta Argilla Agra per le basi e impiacciato Rovere Carbone per pensili e colonne, una miscela di colori sofisticati e di materiali di alta qualità per creare uno stile indimenticabile.

Textured feelings are the focus of this design: Agra Clay Biomalta for the base units and Coal Oak veneered wall units and tall units, a blend of sophisticated colours and top-quality materials to create an unforgettable style.

Les sensations matérielles sont au cœur de ce projet : Biomalta Argile Agra pour les meubles bas et Plaqué Chêne Charbon pour les meubles hauts et colonnes, un mélange de coloris sophistiqués et de matériaux de grande qualité pour créer un style inoubliable.

Sinne erregendes Material im Mittelpunkt dieses Projekts: Biomalta Ton Agra für die Unterschränke und Furnierung mit Eiche Kohle für Oberschränke und Hochschränke, eine raffinierte Farben- und Hochqualitätsmaterialienmischung für einen unverwechselbaren Stil.

Las sensaciones con textura son las estrellas de este proyecto: Biomalta Arcilla Agra para muebles bajos y enchapado Roble Carbón para muebles altos y columnas, una mezcla de colores sofisticados y de materiales de alta calidad para crear un estilo inolvidable.

В центре этого проекта – текстурный эффект отделки: сочетание Biomalta цвета Глина Agra тумб и шпона цвета Дуб Угольный навесных шкафов и шкафво-колонн представляет собой микс изысканных цветов и материалов высокого качества, формирующий незабываемый стиль.

触感纹理是设计的重点：地柜的Agra黏土色Biomalta环保树脂，吊柜和高柜的煤色橡木实木贴皮，高级的色彩和顶级品质的材料搭配出令人过目不忘的风格。



La grande penisola può essere utilizzata sia come piano di lavoro che come piano colazione, arricchendo in questo modo lo spazio cucina. Protagonista è il gres porcellanato Pietra d'Iseo Ceppo, un materiale che resiste al taglio, alle abrasioni, all'acqua e agli sbalzi di temperatura. Dal sorprendente effetto pietra. Lo troviamo qui in due spessori: zona lavaggio (integrata) e piano colazione sp. 60 mm, zona cottura sp. 30 mm.



The large peninsula can be used either as a worktop or a breakfast bench, thereby supplementing the kitchen space. Starring Pietra d'Iseo Ceppo Porcelain Stoneware, a material that is resistant to cuts, abrasions, water and sudden temperature changes. With a surprising stone effect. In this composition it has been used in two different thicknesses: 60 mm thick for the washing area (built-in) and breakfast bench, and 30 mm thick for the cooking area.

La grande péninsule peut être utilisée aussi bien comme plan de travail que comme plan petit déjeuner, enrichissant ainsi l'espace cuisine. Le protagoniste est le Grès Cérame Pietra d'Iseo Ceppo, matériau qui résiste à la coupe, aux abrasions, à l'eau et aux différences de température. Avec un surprenant effet pierre. On le trouve en deux épaisseurs : zone lavage (intégrée) et plan petit déjeuner ép. 60 mm, zone de cuisson ép. 30 mm.

Die großzügig bemessene Halbinsel kann sowohl als Arbeitsplatte als auch als Frühstückstheke benutzt werden, damit das Raumangebot in der Küche erweitert wird. Der Hauptdarsteller ist das Feinsteinzeug Pietra d'Iseo Ceppo, ein schnitt- und abrasionsfestes, wasser- und hitzebeständiges Material. In erstaunlicher Natursteinoptik. Das Angebot umfasst zwei Stärken: Spülbereich (integriert) und Frühstückstheke Stärke 60 mm, Kochbereich Stärke 30 mm.

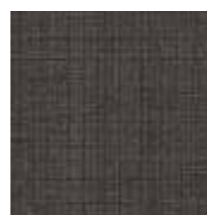
La gran península se puede utilizar como encimera de trabajo y como barra de desayuno, enriqueciendo de este modo el espacio de la cocina. La estrella es el Gres Porcelánico Pietra d'Iseo Ceppo, un material resistente a los arañazos, las abrasiones, el agua y los cambios de temperatura. Con un sorprendente efecto piedra. Aquí se encuentra en dos espesores: zona de lavado (integrada) y barra de desayuno de 60 mm de espesor, zona para cocinar de 30 mm de espesor.

Большой полуостров может использоваться как рабочая поверхность и как стойка для завтрака, украшающая пространство кухни таким образом. Главный элемент интерьера – керамогранит цвета Pietra d'Iseo Ceppo, устойчивый к порезам, трению, воде и перепадам температуры. Потрясающая имитация камня. В данном интерьере керамогранит представлен в двух вариантах толщины: интегрированная зона мойки и стойки для завтрака т. 60 мм и зона готовки т. 30 мм.

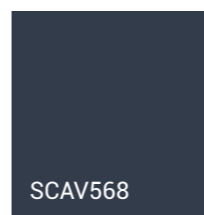
大型半岛既可用作工作台面，也可作为早餐吧台，从而扩展了厨房空间。主角是Pietra d'Iseo Ceppo陶瓷材料，具有防水耐磨、耐切割、不惧温度骤变的特性，且呈现出令人惊叹的石材效果。在这个组合中，它采用了两种不同的厚度：清洗区（一体化嵌入式）和早餐吧台厚度60mm，烹饪区厚度30mm。

SENZA PENSILI, PER UN'ELEGANTE QUOTIDIANITÀ

STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体结构



ANTA
DOOR
PORTE
FRONT
PUERTA
СТВОРКА
柜门



SCAV568

LACCATO
LACQUERED
LAQUE
LACKIERT
LACADO
ЛАК
烤漆

GOLA E ZOCCOLO
RECESSED GRIP PROFILE
AND PLINTH
GORGE ET SOCLE
GRIFFRILLE UND SOCKEL
GOLA Y ZOCALO
ПАЗ И ЦОКОЛЬ
把手槽和踢脚线

BLU MOON
MOON BLUE
BLEU MOON
MOON BLAU
AZUL MOON
BLU MOON
月亮蓝色



Without wall units, for an elegant look
Sans meubles hauts, pour un quotidien élégant
Ohne Oberschränke, für einen eleganten Alltag
Sin muebles altos, para una elegante cotidianidad
Отсутствие навесных шкафов для элегантной повседневности
无吊柜，尽优雅



Focus sulla presa maniglia della lavastoviglie, in tinta con il laccato opaco Blu Moon della composizione (anta, gola e zoccolo); per chi apprezza la cura dei dettagli. D'effetto il contrasto materico tra il piano della penisola in gres porcellanato Calce Bianco e il vetro del sostegno Levity.

Focus on the dishwasher handle grip, the same colour as the Moon Blue matt lacquered finish of the composition (door, recessed grip profile and plinth); for those who appreciate attention to detail. Attractive contrasting textures between the peninsula worktop in Calce Bianco Porcelain Stoneware and the glass Levity support.

Focus sur la prise poignée du lave-vaisselle, en teinte assortie au Laqué mat Bleu Moon de la composition (porte, gorge et socle) : pour ceux qui apprécient les détails soignés. Intéressant contraste matériel entre plan de la péninsule en Grès Cérame Calce Bianco et verre du support Levity.

Blickfang ist die Griffmulde des Geschirrspülers, in der gleichen Farbe des matten Moon Blau Lacks der Komposition (Front, Griffmulde und Sockel): für diejenigen, die die Liebe zum Detail schätzen. Den Blickfang bildet der Kontrast zwischen der Arbeitsplatte der Halbinsel aus Feinsteinzeug und dem Glas der Stütze Levity.

Cabe destacar el tirador uñero del lavavajillas, a juego con el lacado mate Azul Moon de la composición (puerta, gola y zócalo): para quien aprecia la atención por los detalles. Impresionante el contraste de texturas entre la encimera de la península de Gres Porcelánico Calce Bianco y el cristal del soporte Levity.

Основной акцент делается на врезной ручке посудомоечной машины в цвет лакированной матовой отделки цвета Blu Moon композиции (створки, пазы и цоколи): для тех, кто ценит внимание к деталям. Текстуриный контраст формируется между столешницей полуострова из керамогранита цвета Calce Bianco и стеклом опоры Levity.

近看洗碗机柜门的把手，可以发现它与整个组合（柜门、把手槽和踢脚线）的月亮蓝色哑光烤漆表面颜色一致；专为注重细节的人打造。半岛的Calce Bianco瓷台面与玻璃材质的Levity支撑形成了迷人的纹理对比。



Elegante tavolo moderno Levity, con piano impiallacciato Rovere Nordic.
 Un complemento Scavolini che in sé racchiude praticità e design adatti per la zona soggiorno. Sullo sfondo il Sistema Parete "Metro" con mensole in decorativo Concrete Jersey.



Stylish modern Levity table, with Nordic Oak veneered top. Matching furniture by Scavolini which in itself offers practicality and design suited to the living room. In the background, the "Metro" Wall System with Concrete Jersey decorative melamine shelves. • Élégante table moderne Levity, avec plan Plaqué Chêne Nordic. Un complément Scavolini qui unit commodité et design, adaptés à la zone séjour. À l'arrière-plan, le Système Pari « Metro » avec étagères en revêtement décoratif en mélaminé Concrete Jersey. • Elegant moderner Tisch Levity, mit furnierter Platte aus Eiche Nordic. • Eine Ergänzung von Scavolini, die an sich schon Funktionalität und ein für den Wohnzimmerbereich geeignetes Design beinhaltet. Im Hintergrund das Stollenwandsystem „Metro“ mit Borden aus Melaminharz Concrete Jersey. • Elegante mesa moderna Levity, con tablero enchapado Roble Nordic. Un mueble auxiliar Scavolini que engloba en sí mismo practicidad y diseño adecuados para la zona sala de estar. Al fondo, el Sistema modular de pared "Metro" con repisas en melamina decorativa Concrete Jersey. • Элегантный современный стол Levity со столешницей с отделкой шпоном Дуб Nordic. Дополнительный элемент интерьера от Scavolini, заключающий в себе практичность и превосходный дизайн, что делает его идеальным решением для гостиной. На заднем плане – Система стенки "Metro" с полками с декоративной облицовкой цвета Concrete Jersey. • 时尚现代的Levity餐桌，采用北欧橡木实木贴皮台面。作为Scavolini的配套家具之一，它拥有与生俱来的实用性和设计感，可用于起居空间。背景中的“Metro”墙面系统采用了Jersey混凝土色三聚氰胺饰面搁板。

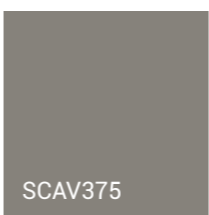


ATMOSFERE URBANE PER ESALTARE LA CUCINA

STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KÖRPUŠ
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体结构



ANTA
DOOR
FRONT
PUERTA
СТВОРКА
柜门

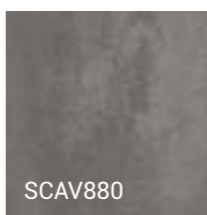


SCAV375



SCAV374

PENSILI A GIORNO
OPEN-FRONTED
WALL UNITS
MEUBLES HAUTS OUVERTS
OFFENE OBERSCHRÄNKE
MUEBLES ALTOS ABIERTOS
ОТКРЫТЫЕ НАВЕШНЫЕ
ШКАФЫ
开放式吊柜



SCAV880

DECORATIVO
DÉCORATIVE MELAMINE
REVÊTEMENT DÉCORATIF
EN MELAMINE
MELAMIN-HARZ
MELAMINA DECORATIVA
ДЕКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА
三聚氰胺饰面

GOLA E ZOCCOLO
RECESSED GRIP PROFILE
AND PLINTH
GORGE ET SOCLE
GRIFFRILLE UND SOCKEL
GOLA Y ZOCALO
ПАЗ И ЦОКОЛЬ
把手槽和踢脚线

GRIGIO FERRO
IRON GREY
GRIS FER
EISENGRAU
GRIS HIERRO
СЕРЫЙ ЖЕЛЕЗНЫЙ
铁灰色



Urban atmospheres to enhance the kitchen
 Atmosphères urbaines pour exalter la cuisine
 Urbane Atmosphären für eine hoch aufgewertete Küche
 Ambientes urbanos para resaltar la cocina
 Урбанистическая атмосфера, подчеркивающая превосходный дизайн кухни
 厨房尽显都市氛围

Composizione lineare in cui il piano in vetro lucido Grigio Ferro (sp. 12 mm) esalta il laccato opaco Grigio Titanio di basi e colonne. Pensili a giorno e mensole del Sistema Parete "Metro", invece, sono in decorativo Concrete Harlem.

Linear composition, where the Iron Grey polished glass worktop (12 mm thick) enhances the appeal of the Titanium Grey matt lacquered base units and tall units. The open-fronted wall units and shelves of the "Metro" Wall System are instead in Concrete Harlem decorative melamine.

Composition linéaire où le plan en verre brillant Gris Fer (ép. 12 mm) exalte le Laqué mat Gris Titane des meubles bas et colonnes. Meubles hauts ouverts et étagères du Système Paroi « Metro » sont quant à eux en revêtement décoratif en mélaminé Concrete Harlem.

Lineare Komposition mit glänzender Glasplatte in Eisengrau (Stärke 12 mm) und Unterschränke sowie Hochschränke in titangrauer Mattlackierung. Offene Oberschränke und Borde des Stollenwandsystems „Metro“ dagegen in Melaminharz Concrete Harlem.

Composición lineal donde la encimera de cristal brillante Gris Hierro (de 12 mm de espesor) resalta el lacado mate Gris Titano de muebles bajos y columnas. En cambio, los muebles altos abiertos y las repisas del Sistema modular de pared "Metro" son de melamina decorativa Concrete Harlem.

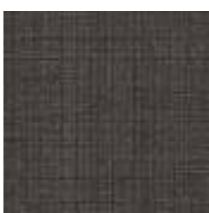
Линейная композиция, в которой столешница из глянцевого стекла цвета Серый Железный (т. 12 мм) подчеркивает лакированную матовую отделку цвета Серый Титановый тумб и шкафов-колонн. Открытые навесные шкафы и полки Системы стенки "Metro" выполнены с декоративной облицовкой цвета Concrete Harlem.

一个直线型组合，铁灰色的抛光玻璃台面（12mm厚）照亮了钛灰色哑光烤漆的地柜和高柜。开放式吊柜和“Metro”墙面系统的搁板则采用了Harlem混凝土色三聚氰胺饰面。

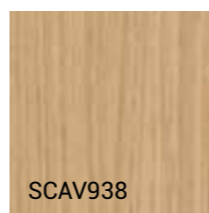


IL COLORE ENTRA NELLA TUA QUOTIDIANITÀ

STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KÖRPER
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体结构

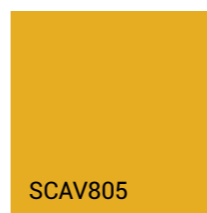


ANTIPIALLACCIATO
VENEERED
PLAQUE
FURNIERT
ENCHAPADO
ШПОН
实木贴皮



SCAV938

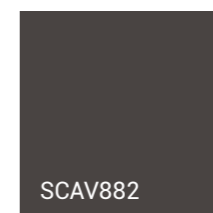
LACCATO
LACQUERED
LAQUE
LACKIERT
LACADO
ЛАК
烤漆



SCAV805

PENSILI A GIORNO
OPEN-FRONTED WALL UNITS
MEUBLES HAUTS OUVERTS
OFFENE OBERSCHRÄNKE
MUEBLES ALTOS ABIERTOS
ОТКРЫТЫЕ НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ
开放式吊柜

METALLO
METAL
METAL
METALL
METAL
МЕТАЛЛ
金属



SCAV882

GOLA E ZOCCOLO
RECESSED GRIP PROFILE
AND PLINTH
GORGE ET SOCLE
GOLA Y ZOCALO
ПАЗ И ЦОКОЛЬ
把手槽和踢脚线



GRIGIO FERRO
IRON GREY
GRIS FER
EISENGRAU
GRIS HIERRO
СЕРЫЙ ЖЕЛЕЗНЫЙ
铁灰色

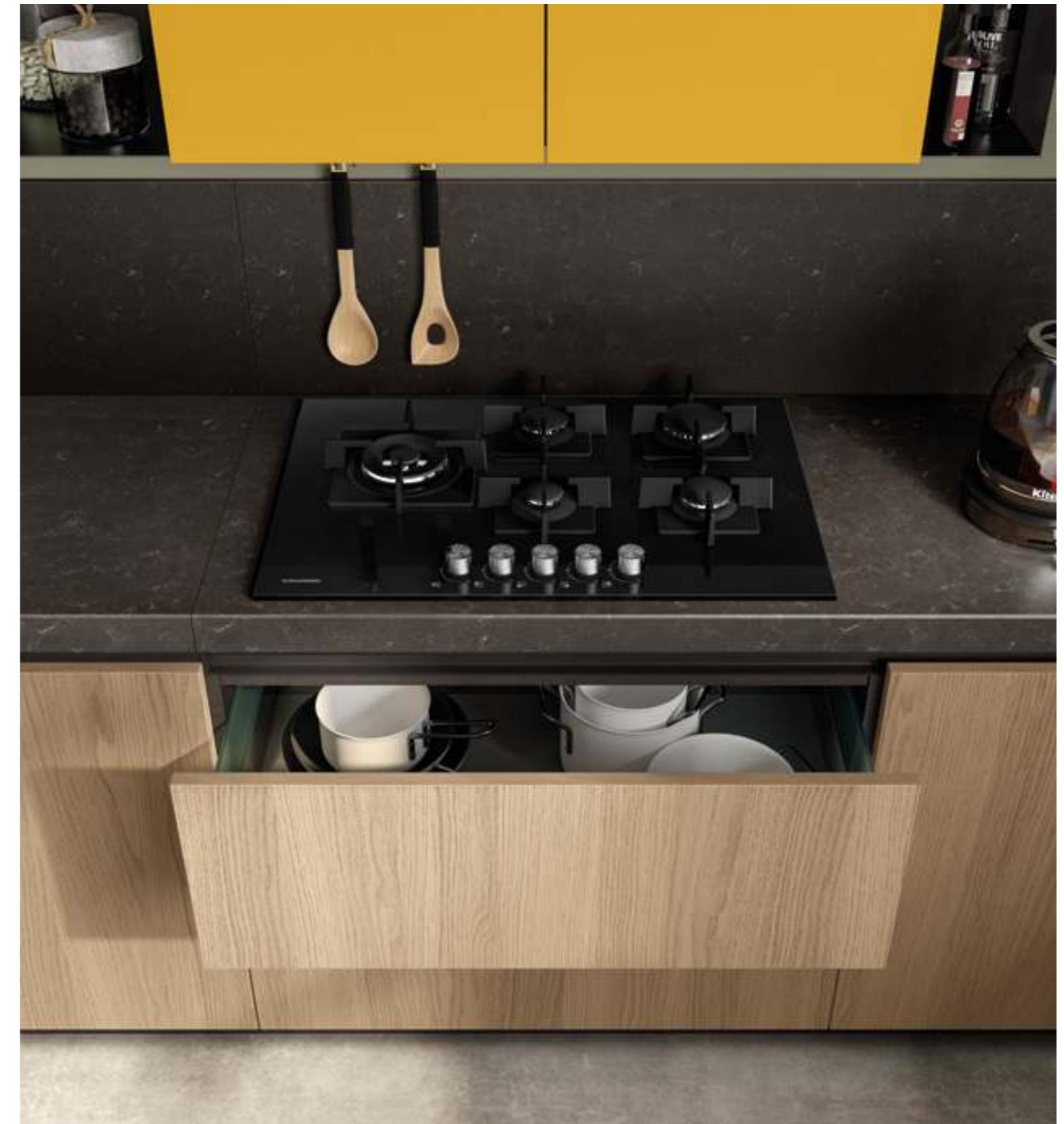
9



Colour in your daily life
La couleur imprègne votre quotidien
Färben Sie ihren Alltag bunt
El color entra en tu día a día
Цвет, врывающийся в повседневность
你的每日生活色彩



Laccato opaco Giallo Senape per i pensili con anta inclinata, in abbinamento ai pensili a giorno in metallo color Antracite, scelte ampiamente valorizzate dall'accostamento con l'impiallacciato Rovere Grano della composizione. Atmosfere che incontrano il gusto dei più giovani.



Mustard Yellow matt lacquered wall units with slanted door, combined with Anthracite coloured metal open-fronted wall units, choices whose value is generously emphasised by the combination with the Wheat Oak veneered finish of the composition. Ambiances that suit the tastes of a younger target.

• Laqué mat Jaune Moutarde pour les meubles hauts avec porte inclinée, assortis aux meubles hauts ouverts en métal coloris Anthracite : un choix fortement valorisé par l'association avec le Plaqué Chêne Blé de la composition. Des atmosphères qui plaisent aux plus jeunes.

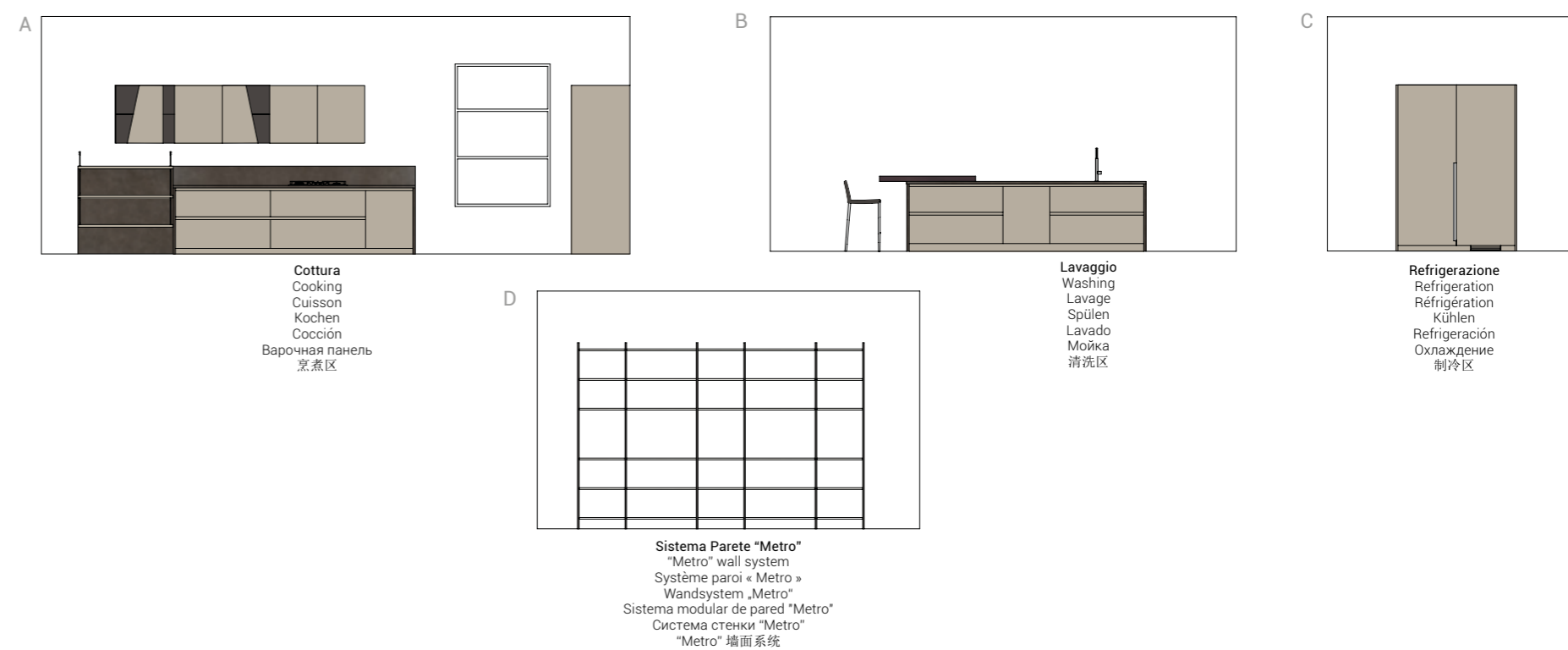
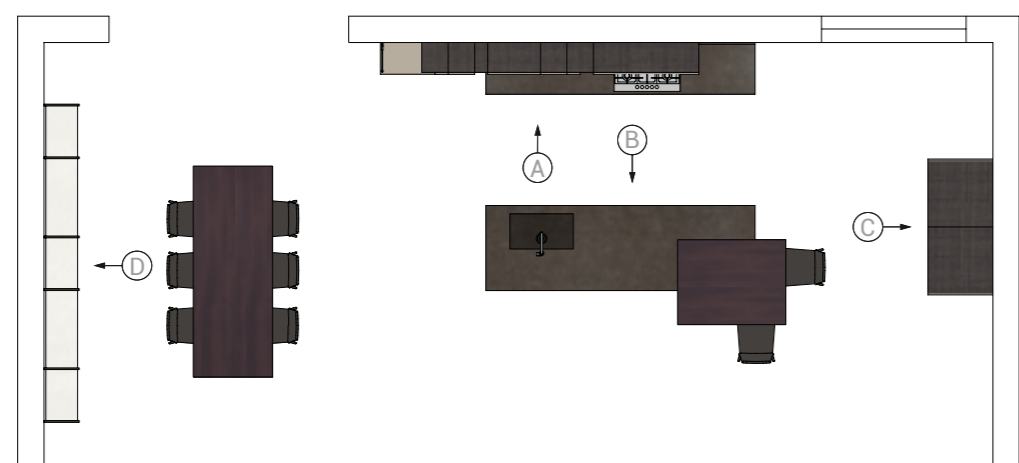
• Senfgelb mattlackierte Oberschränke mit abgechrägter Front, passend zu den offenen Oberschränken aus Metall in der Farbe Anthrazit, die durch die Kombination mit dem Furnier Eiche Korn der Komposition weitgehend ergänzt werden. Atmosphären, die den Geschmack der Jüngsten treffen.

• Lacado mate Amarillo Mostaza para los muebles altos con puerta inclinada, en combinación con los muebles altos abiertos de metal color Antracita, opciones ampliamente destacadas por la combinación con el enchapado Roble Grano de la composición. Ambientes que se adaptan al gusto de los más jóvenes.

• Лакированная матовая отделка цвета Желтый Горчичный навесных шкафов со скошенной створкой сочетается с открытыми навесными шкафами из металла цвета Антрацит. Данные отделки подчеркиваются сочетанием со шпоном Дуб Пшеничный композиции. Подобный интерьер придется по душе молодежи.

• 芥末黄色哑光烤漆的吊柜采用斜切式柜门设计，搭配无烟煤色的开放式金属吊柜，与麦色橡木贴面相结合，大大提升了整个组合的设计价值。尤为符合年轻人品味的厨房氛围。

MAPPA DELLE FUNZIONI
 LIST OF FUNCTIONS
 LISTE DES FONCTIONS
 ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN
 MAPA DE LAS FUNCIONES
 ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА
 功能区分布



L'ESSENZIALITÀ AL CENTRO DEI DESIDERI



10



Elementary needs being met
 La pureté au cœur des désirs
 Die Essenz steht im Mittelpunkt des Wünschenswerten
 La sobriedad es el centro de los deseos
 Лаконичность как объект желаний
 让基本需求得到满足

Il piano colazione estraibile Diagonal, dotato di interessante scorrimento diagonale, spicca per la sua finitura: impiallacciato Rovere Nabuk dall'importante spessore (70 mm), una calda nota materica in questo accattivante progetto.



The Diagonal pull-out breakfast bench, fitted with a clever diagonal sliding mechanism, stands out for its finish: extra thick Nabuk Oak veneered (70 mm), a warm textured note in this attractive design. • Le plan petit déjeuner coulissant Diagonal, doté d'un intéressant coulissement diagonal, se distingue par sa finition : Plaqué Chêne Nabuk à épaisseur importante (70 mm), une chaude note matérielle dans ce projet fascinant . • Die ausziehbare Frühstückstheke Diagonal, mit einer besonderen Diagonalverschiebung, überrascht mit interessanten Finishes: das Furnier in Eiche Nabuk mit der großen Stärke (70 mm), verleiht diesem Projekt eine besondere Materialoptik. • La barra de desayuno extraíble Diagonal, equipada con un interesante movimiento deslizante diagonal, destaca por su acabado: enchapado Roble Nabuk de un importante espesor (70 mm), una cálida nota de texturas en este fascinante proyecto. • Выдвижная стойка для завтрака Diagonal, оснащенная интересной системой диагонального выдвигания, обращает на себя внимание благодаря своей отделке, шпону Дуб Nabuk внушительной толщины (70 мм), которая привносит уютную текстурность в этот великолепный проект. • 斜拉式早餐吧台配有巧妙的斜向滑动装置，其外观尤为突出：Nabuk橡木实木贴皮的超厚台面（70mm），为这一迷人设计带来温暖质感。



Zona living costruita con il Sistema Parete "Metro", soluzione versatile di ispirazione industrial, perfetto per ogni utilizzo. La struttura è in alluminio color Antracite, i ripiani in decorativo Concrete Jersey.

A living room built with the "Metro" Wall System, a versatile, industrially-inspired solution, perfect for all uses. The structure is in Anthracite coloured aluminium, the shelves in Concrete Jersey decorative melamine.

Zone salon construite avec le Système Paroi « Metro », solution polyvalente en style industriel parfaite pour tout type d'usage. La structure est en aluminium coloris Anthracite, les rayons en revêtement décoratif en mélaminé Concrete Jersey.

Der Living-Bereich mit dem Stollenwandssystem „Metro“, bietet vielseitige Lösungsvorschläge industrieller Inspiration, die für jeden Einsatzzweck genau richtig sind. Die Struktur ist aus anthrazitfarbenem Aluminium, die Borde sind aus Melaminharz Concrete Jersey.

Zona sala de estar creada con el Sistema modular de pared "Metro", solución versátil de inspiración industrial, perfecta para cualquier uso. La estructura es de aluminio color Antracita, las baldas son de melamina decorativa Concrete Jersey.

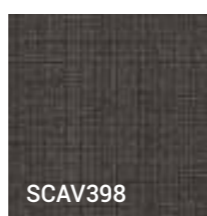
Гостиная оборудована Системой стенки "Metro", универсальным решением, вдохновленным индустриальным стилем, которое идеально подходит для любых целей. Корпус Системы выполнен из алюминия цвета Антрацит, полки – с декоративной облицовкой цвета Concrete Jersey.

由"Metro"墙面系统打造的起居室，一个多变、充满工业灵感的解决方案，完美地适用于所有场景。整体结构采用无烟煤灰色的铝材打造，搁板则为Jersey混凝土色三聚氰胺饰面板。



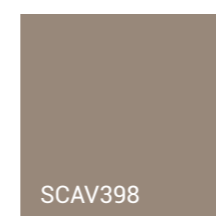
DESIGN ESCLUSIVO PER UNA CUCINA IMPORTANTE

STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体结构

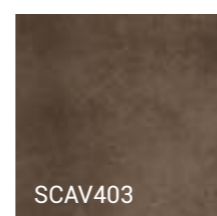


SCAV398

ANTA
DOOR
PORTE
FRONT
PUERTA
СТВОРКА
柜门



SCAV398

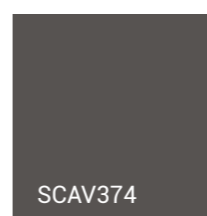


SCAV403

FENIX NTM®

DECORATIVO
DECORATIVE MELAMINE
REVÊTEMENT DÉCORATIF
EN MELAMINE
MELAMINHAZ
MELAMINA DECORATIVA
ДЕКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА
三聚氰胺饰面

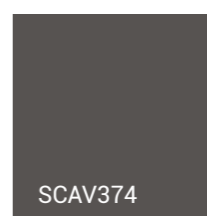
PENSILI A GIORNO
OPEN-FRONTED WALL UNITS
MEUBLES HAUTS OUVERTS
OFFENE OBERSCHRÄNKE
MUEBLES ALTOS ABIERTOS
ОТКРЫТЫЕ НАВЕШНЫЕ ШКАФЫ
开放式吊柜



SCAV374

LACCATO
LACQUERED
LAQUE
LACKIERT
LACADO
ЛАК
涂漆

SISTEMA PARETE "FLUIDA"
"FLUIDA" WALL SYSTEM
SYSTÈME PAROI « FLUIDA »
STOLLENWANDSYSTEM
"FLUIDA"
SISTEMA MODULAR
DE PARED "FLUIDA"
СИСТЕМОЙ СТЕНКИ "FLUIDA"
"FLUIDA" 墙面系统



SCAV374

GOLA E ZOCCOLO
RECESSED GRIP PROFILE
AND PLINTH
GORGE ET SOCLE
GOLA Y ZOCALO
ПАЗ И ЦОКОЛЬ
把手槽和踢脚线



NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO
ЧЕРНЫЙ
黑色



An exclusive design for a significant kitchen
Un design exclusif pour une cuisine importante
Exklusive Details für eine raffinierte Küche
Diseño exclusivo para una cocina importante
Эксклюзивный дизайн изысканной кухни
独特设计造就卓越厨房



Composizione che obbedisce ai criteri di bellezza e funzionalità: le colonne, grazie all'altezza importante (h. 206 cm), permettono un ottimo contenimento, potenziato anche dal Sistema Parete "Fluida" in decorativo Grigio Ferro.

This composition abides by the criteria of beauty and functionality: the tall units - owing to their significant height (H. 206 cm) - provide outstanding storage space, which is further boosted by the "Fluida" Wall System in Iron Grey decorative melamine.

Composition qui répond aux critères de beauté et fonctionnalité: les colonnes, grâce à leur hauteur importante (h. 206 mm), permettent un excellent rangement, associées au Système Paroi « Fluida » en revêtement décoratif en mélaminé Gris Fer.

Diese Komposition erfüllt die Anforderungen der Schönheit und der Funktionalität: die Hochschränke bieten dank der großen Höhe (H. 206 cm) viel Platz, der durch das Stollenwandsystem „Fluida“ aus Melaminharz in Eisengrau noch größer wird.

Composición que sigue los criterios de belleza y funcionalidad: las columnas, gracias a su importante altura (de 206 cm), permiten un almacenaje excelente, también potenciado por el Sistema modular de pared "Fluida" en melamina decorativa Gris Hierro.

Композиция, подчиняющаяся всем критериям красоты и функциональности: шкафы-колонны, благодаря их внушительной высоте (в. 206 см), являются великолепным решением для хранения, которое усиливается Системой стелки "Fluida" с декоративной облицовкой цвета Серый Железный.

一个美感与功能并重的组合：高柜凭借其非凡的高度（H.206cm）提供了出众的储物空间，而铁灰色三聚氰胺饰面的“Fluida”墙面系统又将储物空间进一步拓展。



Zona lineare, in cui basi e pensili sono nella finitura Fenix Castoro Ottawa NTM®. Questa configurazione dalle geometrie pulite permette un'ampia e comoda attività. Sullo sfondo il suggestivo schienale in Dekton® Kelya, in abbinamento allo zoccolo Nero altezza 10 cm.

A linear area, where the base units and wall units are in Ottawa Beaver Fenix NTM® finish. This clean-cut geometrically shaped configuration makes all tasks convenient and comfortable. In the background, the charming wall panel in Kelya Dekton®, combined with the 10 cm-high Black plinth.

Zone linéaire, où les meubles bas et hauts sont en finition Fenix Castor Ottawa NTM®. Cette configuration aux formes géométriques nettes permet des mouvements amples et pratiques. À l'arrière-plan, la belle crédence Dekton® Kelya, assortie au socle Noir hauteur 10 cm.

Linearer Bereich, in dem Unter- und Oberschränke im Finish Fenix Biber Ottawa NTM® gehalten werden. Diese Konfiguration mit sauberen Geometrien erleichtert die Arbeit in der Küche in aller Bequemlichkeit. Im Hintergrund das suggestive Wandpaneel aus Dekton® Kelya passend zum schwarzen Sockel mit einer Höhe von 10 cm.

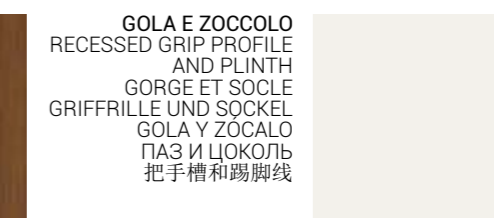
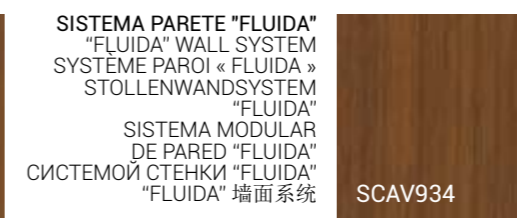
Zona lineal, donde muebles altos y bajos tienen el acabado Castor Ottawa Fenix NTM®. Esta configuración de geometrías limpias permite una amplia y cómoda actividad. Al fondo, el fascinante panel posterior de Dekton® Kelya, en combinación con el zócalo Negro de 10 cm de altura.

Линейная зона, в которой тумбы и навесные шкафы выполнены с отделкой из Fenix NTM® цвета Коричневый Оттава. Данная конфигурация с чистой геометричностью обеспечивает достаточно пространства и удобства для выполнения всех необходимых задач. На заднем плане представлена эффектная стеновая панель из Dekton® Kelya, сочетающаяся с цоколем цвета Черный высотой 10 см.

一套直线型组合，地柜和吊柜拥有渥太华海狸色 Fenix NTM®表面。简洁的几何造型让所有的厨房任务都能方便舒适地进行。背景中，迷人的Kelya Dekton®墙板与10cm高的黑色踢脚线相互呼应。



LA FUNZIONALITÀ VESTE ARMONICAMENTE LO STILE



12



Functionality clads style with harmony
La fonctionnalité porte harmonieusement le style
Zweckmässigkeit ergänzt harmonisch den Stil
La funcionalidad viste armoniosamente el estilo
Функциональность, дополняющая превосходный стиль
功能与风格的完美融合

Composizione dai volumi importanti, in cui i protagonisti indiscussi sono i materiali: Noce Sunset con elegante venatura verticale per le ampie armadiature, Fenix NTM® Bianco Malé per le basi dell'isola e Rovere Nabuk a doghe per il piano banco colazione, dotato del sostegno regolabile Slender.



A composition with significant volumes, where the undisputed stars are the materials: Sunset Walnut with an elegant vertical grain for the large cabinets, Malé White Fenix NTM® for the island base units and panelled Nabuk Oak for the breakfast bench top, fitted with Slender adjustable support. • Une composition avec des volumes importants, où les atouts majeurs sont les matériaux : Noyer Sunset avec élégante veine verticale pour les grandes armoires, Fenix NTM® Blanc Malé pour les meubles bas de l'îlot et Chêne Nabuk à listels pour le plan petit déjeuner, doté du support réglable Slender. • Komposition mit beachtenswerten Volumen, deren absolute Hauptdarsteller die Materialien sind: Nussbaum Sunset mit einer eleganten vertikalen Maserung für die großflächigen Schränke, Fenix NTM® in Weiß Malé für die Unterschränke der Insel sowie Latten aus Eiche Nabuk für die Frühstückstheke mit der verstellbaren Stütze Slender. • Composición de volúmenes importantes, donde las estrellas indiscutibles son los materiales: Nogal Sunset con elegantes vetas verticales para los amplios armarios, Fenix NTM® Blanco Malé para los muebles bajos de la isla y Roble Nabuk para la encimera del banco desayuno con duelas, provisto del soporte ajustable Slender. • Композиция внушительных объемов, главную роль в которой играют материалы: Орех Sunset с элегантным вертикальным рисунком вен широких модульных шкафов, Fenix NTM® Белый Malé тумб острова и Дуб Nabuk в виде реек столешницы стойки для завтрака, оснащенной новым регулируемым опорным элементом Slender. • 一个拥有显著体量的宽敞厨房，材质是无可争议的主角：大型高柜采用呈现优雅垂直纹理的日落胡桃木表面，岛台地柜由马累白色 Fenix NTM® 材质打造，其上配备一块 Nabuk 橡木早餐吧台，置于可调节的 Slender 支撑之上。





Linee essenziali anche per il Sistema Parete "Fluida", dotato di ante spessore 22 mm in finitura Noce Sunset; stessa finitura anche per gli schienali. Per un arredamento perfettamente coordinato.

Elemental silhouettes also for the "Fluida" Wall System, fitted with 22 mm-thick doors in Sunset Walnut finish, the same finish also used for the wall panels. For perfectly coordinated furnishings.

Lignes essentielles également pour le Système Paroi « Fluida », doté de portes épaisseur 22 mm en finition Noyer Sunset, même finition que les dossierets. Pour un ameublement parfaitement coordonné.

Auch das Wandsystem „Fluida“ mit Fronten einer Stärke von 22 mm in Nussbaum Sunset Tussah überzeugt mit essenzieller Linienführung. Die Rückwände haben das gleiche Finish. Für eine perfekt abgestimmte Einrichtung.

Líneas sobrias también para el Sistema modular de pared "Fluida", con puertas de 22 mm de espesor en acabado Nogal Sunset; el mismo acabado también para los paneles posteriores. Para una decoración perfectamente conjuntada.

Лаконичные линии характеризуют и Систему стенки "Fluida" со створками толщиной 22 мм с отделкой цвета Орех Sunset, в этой же отделке выполнены и стеновые панели. Для идеально координированного интерьера.

"Fluida"墙面系统也拥有基本的线条轮廓，结合22mm厚的日落胡桃木柜门，与墙饰面保持一致，展现家具的完美协调性。

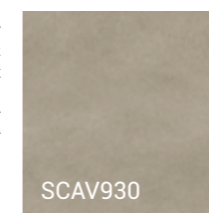


RIDISEGNARE GLI AMBIENTI IN MODO SORPRENDENTE

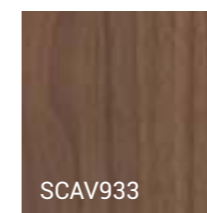
STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体结构



ANTA
DOOR
PORTE
FRONT
PUERTA
СТВОРКА
柜门



SCAV930



SCAV933

BIOMALTA

IMPIALLACCIATO
VENEERED
PLAQUE
FURNIERT
ENCHAPADO
ШИПОH
实木贴皮

GOLA E ZOCCOLO
RECESSED GRIP PROFILE
AND PLINTH
GORGE ET SOCLE
GRIFFRILLE UND SOCKEL
GOLA Y ZOCALO
ГЛАЗ И ЦОКОЛЬ
把手槽和踢脚线

BRONZO
BRONZE
BRONZE
BRONZE
BRONZE
БРОНЗА
古铜色



13



Redesigning spaces in a surprising way
Redessiner les espaces de façon surprenante
Die Umgebungen auf eine überraschende Art neu gestalten
Rediseñar los ambientes de manera sorprendente
Переосмыслить интерьеры в неожиданном ключе
重塑空间的惊人方式



Due distinte zone dedicate al lavaggio contraddistinguono questa configurazione del modello LiberaMente, con ante in Biomalta Argilla Delhi (sp. 22 mm) – materiale disponibile anche per i coprifianchi – mentre gole e zoccoli sono nell'elegante finitura Bronzo.



Two separate areas dedicated to washing are the distinguishing features of this configuration of the LiberaMente model, with Delhi Clay Biomalta doors (22 mm thick) – the same material is also available for the side facing panels –, while the recessed grip profiles and plinths are in the stylish Bronze-finish. • Deux zones distinctes consacrées au lavage caractérisent cette configuration du modèle LiberaMente, avec portes en Biomalta Argile Delhi (ép. 22 mm) – matériau disponible aussi pour les joues latérales – tandis que gorges et socles sont en élégante finition Bronze. • Zwei unterschiedliche Spülbereiche kennzeichnen diese Konfiguration des Modells LiberaMente mit Fronten im Material Biomalta Ton Delhi (Stärke 22 mm), das auch für die Seitenabdeckpaneele verfügbar ist, während sich die Griffriellen und Sockel im eleganten Bronze-Finish präsentieren. • Dos zonas diferentes dedicadas al lavado caracterizan esta configuración del modelo LiberaMente, con puertas en Biomalta Arcilla Delhi (de 22 mm de espesor), material disponible también para los paneles de protección laterales, mientras que golas y zócalos son de un elegante acabado Bronze. • Две четко разграниченные зоны мойки определяют эту конфигурацию модели LiberaMente со створками с отделкой Biomalta Глина Delhi (т. 22 мм), доступной также для накладок на боковые панели, и цоколями с элегантной бронзовой отделкой. • 这个LiberaMente组合的特征是两个分开的清洗区，采用Delhi黏土色Biomalta柜门（22mm厚）——相同的材料同样可用于侧板，把手槽和踢脚线则选择了时尚的古铜色。

Gli armadi contenitori Switch in Noce Royal – con ante a scomparsa – possono racchiudere fino a quattro elettrodomestici; vengono proposti nella versione con maniglie ad incasso verticale in finitura Bronzo e accentuano l'estetica essenziale della cucina.

The Royal Walnut Switch cupboards – with retractable doors – can conceal up to four appliances; they are illustrated here in the version with vertical Bronze-finish recessed handles to enhance the elemental styling of the kitchen.

Les armoires de rangement Switch en Noyer Royal – avec portes escamotables – peuvent contenir jusqu'à quatre électroménagers ; elles sont proposées dans la version avec poignées à encastrément vertical en finition Bronze et mettent en valeur l'esthétique pure de la cuisine.

In den Switch-Schränken in Nussbaum Royal mit Drehschiebetüren können bis zu vier Haushaltsgeräte untergebracht werden. Sie werden in der Version mit senkrechten Einbaugriffen im Bronze-Finish angeboten und betonen die essenzielle Ästhetik der Küche.

Los armarios de almacenaje Switch en Nogal Royal, con puertas escamoteables, pueden albergar hasta cuatro electrodomésticos; se ofrecen en la versión con tiradores empotrados verticales en acabado Bronce y resaltan la estética sobria de la cocina.

Шкафы для хранения Switch цвета Орех Royal с задвижными створками могут разместить до четырех электроприборов; шкафы предлагаются в варианте исполнения со встроенными вертикальными ручками с бронзовой отделкой, подчеркивающими лаконичную эстетику кухни.

皇家胡桃木表面的Switch柜子——设有隐藏式柜门——可容纳多达四个电器；这里展示的是搭配了垂直的古铜色嵌入式把手的版本，提升了厨房元素的风格设计。





LIVING
起居室



Zona soggiorno sulle tonalità del grigio: basi e mensole in decorativo Rovere Lavagna SCAV940, pensili e piano in laminato Fenix NTM® Grigio Bromo SCAV865. Gli zoccoli sono in finitura Acciaio (h. 7 cm).



Living room featuring various shades of grey: base units and shelves in Slate Oak SCAV940 decorative melamine, wall units and top in Bromine Grey SCAV865 Fenix NTM® laminate. The plinths are in Steel finish (H. 7 cm).

Zone séjour dans les tons de gris : meubles bas et étagères en revêtement décoratif en mélaminé Chêne Ardoise SCAV940, meubles hauts et plan en Stratifié Fenix NTM® Gris Bromo SCAV865. Les socles sont en finition Acier (h. 7 cm).

Living-Bereich in grauen Farbtönen: Unterschränke und Borde aus Melaminharz Eiche Schiefer SCAV940, Oberschränke und Platte aus Laminat Fenix NTM® Grau Brom SCAV865. Die Sockel sind im Stahlfinish (Höhe 7 cm).

Zona sala de estar en tonos grises: muebles bajos y repisas en melamina decorativa Roble Pizarra SCAV940, muebles altos y encimera en laminado Fenix NTM® Gris Bromo SCAV865. Los zócalos tienen el acabado Acero (de 7 cm de altura).

Гостиная в оттенках серого: тумбы и полки с декоративной облицовкой цвета Дуб Грифельная доска SCAV940, навесные шкафы и столешница из ламината Fenix NTM® Серый Бром SCAV865. Цоколи выполнены с отделкой Сталь (в. 7 см).

多种灰色调打造而成的起居室：地柜和搁板为Slate橡木效果SCAV940三聚氰胺饰面，吊柜和台面采用溴灰色SCAV865 Fenix NTM®材质。钢色踢脚线（高度7cm）。

Configurazione dal sapore industriale per un soggiorno dinamico: basi in decorativo Oxide Bronze SCAV403, corredate da elementi a giorno laccato opaco Grigio Ferro SCAV374. Protagonista il Sistema Parete "Metro" color Antracite con mensole decorativo Concrete Harlem SCAV880.



This configuration oozes industrial appeal for a dynamic living room: base units in Oxide Bronze SCAV403 decorative melamine, combined with Iron Grey SCAV374 matt lacquered open-fronted elements. The starring role is played by the Anthracite coloured "Metro" Wall System with Concrete Harlem SCAV880 decorative melamine shelves.

Configuration en style industriel pour un séjour dynamique : meubles bas en revêtement décoratif en mélaminé Oxide Bronze SCAV403, accompagnés d'éléments ouverts Laqué mat Gris Fer SCAV374. Le protagoniste est le Système Paroi « Metro » coloris Anthracite avec étagères revêtement décoratif en mélaminé Concrete Harlem SCAV880.

Konfiguration im Industrial Style für eine dynamische Living-Zone: Unterschränke aus Melaminharz Oxide Bronze SCAV403, mit offenen Elementen in mattem Eisengrau SCAV374. Hauptdarsteller des Stollenwandsystems „Metro“ in der Farbe Anthrazit mit Bord aus Melaminharz Concrete Harlem SCAV880.

Configuración con carácter industrial para una sala de estar dinámica: muebles bajos en melamina decorativa Oxide Bronze SCAV403, equipados con elementos abiertos en lacado mate Gris Hierro SCAV374. La estrella es el Sistema modular de pared "Metro" de color Antracita con repisas en melamina decorativa Concrete Harlem SCAV880.

Конфигурация в индустриальном стиле, идеально подходящая для динамичной гостиной: тумбы с декоративной облицовкой цвета Oxide Bronze SCAV403, дополненные открытыми элементами с лакированной матовой отделкой цвета Серый Железный SCAV374. Главный элемент интерьера – Стеновая панель "Metro" цвета Антрацит с полками с декоративной облицовкой цвета Concrete Harlem SCAV880.

一个充满浓郁工业气息的组合，一个灵动的起居方案：地柜为氧化古铜色SCAV403三聚氰胺饰面，搭配铁灰色SCAV374哑光烤漆的开放元素。无烟煤灰色的“Metro”墙面系统无疑是主角，与Harlem混凝土色SCAV880三聚氰胺饰面搁板完美结合。

Il Sistema Parete "Fluida" costruisce la zona living: frontali scorrevoli in Biomalta Argilla Delhi SCAV930 e schienali impiallacciato Rovere Caffè SCAV935. L'illuminazione led Show sotto le mensole crea interessanti giochi di luci e ombre.



The "Fluida" Wall System builds the living room: sliding fronts in Delhi Clay SCAV930 Biomalta and Coffee Oak SCAV935 veneered wall panels. The Show LED lighting underneath the shelves creates mesmerising games of lights and shadows.

Le Système Pari « Fluida » dessine la zone salon : façades coulissantes en Biomalta Argile Delhi SCAV930 et dossierets Plaqué Chêne Café SCAV935. L'éclairage à LED Show sous les étagères crée d'intéressants jeux d'ombre et lumière.

Das Stollenwandsystem „Fluida“ bildet den Living-Bereich: Verschiebbare Fronten aus Biomalta Ton Delhi SCAV930 und Wandpaneele in Eiche Kaffee SCAV935. Die LED-Beleuchtung Show unter den Borden bildet interessante Licht- und Schattenspiele.

El Sistema modular de pared "Fluida" da forma a la sala de estar: frentes correderos en Biomalta Arcilla Delhi SCAV930 y paneles posteriores enchapados Roble Café SCAV935. La iluminación LED Show bajo las repisas crea interesantes juegos de luces y sombras.

Система стенки "Fluida" формирует интерьер гостиной: раздвижные фасады с отделкой из Biomalta Глина Delhi SCAV930 и стеновые панели с отделкой шпоном Дуб Кави SCAV935. Светодиодная подсветка Show под полками создает интересную игру светотени.

"Fluida"墙面系统构造了整个起居室：滑动式门板采用Delhi黏土色SCAV930 Biomalta环保树脂材料，搭配SCAV935咖啡色橡木实木贴皮墙板。搁板下方的Show LED灯上演了一场炫目的光影秀。



In questa configurazione si incontrano materiali interessanti e di tendenza: basi in laccato opaco Grigio Ferro SCAV374, piano in vetro opaco Grigio Titanio SCAV375 ed elementi a giorno in decorativo Concrete Harlem SCAV880.



Some truly interesting and trendy materials come together in this configuration: Iron Grey SCAV374 matt lacquered base units, Titanium Grey SCAV375 matt glass top and Concrete Harlem SCAV880 decorative melamine open-fronted elements.

Cette configuration permet la rencontre de matériaux intéressants et tendance : meubles bas en Laqué mat Gris Fer SCAV374, plan en verre opaque Gris Titane SCAV375 et éléments ouverts en revêtement décoratif en mélaminé Concrete Harlem SCAV880.

Diese Konfiguration zeichnet sich durch besonders trendige Materialien aus: Eisengrau SCAV374 mattlackierte Unterschränke, Platte in Titangrau SCAV375 mattem Glas und offene Elemente aus Melaminharz Concrete Harlem SCAV880.

En esta configuración se combinan materiales interesantes y de tendencia: muebles bajos en lacado mate Gris Hierro SCAV374, encimera de cristal mate Gris Titanio SCAV375 y elementos abiertos en melamina decorativa Concrete Harlem SCAV880.

В этой конфигурации сочетаются интересные стильные материалы: тумбы с лакированной матовой отделкой цвета Серый Железный SCAV374, столешницы из стекла с матовой отделкой цвета Серый Титановый SCAV375 и открытые элементы с декоративной облицовкой Concrete Harlem SCAV880.

这一组合融合了一些真正有趣又时髦的材料：铁灰色SCAV374哑光烤漆地柜、钛灰色SCAV375哑光玻璃台面以及Harlem混凝土色SCAV880三聚氰胺饰面的开放元素。

Il Laccato Blu Moon SCAV568 delle basi rende molto elegante questa proposta minimal, arricchita anche dal piano in vetro opaco della stessa tonalità. Mensole in metallo Bianco SCAV031, per una nota di luminosità.



The Moon Blue SCAV568 lacquered base units make this minimal configuration truly elegant, thanks also to the matt glass top in the same colour. White SCAV031 metal shelves, for a touch of brightness.

Le Laqué Bleu Moon SCAV568 des meubles bas offre beaucoup d'élégance à cette proposition minimaliste, enrichie également du plan en verre opaque dans la même teinte. Étagères en métal Blanc SCAV031, pour une touche de luminosité.

Die in Moon Blau SCAV568 lackierten Unterschränke sorgen für Eleganz bei diesem Minimal-Vorschlag, mit matter Glasplatte im gleichen Farbton. Borde aus weißem Metall SCAV031 für eine gewisse Helligkeit.

El lacado Azul Moon SCAV568 de los muebles bajos hace que resulte muy elegante esta propuesta minimalista, enriquecida también con la encimera de cristal mate del mismo tono. Repisas de metal Blanco SCAV031, para una nota de luminosidad.

Лакированная отделка Blu Moon SCAV568 тумб и столешница из матового стекла в том же оттенке делают это минималистичное предложение очень элегантным. Полки из металла с отделкой цвета Белый SCAV031 делают интерьер более светлым.

月亮藍色SCAV568的烤漆地柜，搭配同色的哑光玻璃台面，赋予这个极简组合以真正的优雅。白色SCAV031的金属搁架让空间更具透亮度。



For those who enjoy colourful furnishings, emphasising silhouettes and materials with a contemporary design, why not pick the Mustard Yellow SCAV805 glossy lacquered base units and plinth, together with the glass top version. The wall units are veneered in Wheat Oak SCAV938 veneered finish.

Pour ceux qui aiment l'ameublement coloré, exaltant les lignes et matériaux au design contemporain, il est possible de choisir meubles bas et socle en Laqué brillant Jaune Moutarde SCAV805, avec la version plan en verre. Les meubles hauts sont en Plaqué Chêne Blé SCAV938.

Für diejenigen, die gerne mit Farbe einrichten, um Linien und Materialien mit zeitgemäßem Design hervorzuheben, besteht die Möglichkeit, Unterschrank und Sockel in Senfgelb SCAV805 in Hochglanz lackierter Variante zusammen mit der Version Glasplatte zu wählen. Die Oberschränke sind aus Furnier Eiche Korn SCAV938.

Para quien prefiera decorar con color, destacando líneas y materiales de diseño contemporáneo, es posible elegir muebles bajos y zócalo en lacado brillo Amarillo Mostaza SCAV805, junto con la versión encimera de cristal. Los muebles altos son de enchapado Roble Grano SCAV938.

Те, кто любит привносить в интерьер цветовой акцент, подчеркивающий линии, материалы и современный дизайн, сможет выбрать тумбы и цоколи с лакированной глянцевой отделкой цвета Желтый Горчичный SCAV805; вместе со столешницей в исполнении из стекла. Навесные шкафы выполнены с отделкой шпоном Дуб Пшеничный SCAV938.

对于钟爱色彩绚丽的家具、强调轮廓和材料需具有现代设计感的人而言，何不选择芥末黄色SCAV805的高光烤漆地柜和踢脚线，并配以玻璃台面？吊柜采用的是SCAV938麦色橡木实木饰面。

Per chi ama arredare con il colore, esaltando linee e materiali dal design contemporaneo è possibile scegliere basi e zoccolo in laccato lucido Giallo Senape SCAV805, assieme alla versione piano in vetro. I pensili sono impiallacciato Rovere Grano SCAV938.



TAVOLI
 TABLES
 TABLES
 TISCHE
 MESAS
 СТОЛЫ
 桌子

FINITURE
 FINISHES
 FINITIONS
 FINISHS
 ACABADOS
 ОТДЕЛКИ
 表面选择

SEDIE
 CHAIRS
 CHAISES
 STÜHLE
 SILLAS
 СТУЛЬЯ
 椅子

MANIGLIE
 HANDLES
 POIGNÉES
 GRIFFE
 TIRADORES
 РУЧКИ
 把手

SGABELLI
 STOOLS
 TABOURETS
 HOCKER
 TABURETES
 ТАБУРЕТЫ
 凳子

TAVOLI • TABLES • TABLES • TISCHE • MESAS • СТОЛЫ • 桌子

HOVER



LEVITY



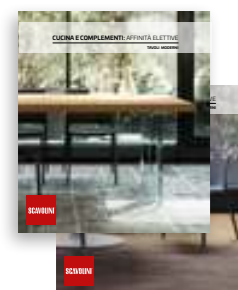
SLENDER



TIMELESS



TAVOLI CONSIGLIATI • RECOMMENDED TABLES • TABLES CONSEILLÉES • EMPFOHLENE TISCHE • MESAS RECOMENDADAS • РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТОЛЫ • 推荐的餐桌



Per la cucina LiberaMente sono disponibili anche altri modelli di tavoli e sedie e una grande varietà di piani, di accessori e di elettrodomestici. Per la scelta e le loro disponibilità si possono consultare, presso i Rivenditori, i relativi Cataloghi "Cucine e complementi: Affinità elettive". Accessori: Spazio alla funzione" e "Elettrodomestici" pubblicati dalla Scavolini.

Other models of tables and chairs and a wide range of worktops, accessories and appliances are also available for the LiberaMente kitchen. For details and availability please consult Scavolini's "Kitchen and accessories: Elective affinities" and "Accessories: Functionality at your disposal" catalogues available at our authorised dealers.

D'autres modèles de tables et de chaises et une grande variété de plans, d'accessoires et d'appareils électroménagers sont également disponibles pour la cuisine LiberaMente. Pour les choisir et pour en vérifier la disponibilité, vous pouvez consulter les catalogues publiés par Scavolini, « Cuisine et compléments : Affinités électives » et « Accessoires : Place à la fonctionnalité », que vous trouverez chez les revendeurs.

Weitere Tisch- und Stuhlmodelle für die Küche LiberaMente sowie eine große Auswahl an Platten und Zubehör finden Sie bei Ihrem Scavolini-Händler in den Katalogen "Küche und Zubehör: Wahlverwandtschaften", "Zubehör: Raum für Funktionalität" und "Elektrogeräte".

Para la cocina LiberaMente están disponibles, además, otros modelos de mesas y sillas y una gran variedad de encimeras, de accesorios y de electrodomésticos. Para su selección y su disponibilidad puede consultar en los Revendedores los Catálogos correspondientes "Cocina y complementos: Afinidades electivas", "Accesorios: Espacio a la Función" y "Electrodomésticos", publicados por Scavolini.

Для кухни LiberaMente имеются также и другие модели столов и стульев, а также большое разнообразие столешниц, аксессуаров и бытовых электроприборов. Для их выбора в магазинах дилеров можно воспользоваться каталогами "Кухня и дополнения: избирательная общность", "Аксессуары: свободу практичности", "Бытовые электроприборы", опубликованными компанией Scavolini.

另有其他餐桌椅系列以及广泛的台面、配件和电器可用于 LiberaMente厨房。详情请参阅Scavolini的《厨房与配件：可选的亲密伙伴》（Kitchen and accessories: Elective affinities）和《配件：功能由你决定》（Accessories: Functionality at your disposal）目录册，于我们的授权经销商处获取。

SEDIE • CHAIRS • CHAISES • STÜHLE • SILLAS • СТУЛЬЯ • 椅子

HERO



METALLIC



MORE



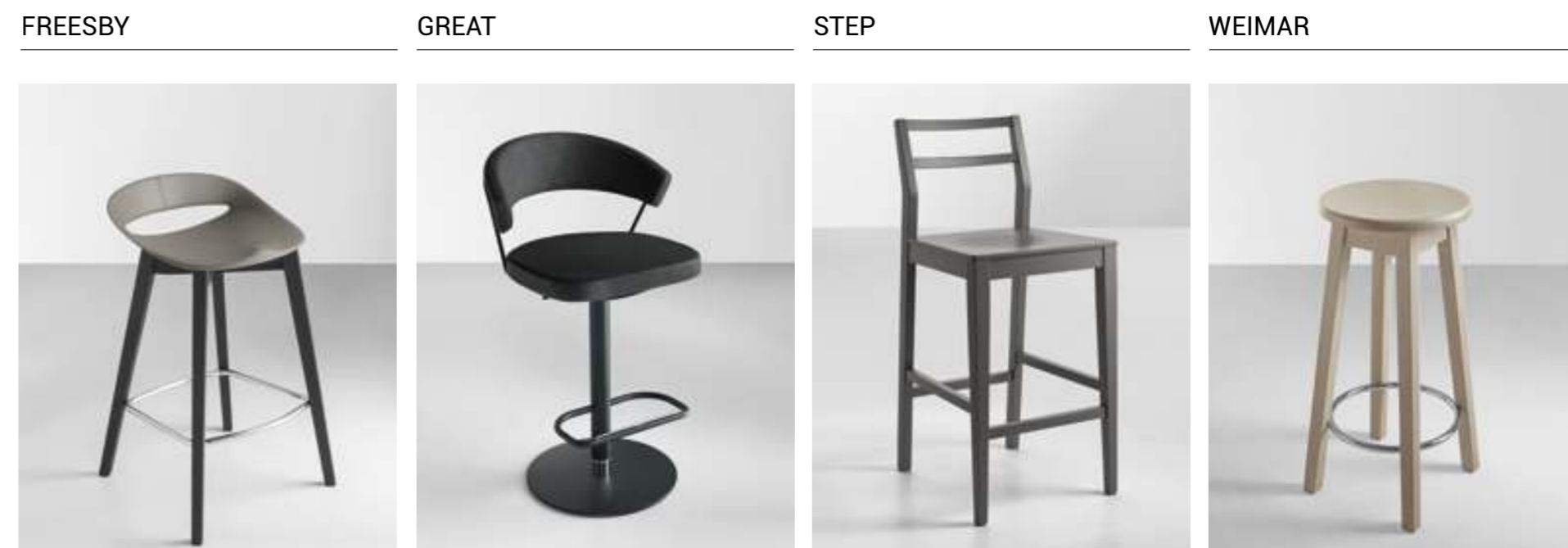
OVERDYED



SEDIE CONSIGLIATE • RECOMMENDED CHAIRS • CHAISES CONSEILLÉES • EMPFOHLENE STÜHLE • SILLAS RECOMENDADAS • РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТУЛЬЯ • 推荐的餐椅



SGABELLI • STOOLS • TABOURETS • HOCKER • TABURETES • ТАБУРЕТЫ • 凳子



SGABELLI CONSIGLIATI • RECOMMENDED STOOLS • TABOURETS CONSEILLÉS • EMPFOHLENE HOCKER • TABURETES RECOMENDADOS • РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ТАБУРЕТЫ • 推荐的餐凳



Per disponibilità aggiornate dei colori di strutture e ante consultare il seguente QR Code:

For up-to-date available door and structure colours, consult the following QR Code:


Pour voir la disponibilité mise à jour des coloris de caissons et portes, consultez le QR code :

Für die aktualisierte Verfügbarkeit der Farben von Korpusen und Fronten wird auf den folgenden QR Code verwiesen:

Para ver la disponibilidad actualizada de los colores de estructuras y puertas, consulte el siguiente código QR:

Для получения актуальной информации о наличии цветов и корпусов створок, воспользуйтесь этим QR-кодом:

想要获取有关柜门和柜体颜色的最新信息，请扫描此处的二维码进行查询：



STRUTTURA CUCINA • KITCHEN CABINET STRUCTURE • CAISSON CUISINE • KÜCHEN-KORPUS ESTRUCTURA COCINA • КОРПУС КУХНИ • 厨房柜体结构

Bianco White Blanc Weiß Blanco Белый 白色	Panna Cream Crème Crème Crema Кремный 奶油色	Tessuto Antracite Anthracite Fabric Tissu Anthracite Textiloptik Anthrazit Tejido Antracita Ткань Антрацит 无烟煤色织物效果	Texstyle Sabbia Texstyle Sand Texstyle Sable Texstyle Sand Texstyle Arena Texstyle Песок 沙色织物效果	Rovere Bianco Assoluto Absolute White Oak Chêne Blanc Absolu Eiche Weiss Absolut Roble Blanco Absoluto Дуб Белый Абсолют 绝对白色橡木	Grigio Alluminio Aluminium Grey Gris Aluminium Aluminium Grau Gris Aluminio Серый Алюминиевый 铝灰色
--	--	--	--	--	--

ANTE • DOORS • PORTES • FRONTEN • PUERTAS • СТВОРКИ • 柜门

Anta Decorativo • Decorative Melamine Door • Porte Revêtement décoratif en mélaminé • Front aus Melaminharz • Puerta en melamina decorativa • Створки с плоским фасадом с декоративной облицовкой • 三聚氰胺饰面柜门

Spessore anta 2,2 cm • Door thickness 2.2 cm • Épaisseur porte 2,2 cm • Frontstärke 2,2 cm • Espesor puerta 2,2 cm • Толщина створки 2,2 см • 门板厚度2.2cm



Opaca con bordo ABS al laser
Matt with ABS laser edging
Mat avec chant ABS au laser
Matt mit ABS-Laser-Kante
Mate con canto de ABS cortado por láser
Матовая с кромкой из АБС-пластика с лазерной обработкой
哑光，ABS激光封边

SCAV021 Bianco Puro Pure White Blanc Pur Reinweiß Blanco Puro Белый Чистый 纯白	SCAV380 Grigio Gabbiano Seagull Grey Gris Mouette Mövingrau Gris Gaviota Серая Чайка 海鸥灰
--	---



Opaca con bordo ABS
Matt with ABS edging
Mat avec chant ABS
Matt mit ABS-Kante
Mate con canto ABS
Матовая с кромкой из АБС-пластика
哑光，ABS封边

SCAV322 Grigio Selce Flint Grey Gris Silex Flintgrau Gris Adoquin Серый Кремневый 火石灰	SCAV321 Grigio Terra Earth Grey Gris Terre Grau Erde Gris Tierra Серый Земля 大地灰	SCAV881 * Oxide Steel 氧化钢色	SCAV403 * Oxide Bronze 氧化古铜色
SCAV878 * Concrete Jersey Jersey混凝土色	SCAV879 * Concrete Brooklyn Brooklyn混凝土色	SCAV880 * Concrete Harlem Harlem混凝土色	SCAV863 * Azimut

SCAV942 * Noce Garden Garden Walnut Noyer Garden Nussbaum Garden Nogal Garden Opex Garden Garden胡桃木	SCAV771 Olmo Komy Komy Elm Orme Komy Ulme Komy Olmo Komy Вяз Кому Komy榆木	SCAV772 Olmo Jaipur Jaipur Elm Orme Jaipur Ulme Jaipur Olmo Jaipur Вяз Jaipur Jaipur榆木	SCAV773 Olmo Navajo Navajo Elm Orme Navajo Ulme Navajo Olmo Navajo Вяз Navajo Navajo榆木	SCAV791 * Rovere Along Along Oak Chêne Along Eiche Along Roble Along Дуб Along Along橡木	SCAV792 * Rovere Bright Bright Oak Chêne Bright Eiche Bright Roble Bright Дуб Bright Bright橡木	SCAV793 * Rovere Fade Fade Oak Chêne Fade Eiche Fade Roble Fade Дуб Fade Fade橡木
SCAV943 Rovere Gessato Pinstripe oak Chêne Rayé Eiche gestreift Roble Rayado Дуб Известковый Pinstripe橡木	SCAV864 * Vertigo	SCAV925 * Noce Fair Fair Walnut Noyer Fair Nussbaum Fair Nogal Fair Opex Fair Fair胡桃木	SCAV924 * Noce Stage Stage Walnut Noyer Stage Nussbaum Stage Nogal Stage Opex Stage Stage胡桃木	SCAV923 * Noce Steady Steady Walnut Noyer Steady Nussbaum Steady Nogal Steady Opex Steady Steady胡桃木	SCAV922 * Concrete Jersey Jersey混凝土色	SCAV863 * Azimut
SCAV795 * Rovere Voyage Voyage Oak Chêne Voyage Eiche Voyage Roble Voyage Дуб Voyage Voyage橡木	SCAV922 * Rovere Landscape Landscape Oak Chêne Landscape Eiche Landscape Roble Landscape Дуб Landscape Landscape橡木	SCAV794 * Rovere Actual Actual Oak Chêne Actual Eiche Actual Roble Actual Дуб Actual Actual橡木	SCAV774 Rovere Century Century Oak Chêne Century Eiche Century Roble Century Дуб Century Century橡木	SCAV790 * Rovere Season Season Oak Chêne Season Eiche Season Roble Season Дуб Season Season橡木	SCAV939 * Rovere Laguna Laguna Oak Chêne Lagune Eiche Laguna Roble Laguna Дуб Laguna Laguna橡木	SCAV940 * Rovere Lavagna Slate Oak Chêne Ardoise Eiche Lavagna Roble Pizarra Дуб Lavagna Slate橡木

Anta Decorativo • Decorative Melamine Door • Porte Revêtement décoratif en mélaminé • Front aus Melaminharz • Puerta en melamina decorativa • Створки с плоским фасадом с декоративной облицовкой • 金属效果烤漆柜门

Spessore anta 1,8 cm • Door thickness 1.8 cm • Épaisseur porte 1,8 cm • Frontstärke 1,8 cm • Espesor puerta 1,8 cm • Толщина створки 1,8 см • 门板厚度1.8cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno • Colours not available for open-fronted elements • Coloris non disponibles pour les éléments ouverts • Farben für offene Elemente nicht verfügbar • Colores no disponibles para elementos abiertos • Прим.: В этих цветах не выполняются открытые элементы • 此颜色不可用于开放式元素

SCAV717 Larice Voile Voile Larch Méleze Voile Lärche Voile Alerce Voile Лиственница Voile Voile落叶松木	SCAV699 Larice Avena Oat Larch Méleze Avoine Lärche Hafer Alerce Avena Лиственница цвета овса Oat落叶松木	SCAV698 Larice Biscotto Biscuit Larch Méleze Biscuit LärcheBiscuit Alerce Galleta Лиственница цвета печенья Biscuit落叶松木	SCAV701 Larice Zolfino Zolfino Larch Méleze Zolfino Lärche Zolfino Alerce Zolfino Лиственница Zolfino Zolfino落叶松木	SCAV700 Larice Morello Dark Larch Méleze Sombre Lärche Dunkel Alerce Pardo Лиственница тёмная Dark落叶松木	SCAV715 Larice Nuance Nuance Larch Méleze Nuance Lärche Nuance Alerce Nuance Лиственница Nuance Nuance落叶松木
SCAV726 Teak Grigio Teak Grey Teck Gris Teak Grau Teka Gris Тик серый 柚木灰	SCAV727 Noce Natté Natté Walnut Noyer Natté Nussbaum Natté Nogal Natté Opex Natté Natté胡桃木	SCAV725 Rovere Voile Voile Oak Chêne Voile Eiche Voile Roble Voile Дуб Voile Voile橡木	SCAV710 Rovere Brina Frost Oak Chêne Givre Eiche Reif Roble Escarcha Дуб Иней Frost橡木	SCAV704 Rovere Sabbia Sand Oak Chêne Sable Eiche Sand Roble Arena Дуб Песок Sand橡木	SCAV708 Rovere Kaki Khaki Oak Chêne Kaki Eiche Khaki Roble Caqui Дуб Хаки Khaki橡木
SCAV705 Rovere Humus Humus Oak Chêne Humus Eiche Humus Roble Humus Дуб Humus Humus橡木	SCAV703 Rovere Cenere Ash Oak Chêne Cendre Eiche Asche Roble Ceniza Дуб Пепел Ash橡木	SCAV706 Rovere Bosco Forest Oak Chêne Forêt Eiche Wald Roble Bosque Дубовый лес Forest橡木			

Solo per elementi a giorno • Only for open-fronted elements • Uniquement pour les éléments ouverts • Nur für offene Elemente • Solo para elementos abiertos • Только для открытых элементов • 仅用于开放式元素

SCAV803 Giallo Genziana Genziana Yellow Jaune Genziana Gelber Enzian Amarillo Genziana Желтый Genziana 龙胆黄	SCAV153 Arancio Nantese Nantese Orange Orange Nantese Orange Nantese Anaranjado Nantese Оранжевый Nantese 南特橘
---	--

Anta FENIX NTM® • FENIX NTM® door • Porte FENIX NTM® • Front FENIX NTM® • Puerta FENIX NTM® • Створка FENIX NTM® • FENIX NTM®柜门

Spessore anta 2,2 cm • Door thickness 2.2 cm • Épaisseur porte 2,2 cm • Frontstärke 2,2 cm • Espesor puerta 2,2 cm • Толщина створки 2,2 см • 门板厚度2.2cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno • Colours not available for open-fronted elements • Coloris non disponibles pour les éléments ouverts • Farben für offene Elemente nicht verfügbar • Colores no disponibles para elementos abiertos • Прим.: В этих цветах не выполняются открытые элементы • 此颜色不可用于开放式元素



Opaca con bordo ABS al laser
Matt with ABS laser edging
Mat avec chant ABS au laser
Matt mit ABS-Laser-Kante
Mate con canto ABS cortado por láser
Матовая с кромкой из АБС-пластика с лазерной обработкой
哑光，ABS激光封边

SCAV027 Bianco Malé Malé White Blanc Malé Weiß Malé Blanco Malé Белый Malé 马累白	SCAV030 Bianco Kos Kos White Blanc Kos Weiß Kos Blanco Kos Белый Kos 科斯白	SCAV861 Grigio Londra London Grey Gris Londres London Grau Gris Londres Серый Лондон 伦敦灰	SCAV865 Grigio Bromo Bromine Grey Gris Brome Brom-Grau Gris Brom Серый Бром 溴灰	SCAV398 Castoro Ottawa Ottawa Beaver Castor Ottawa Biber Ottawa Castor Ottawa Темно-коричневый Ottawa 渥太华海狸色
SCAV866 Grigio Efeso Ephesus Grey Gris Ephesus Ephesus Grau Gris Efeso Серый Эфес 以弗所灰	SCAV426 Nero Ingo Ingo Black Noir Ingo Schwarz Ingo Negro Ingo Черный Ingo 英戈黑	SCAV404 Cacao Orinoco Orinoco Cacao Cacao Orénoque Orinoco Kakao Gris Orinoco Какао Оринoco 奥里诺科可可色	SCAV513 Rosso Jaipur Jaipur Red Rouge Jaipur Jaipur Rot Rojo Jaipur Красный Jaipur 斋浦尔红	

ANTE • DOORS • PORTES • FRONTEN • PUERTAS • СТВОРКИ • 柜门

Anta laminato • Laminate door • Porte en stratifié • Front Laminat • Puerta Laminado • Ламинированная створка • 层压饰面柜门

Spessore anta 2,0 cm • Door thickness 2.0 cm • Épaisseur porte 2,0 cm • Frontstärke 2,0 cm • Espesor puerta 2,0 cm • Толщина створки 2,0 cm • 门板厚度2.0cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno • Colours not available for open-fronted elements • Coloris non disponibles pour les éléments ouverts • Farben für offene Elemente nicht verfügbar • Colores no disponibles para elementos abiertos • Прим.: В этих цветах не выполняются открытые элементы • 此颜色不可用于开放式元素

Lucida con bordo ABS
Glossy with ABS edging
Brillant avec chant ABS
Hochglanz mit ABS-Kante
Brillo con canto ABS
Глянцевая с крошкой из АБС-пластика
高光, ABS封边

<ul style="list-style-type: none"> SCAV003 Bianco White Blanc Weiß Blanco Белый 白色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV041 SCAV042 Panna porcellana Porcelain Cream Crème porcelaine Porzellan Creme Crema Porcelana Кремный фарфор 奶瓷色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV021 Bianco Puro Pure White Blanc Pur Porzellan Creme Blanco Puro Белый Чистый 纯白 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV380 Grigio Gabbiano Seagull Grey Gris Mouette Mövengrau Gris Gaviota Серая Чайка 海鸥灰 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV359 SCAV360 Tortora Dove Grey Tourterelle Taubengrau Törtola Белый Голубой 鸽灰
<ul style="list-style-type: none"> SCAV124 SCAV125 Rosso Red Rouge Rot Rojo Красный 红色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV379 Grigio Alpaca Alpaca Grey Gris Alpagas Alpakagrau Gris Alpaca Серый Альпака 羊驼灰 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV331 SCAV332 Grigio Grey Gris Grau Gris Серый 灰色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV417 SCAV418 Nero Black Noir Schwarz Negro Черный 黑色 	

Spessore anta 2,2 cm • Door thickness 2.2 cm • Épaisseur porte 2,2 cm • Frontstärke 2,2 cm • Espesor puerta 2,2 cm • Толщина створки 2,2 cm • 门板厚度2.2cm

Opaca con bordo ABS
Matt with ABS edging
Mat avec chant ABS
Matt mit ABS-Kante
Mate con canto ABS
Матовая с крошкой из АБС-пластика
哑光, ABS封边

<ul style="list-style-type: none"> SCAV927 Calacatta 卡拉卡特 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV928 Statuario 雪花白 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV926 Pietra Grey Grey Stone Pierre Grey Stein Grey Piedra Grey Камень Grey 灰色石 	<ul style="list-style-type: none"> opaco • matt • mat • matt • mate • матовая отделка • 哑光 lucido • glossy • brillant • glänzend • brillo • глянцевая отделка • 高光
---	--	--	--

Anta laccata • Lacquered Door • Porte Laqué • Lackierte Front • Puerta lacadada • Лакированная створка • 烤漆柜门

Spessore anta 1,9/2,2 cm • Door thickness 1.9/2.2 cm • Épaisseur porte 1,9/2,2 cm • Frontstärke 1,9/2,2 cm • Espesor puerta 1,9/2,2 cm • Толщина створки 1,9/2,2 cm • 门板厚度1.9/2.2cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno • Colours not available for open-fronted elements • Coloris non disponibles pour les éléments ouverts • Farben für offene Elemente nicht verfügbar • Colores no disponibles para elementos abiertos • Прим.: В этих цветах не выполняются открытые элементы • 此颜色不可用于开放式元素

Laccato lucido
Glossy lacquered
Laqué brillant
Hochglanz lackiert
Lacado brillo
Лакированная глянцевая
高光烤漆

Laccato opaco
Matt lacquered
Laqué mat
Matt lackiert
Lacado mate
Лакированная матовая
哑光烤漆

<ul style="list-style-type: none"> SCAV028 SCAV028* Bianco Prestige Prestige White Blanc Prestige Prestige Weiß Blanco Prestige Белый Prestige 高贵白色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV041 SCAV042 Panna Porcellana Porcelain Cream Crème Porcelaine Creme Porzellan Crema Porcelana Кремный Фарфор 奶瓷色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV376 SCAV376 Avorio Ivory Ivoire Elfenbein Marfil Слоновая кость 象牙色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV301 SCAV302 Grigio Chiaro Light Grey Gris Clair Hellgrau Gris Claro Светло-Серый 浅灰 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV377 SCAV377 Lino Linen Lin Leinen Lino Лен 亚麻色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV855 SCAV855 Tortora Dove Grey Tourterelle Taubengrau Törtola Серо-коричневый 鸽灰
<ul style="list-style-type: none"> SCAV856 SCAV856 Visone Mink Vison Nerz Vison Бежево-коричневый 貂色 	<ul style="list-style-type: none"> RAL 1013 RAL 1013 Beige Beige Beige Beige Beige Бежевый 米色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV357 SCAV358 Grigio Tundra Tundra Grey Gris Toundra Tundragrau Gris Tundra Серый Тундра 苔原灰 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV375 SCAV375 Grigio Titanio Titanium Grey Iron Grey Gris Titane Titangrau Gris Titanio Серый Титановый 铁灰 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV374 SCAV374 Grigio Ferro Iron Grey Gris Fer Eisengrau Gris Hierro Серый Железный 铁灰 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV424 SCAV424 Nero Ardesia Slate Black Noir Ardoise Schiefer Negro Pizarra Черный Сланец 板岩黑
<ul style="list-style-type: none"> RAL 3001 RAL 3001 Rosso Red Rouge Rot Rojo Красный 红色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV505 SCAV505 Rosso Rubino Ruby Red Rouge Rubis Rubinrot Rojo Rubí Красный Рубин 宝石红 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV559 SCAV559 Ghiaccio Ice Glace Eis Hielo Лед 冰色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV557 SCAV557 Azzurro Laguna Blue Lagoon Bleu Lagune Lagunenblau Celeste Laguna Голубая Лагуна 湖蓝 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV556 SCAV556 Turchese Turquoise Turquoise Türkis Turquesa Бирюзовый 绿松石色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV551 SCAV552 Blu Alaska Alaska Blue Bleu Alaska Alaska Blau Azul Alaska Синий Аляска 阿拉斯加蓝
<ul style="list-style-type: none"> SCAV558 SCAV558 Blu Aviazione Airforce Blue Bleu Aviateur Verkehrsblau Azul Aviación Синий Авиационный 空军蓝 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV277 SCAV277 Verde Minerale Mineral Green Vert Minéral Mineralgrün Verde Mineral Зеленый Минерал 矿石绿 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV568 SCAV568 Blu Moon Moon Blue Bleu Moon Moon Blau Azul Moon Синий Moon 月亮蓝 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV805 SCAV805 Giallo Senape Mustard Yellow Jaune Moutarde Senfgeilb Amarillo Mostaza Желтый Горчичный 芥末黄 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV453 SCAV453 Cipria Powder Pink Poudre Puder Polvos Пудра 胭脂粉 	<ul style="list-style-type: none"> opaco • matt • mat • matt • mate • матовая отделка • 哑光 lucido • glossy • brillant • glänzend • brillo • глянцевая отделка • 高光

*non disponibile nello spessore 1,9 cm • not available in the 1.9 cm thickness • *non disponible en épaisseur 1,9 cm • nicht in der Stärke 1,9 cm verfügbar • *no disponible en el espesor de 1,9 cm • не выполняется с толщиной 1,9 см • *此颜色不可用于1.9cm厚门板

Anta laccato effetto metallo • Metal Effect Lacquered Door • Porte Laqué Effet Métal • Lackierte Front In Metalloptik • Puerta Lacado Efecto Metal • Створка Лакированная Отделка С Эффектом Металла • 金属效果烤漆柜门

Spessore anta 2,2 cm • Door thickness 2.2 cm • Épaisseur porte 2,2 cm • Frontstärke 2,2 cm • Espesor puerta 2,2 cm • Толщина створки 2,2 cm • 门板厚度2.2cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno • Colours not available for open-fronted elements • Coloris non disponibles pour les éléments ouverts • Farben für offene Elemente nicht verfügbar • Colores no disponibles para elementos abiertos • Прим.: В этих цветах не выполняются открытые элементы • 此颜色不可用于开放式元素

<ul style="list-style-type: none"> SCAV869 Stained Aluminium 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV804 Stained Brass 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV512 Stained Copper 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV868 Stained Steel
--	--	---	--

Anta vetro • Glass door • Porte vitrée • Vitrirenfront • Puerta de Cristal • Стеклопанель створка • 玻璃柜门

Spessore anta 2,2 cm • Door thickness 2.2 cm • Épaisseur porte 2,2 cm • Frontstärke 2,2 cm • Espesor puerta 2,2 cm • Толщина створки 2,2 cm • 门板厚度2.2cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno • Colours not available for open-fronted elements • Coloris non disponibles pour les éléments ouverts • Farben für offene Elemente nicht verfügbar • Colores no disponibles para elementos abiertos • Прим.: В этих цветах не выполняются открытые элементы • 此颜色不可用于开放式元素

Vetro lucido
Polished glass
Verre brillant
Glänzendes Glas
Cristal brillante
Глянцевое стекло
抛光玻璃

Vetro opaco
Matt glass
Verre opaque
Matt Glas
Cristal opaco
Матовое стекло
哑光玻璃

<ul style="list-style-type: none"> SCAV376 SCAV376 Avorio Ivory Ivoire Elfenbein Marfil Слоновая кость 象牙色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV377 SCAV377 Lino Linen Lin Leinen Lino Лен 亚麻色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV375 SCAV375 Grigio Titanio Titanium Grey Gris Titane Titangrau Gris Titanio Серый Титановый 铁灰 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV374 SCAV374 Grigio Ferro Iron Grey Gris Fer Eisengrau Gris Hierro Серый Железный 铁灰 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV505 SCAV505 Rosso Rubino Ruby Red Rouge Rubis Rubinrot Rojo Rubí Красный Рубин 宝石红
<ul style="list-style-type: none"> SCAV559 SCAV559 Ghiaccio Ice Glace Eis Hielo Лед 冰色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV557 SCAV557 Azzurro Laguna Blue Lagoon Bleu Lagune Lagunenblau Celeste Laguna Голубая Лагуна 湖蓝 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV556 SCAV556 Turchese Turquoise Turquoise Türkis Turquesa Бирюзовый 绿松石色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV558 SCAV558 Blu Aviazione Airforce Blue Bleu Aviateur Verkehrsblau Azul Aviación Синий Авиационный 空军蓝 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV424 SCAV424 Nero Ardesia Slate Black Noir Ardoise Schiefer Negro Pizarra Черный Сланец 板岩黑
<ul style="list-style-type: none"> SCAV028 SCAV028 Bianco Prestige Prestige White Blanc Prestige Prestige Weiß Blanco Prestige Белый Prestige 高贵白色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV041 SCAV042 Panna Porcellana Porcelain Cream Crème Porcelaine Creme Porzellan Crema Porcelana Кремный Фарфор 奶瓷色 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV551 SCAV552 Blu Alaska Alaska Blue Bleu Alaska Alaska Blau Azul Alaska Синий Аляска 阿拉斯加蓝 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV855 SCAV855 Tortora Dove Grey Tourterelle Taubengrau Törtola Голубка 鸽灰 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV856 SCAV856 Visone Mink Vison Nerz Vison Бежево-коричневый 貂色
<ul style="list-style-type: none"> SCAV277 SCAV277 Verde Minerale Mineral Green Vert Minéral Mineralgrün Verde Mineral Зеленый Минерал 矿石绿 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV568 SCAV568 Blu Moon Moon Blue Bleu Moon Moon Blau Azul Moon Синий Moon 月亮蓝 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV805 SCAV805 Giallo Senape Mustard Yellow Jaune Moutarde Senfgeilb Amarillo Mostaza Желтый Горчичный 芥末黄 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV453 SCAV453 Cipria Powder Pink Poudre Puder Polvos Пудра 胭脂粉 	

Anta in Pelle • Leather door • Porte en Cuir • Front aus Leder • Puerta de Piel • Створка из натуральной кожи • 天然皮革柜门

Spessore anta 2,1 cm • Door thickness 2.1 cm • Épaisseur porte 2,1 cm • Frontstärke 2,1 cm • Espesor puerta 2,1 cm • Толщина створки 2,1 cm • 门板厚度2.1cm

<ul style="list-style-type: none"> SCAV452_PEL Gesso Plaster Craie Kreide Tiza Гипс 石膏白 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV871_PEL Grigio Perla Pearl Grey Gris Perle Perlgrau Gris Perla Серый Жемчужный 珍珠灰 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV401_PEL Ebano Ebony Ébène Ebenholz Ebano Эбеновое дерево 乌木黑 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV883_PEL Grigio Orientale Oriental Grey Gris Oriental Orientgrau Gris Oriental Серый Восточный 东方灰
---	---	---	--

Anta in Similpelle • Leatherette door • Porte en Similcuir • Front aus Kunstleder • Puerta de Piel sintética • Створка из искусственной кожи • 人造皮革柜门

Spessore anta 2,1 cm • Door thickness 2.1 cm • Épaisseur porte 2,1 cm • Frontstärke 2,1 cm • Espesor puerta 2,1 cm • Толщина створки 2,1 cm • 门板厚度2.1cm

<ul style="list-style-type: none"> SCAV452_SMLP Gesso Plaster Craie Kreide Tiza Гипс 石膏白 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV871_SMLP Grigio Perla Pearl Grey Gris Perle Perlgrau Gris Perla Серый Жемчужный 珍珠灰 	<ul style="list-style-type: none"> SCAV401_SMLP Ebano Ebony Ébène Ebenholz Ebano Эбеновое дерево 乌木黑
--	--	--

ANTE • DOORS • PORTES • FRONTEN • PUERTAS • СТВОРКИ • 柜门

Anta Impiallacciata • Veneered Door • Porte Plaqué • Furnierte Front • Puerta enchapada • Шпонированная створка с плоским фасадом • 实木贴皮柜门

Spessore anta 2,2 cm • Door thickness 2.2 cm • Épaisseur porte 2,2 cm • Frontstärke 2,2 cm • Espesor puerta 2,2 cm • Толщина створки 2,2 cm • 门板厚度2.2cm

<p>SCAV798</p> <p>Noce Tussah Tussah Walnut Noyer Tussah Nussbaum Tussah Nogal Tussah Opex Tussah Tussah胡桃木</p>	<p>SCAV799</p> <p>Noce Ulster Ulster Walnut Noyer Ulster Nussbaum Ulster Nogal Ulster Opex Ulster Ulster胡桃木</p>	<p>SCAV800</p> <p>Noce Saxony Saxony Walnut Noyer Saxony Nussbaum Saxony Nogal Saxony Opex Saxony Saxony胡桃木</p>	<p>SCAV934</p> <p>Noce Sunset Sunset Walnut Noyer Sunset Nussbaum Sunset Nogal Sunset Opex Sunset 日落胡桃木</p>
<p>SCAV933</p> <p>Noce Royal Royal Walnut Noyer Royal Nussbaum Royal Nogal Royal Opex Royal 皇家胡桃木</p>	<p>SCAV937</p> <p>Rovere Grafite Graphite Oak Chêne Graphite Eiche Graphit Roble Grafito Дуб Графитовый 石墨色橡木</p>	<p>SCAV935</p> <p>Rovere Caffè Coffee Oak Chêne Café Eiche Kaffee Roble Café Дуб Кофейный 咖啡色橡木</p>	<p>SCAV936</p> <p>Rovere Carbone Coal Oak Chêne Charbon Eiche Carbona Roble Carbón Дуб Угольный 煤色橡木</p>
<p>SCAV938</p> <p>Rovere Grano Wheat Oak Chêne Blé Eiche Korn Roble Grano Дуб Пшеничный 麦色橡木</p>	<p>SCAV941</p> <p>Rovere Dune Dune Oak Chêne Dune Eiche Dune Roble Duna Дуб Дюна 沙丘色橡木</p>		

Anta Biomalta • Biomalta Door • Porte Biomalta • Biomalta-Front • Puerta Biomalta • Створка с отделкой Biomalta • Biomalta环保树脂柜门

Spessore anta 2,2 cm • Door thickness 2.2 cm • Épaisseur porte 2,2 cm • Frontstärke 2,2 cm • Espesor puerta 2,2 cm • Толщина створки 2,2 cm • 门板厚度2.2cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno • Colours not available for open-fronted elements • Coloris non disponibles pour les éléments ouverts • Farben für offene Elemente nicht verfügbar • Colores no disponibles para elementos abiertos • Прим.: В этих цветах не выполняются открытые элементы • 此颜色不可用于开放式元素

<p>SCAV913</p> <p>Madras 马德拉斯</p>	<p>SCAV914</p> <p>Manhattan 曼哈顿</p>	<p>SCAV912</p> <p>Old English 旧英伦</p>	<p>SCAV911</p> <p>Shanghai 上海</p>
<p>SCAV932</p> <p>Argilla Lima Lima Clay Argile Lima Ton Lima Arcilla Lima Глина Lima 黏土色</p>	<p>SCAV930</p> <p>Argilla Delhi Delhi Clay Argile Delhi Ton Delhi Arcilla Delhi Глина Delhi 黏土色</p>	<p>SCAV929</p> <p>Argilla Agra Agra Clay Argile Agra Ton Agra Arcilla Agra Глина Agra 黏土色</p>	<p>SCAV931</p> <p>Argilla Granada Granada Clay Argile Granada Ton Granada Arcilla Granada Глина Granada 黏土色</p>

Anta vetro • Glass door • Porte en verre • Vitrinenfront • Puerta de Cristal • Створка из стекла • 玻璃柜门

Spessore anta 2,1/2,2 cm • Door thickness 2.1/2.2 cm • Épaisseur porte 2,1/2,2 cm • Frontstärke 2,1/2,2 cm • Espesor puerta 2,1/2,2 cm • Толщина створки 2,1/2,2 cm • 门板厚度2.1/2.2cm



Vetro coprente e telaio Alluminio sp. 21 mm
21 mm th. non-transparent glass, Aluminium frame
Verre mat et cadre Aluminium ép. 21 mm
Blickdichtes Glas und Aluminiumrahmen St. 21 mm
Cristal esmerilado y bastidor Aluminio esp. 21 mm
Непрозрачное стекло и алюминиевая рама толщ. 21 мм
21mm厚不透明玻璃，铝框



Vetro e telaio Alluminio sp. 22 mm
22 mm th. glass, Aluminium frame
Verre et cadre Aluminium ép. 22 mm
Glas und Aluminiumrahmen St. 22 mm
Cristal y bastidor Aluminio esp. 22 mm
Стекло и алюминиевая рама толщ. 22 мм
22mm厚玻璃，铝框

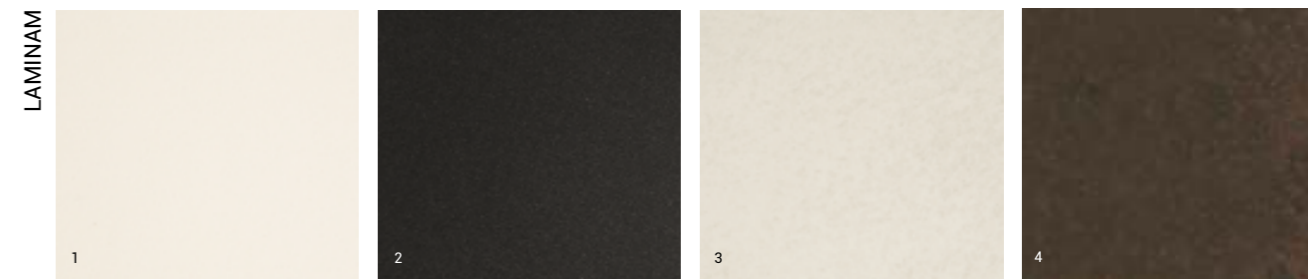
Anta gres porcellanato • Porcelain Stoneware Door • Porte Grès Cérame • Front aus Feinsteinzeug • Puerta de gres porcelánico • Дверца из керамогранита • 炻瓷柜门

Spessore anta 20 mm con bordo ABS abbinato • Door thickness 20 mm with matching ABS edging • Épaisseur de porte 20 mm avec bord ABS assorti • ABS-Kante, Kante gepaart, 20 mm stark • Espesor puerta 20 mm con canto ABS a juego • С кромкой из АБС-пластика в тон, толщ 20 мм • 门板厚度20mm, 带相匹配的ABS封边

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno • Colours not available for open-fronted elements • Coloris non disponibles pour les éléments ouverts • Farben für offene Elemente nicht verfügbar • Colores no disponibles para elementos abiertos • Прим.: В этих цветах не выполняются открытые элементы • 此颜色不可用于开放式元素



Particolare anta lastra gres porcellanato sp. 3 mm su pannello di laminato sp. 16 mm con bordi ABS.
Detail of door, 3 mm thick Porcelain Stoneware slab on 16 mm thick laminate panel with ABS edging.
Détail porte dalle en Grès Cérame d'une épais. de 3 mm sur panneau stratifié d'une épais. de 16 mm, avec bords ABS.
Besondere Front Platte mit Porzellansteinteug, Stärke 3 mm, auf laminiertem Paneel, Stärke 16 mm, mit farbigen ABS-Kanten.
Detalle de la puerta plancha de gres porcelánico de 3 mm de espesor sobre panel de laminado de 16 mm de espesor con cantos ABS.
Фрагмент створки из плиты керамогранита толщ. 3 мм на плите ламината толщ. 16 мм с кромкой ABS цвета.
门板为3mm厚炻瓷岩板覆于16mm厚层压饰面板上，ABS封边。

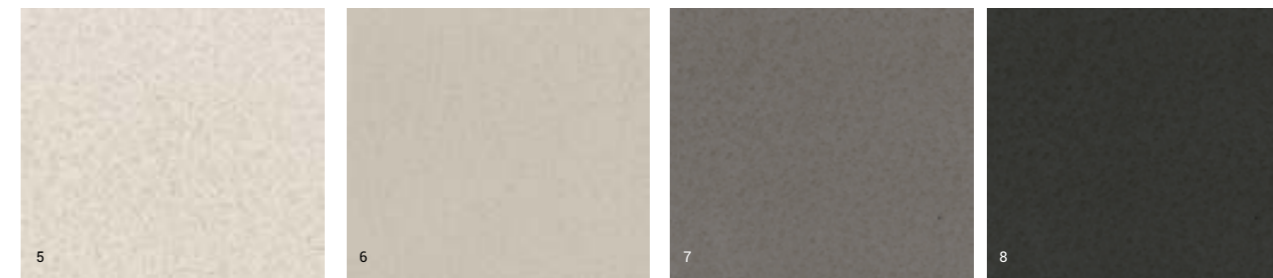


Collection bianco con bordo ABS bianco SCAV002
Collection Bianco with ABS edging in White SCAV002
Collection Bianco avec bord ABS blanc SCAV002
Collection Weiß mit ABS-Kante Weiß SCAV002
Colección blanco con canto ABS blanco SCAV002
Collection Белый с кромкой из АБС-пластика Белый SCAV002
Collection Bianco, SCAV002白色ABS封边

Collection nero con bordo ABS nero SCAV471
Collection Nero with ABS edging in Black SCAV471
Collection Nero avec bord ABS noir SCAV471
Collection Schwarz mit ABS-Kante Schwarz SCAV471
Colección negro con canto ABS negro SCAV471
Collection Чёрный с кромкой из АБС-пластика Чёрный SCAV471
Collection Nero, SCAV471黑色ABS封边

Oxide bianco con bordo ABS bianco SCAV002
Oxide Bianco with ABS edging in White SCAV002
Oxide Bianco avec bord ABS blanc SCAV002
Oxide Weiß mit ABS-Kante Weiß SCAV002
Oxide Bianco con canto ABS blanco SCAV002
Oxide Белый с кромкой из АБС-пластика SCAV002
Oxide Bianco, SCAV002白色ABS封边

Ossido Bruno con bordo ABS cioccolato SCAV395
Ossido Bruno with ABS edging in Chocolate SCAV395
Ossido Bruno avec chant ABS Chocolat SCAV395
Ossido Bruno mit ABS-Kante Schokolade SCAV395
Ossido Bruno con canto ABS Chocolate SCAV395
Ossido Bruno с кромкой из АБС цвета Шоколад SCAV395
Ossido Bruno, SCAV395巧克力色ABS封边

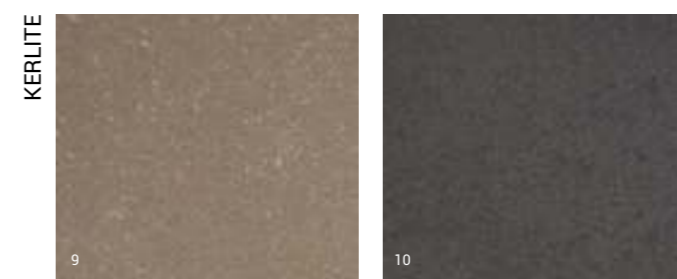


Calce Bianco con bordo ABS panora porcellana SCAV042
Calce Bianco with ABS edging in Porcelain Cream SCAV042
Calce Bianco avec chant ABS Crème Porcelaine SCAV042
Calce Bianco mit ABS-Kante Porzellan Creme SCAV042
Calce Bianco con canto ABS Crema Porcelana SCAV042
Calce Bianco с кромкой из АБС цвета Кремовый фарфор SCAV042
Calce Bianco, SCAV042奶白色ABS封边

Calce Grigio con bordo ABS tortora SCAV855
Calce Grigio with ABS edging in Dove Grey SCAV855
Calce Grigio avec chant ABS Tourterelle SCAV855
Calce Grigio mit ABS-Kante Taubengrau SCAV855
Calce Grigio con canto ABS Tórtola SCAV855
Calce Grigio с кромкой из АБС цвета Серо-коричневый SCAV855
Calce Grigio, SCAV855鸽灰色ABS封边

Calce Antracite con bordo ABS grigio SCAV331
Calce Antracite with ABS edging in Grey SCAV331
Calce Antracite avec chant ABS Gris SCAV331
Calce Anthrazit mit ABS-Kante Grau SCAV331
Calce Antracite con canto ABS Gris SCAV331
Calce Antracite с кромкой из АБС цвета Серый SCAV331
Calce Antracite, SCAV331灰色ABS封边

Calce Nero con bordo ABS nero ardesia SCAV424
Calce Nero with ABS edging in Slate Black SCAV424
Calce Nero avec chant ABS Noir Ardoise SCAV424
Calce Nero mit ABS-Kante Schieferswarz SCAV424
Calce Nero con canto ABS Negro Pizarra SCAV424
Calce Nero с кромкой из АБС цвета Черный Сланец SCAV424
Calce Nero, SCAV424板岩黑色ABS封边



Noisette con bordo ABS bruno gazzella SCAV389
Noisette with ABS edging in Gazelle Brown SCAV389
Noisette avec bord ABS brun gazelle SCAV389
Noisette mit ABS-Kante Gazellenbraun SCAV389
Noisette con canto ABS marrón gacela SCAV389
Noisette с кромкой из АБС-пластика Коричневый Газель SCAV389
Noisette, SCAV389棕色ABS封边

Road con bordo ABS grigio SCAV331
Road with grey ABS edging SCAV331
Road with ABS edging in Grey SCAV331
Road mit ABS-Kante Grau SCAV331
Road con canto ABS gris SCAV331
Road с кромкой из АБС-пластика Серый SCAV331
Road, SCAV331灰色ABS封边

ELEMENTI A GIORNO IN METALLO • OPEN-FRONTED METAL ELEMENTS • ÉLÉMENTS OUVERTS EN MÉTAL • OFFENE ELEMENTE AUS METALL • ELEMENTOS ABIERTOS DE METAL • ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ИЗ МЕТАЛЛА • 开放式金属元素

Spessore 0.2 cm • Thickness 0.2 cm • Épaisseur 0,2 cm • Frontstärke 0,2 cm • Espesor 0,2 cm • Толщина 0,2 cm • 厚度0.2cm



<p>• SCAV031</p> <p>Bianco White Blanc Weiß Blanco Белый 白色</p>	<p>• SCAV882</p> <p>Antracite Anthracite Anthracite Antrazit Antracita Антрацит 无烟煤灰</p>
--	---

• **opaco** • matt • mat • matt • mate • матовая отделка • 哑光
• **lucido** • glossy • brillant • glänzend • brillo • глянецовая отделка • 高光

**DISPONIBILITÀ GOLE • AVAILABLE RECESSED GRIP PROFILE VERSIONS •
DISPONIBILITÉ GORGES • VERFÜGBARE GRIFFRILLEN • DISPONIBILIDAD GOLAS •
ДОСТУПНЫЕ РУЧКИ-ПАЗЫ • 可选的把手槽版本**



Gola in alluminio verniciato Bianco opaco.
Matt white painted Aluminium recessed grip profile.
Gorge en aluminium peint Blanc mat.
In Weiß matt lackierte Griffrielle aus Aluminium.
Gola en aluminio pintado Blanco mate.
Паз из алюминия, окрашенный в цвет Белый матовый.
哑光白色铝质把手槽



Gola in alluminio anodizzato finitura Argento
Silver finish anodised Aluminium recessed grip profile.
Gorge en aluminium anodisé finition Argent.
Griffrielle aus eloxiertem Aluminium im Silberfinish.
Gola en aluminio anodizado acabado Plata.
Паз из анодированного алюминия с отделкой Серебро.
银色阳极氧化铝把手槽



Gola in alluminio anodizzato Nero opaco
Matt Black anodised aluminium recessed grip profile.
Gorge en aluminium anodisé Noir mat.
Griffrielle aus eloxiertem Aluminium in mattem Schwarz.
Gola en aluminio anodizado Negro mate .
Паз из анодированного алюминия цвета Черный матовый.
哑光黑色阳极氧化铝把手槽



Gola in alluminio verniciato Bronzo.
Bronze painted aluminium recessed grip profile.
Gorge en aluminium peint Bronze.
Griffrielle aus eloxiertem Aluminium im Bronzefinish.
Gola en aluminio pintado Bronce.
Паз из алюминия, окрашенного в цвет Бронза.
古铜色铝质把手槽

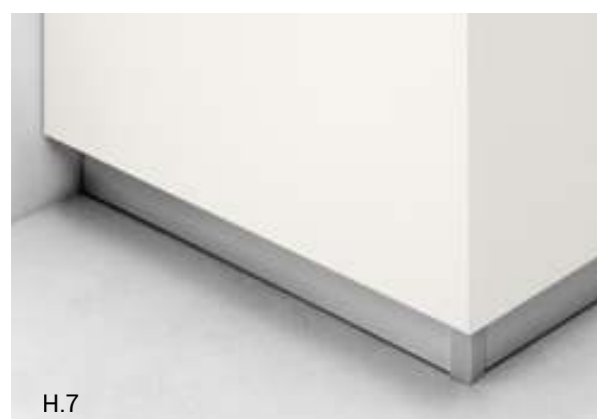


Gola in alluminio verniciato Grigio Ferro
Iron Grey painted aluminium recessed grip profile.
Gorge en aluminium peint Gris Fer.
In Eisengrau lackierte Griffrielle aus Aluminium.
Gola en aluminio pintado Gris Hierro.
Паз из алюминия, окрашенный в цвет Серый Железный.
铁灰色铝质把手槽



Gole in alluminio verniciate in tutti i colori laccati delle ante lucide e opache.
Aluminium recessed grip profiles painted in all the glossy and matt lacquered door colours.
Griffriellen in den gleichen lackierten Farben wie die Hochglanz- und mattleckierten Fronten.
Golas en aluminio pintadas en todos los colores lacados de las puertas brillo y mate.
Пазы из алюминия, окрашенные во все цвета лакированной отделки глянцевых и матовых створок.
所有高光和哑光烤漆柜门色的铝质把手槽

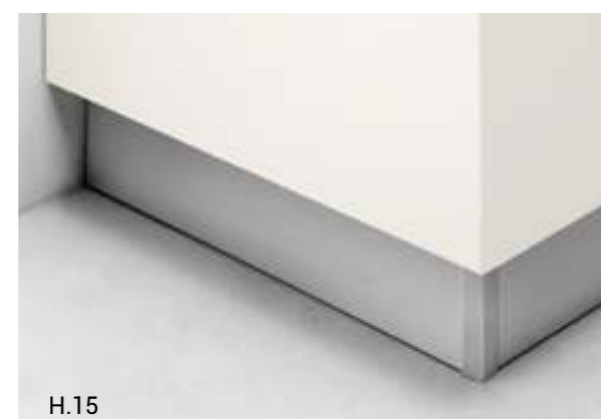
ZOCCOLI • PLINTHS • SOCLES • SOCKEL • ZÓCALOS • ЦОКОЛИ • 踢脚线



Zoccolo H.7/10/15 cm disponibile nelle finiture: Bianco Prestige SCAV 028 lucido/opaco (per zoccolo H.7 disponibile solo opaco), Nero, Bronzo, Grigio Ferro e Grigio Gabbiano, in PVC rivestito, Alluminio finitura Acciaio o laccato lucido/opaco nei colori dell'anta.
H.7/10/15 cm plinth available in the following finishes: glossy/matt Prestige White SCAV 028 (for H.7 plinth only available matt), Black, Bronze, Iron Grey and Seagull Grey, in covered PVC, Steel finish Aluminium or glossy/matt lacquered in the door colours.
Socle H.7/10/15 cm disponible dans les finitions : Blanc Prestige SCAV 028 brillant/mat (pour socle H.7 disponible uniquement en mat), Noir, Bronze, Gris Fer et



Gris Mouette, en PVC revêtu, Aluminium finition Acier ou Laqué brillant/mat dans les coloris de la porte.
Sockel H.7/10/15 cm in den folgenden Finishes verfügbar: Prestigeweiß SCAV 028 Hochglanz/matt (für Sockel H.7 nur matt verfügbar), Schwarz, Bronze, Eisengrau und Mövengrau, aus verkleidetem PVC, Aluminium im Stahlfinish oder Hochglanz/matt lackiert in den Farben der Front.
Zócalo H.7/10/15 cm disponible en los acabados: Blanco Prestige SCAV 028 brillo/mate (para zócalo H.7 disponible solo mate), Negro, Bronce, Gris Hierro y Gris Gaviota, en PVC revestido, Aluminio acabado Acero o lacado brillo/mate en los colores de la puerta.



Цоколь В.10/15 см выполняется в следующих отделках: Белый Prestige SCAV 028 глянцевая/ матовая (для цоколя В.7 - только матовая отделка), Черный, Бронза, Серый Железный и Серая Чайка, из облицованного ПВХ, алюминия с отделкой Сталь или с лакированной глянцевой/матовой отделкой в цветах створки.
高度为7/10/15cm的踢脚线可选以下表面：高光/哑光高贵白色SCAV 028 (H.7cm踢脚线仅可选哑光)、黑色、古铜色、铁灰色和海鸥灰色PVC板，钢色或与高光/哑光烤漆柜门同色的铝板。

**PIANI LINEARI SP. 1,2 CM PROFILO 3M • 1.2 CM THICK LINEAR TOPS, PROFILE 3M •
PLANS LINÉAIRES ÉP. 1,2 CM PROFIL 3M • GERADE PLATTEN STÄRKE 1,2 CM PROFIL 3M •
ENCIMERAS LINEALES DE 1,2 CM DE ESPESOR, PERFIL 3M • ЛИНЕЙНЫЕ СТОЛЕШНИЦЫ Т. 1,2 CM, ПРОФИЛЬ 3М • 1.2CM厚直线型台面，3M轮廓**



Laminato stratificato • Stratified laminate • Stratifié • Schichtlaminat • Laminado estratificado • Ламинат многослойный • 分层层压饰面板



Laminato unicolor • Unicolor laminate • Stratifié unicolor • Einfarbiges Laminat • Laminado de un solo color • Ламинат unicolor • 单层层压饰面板



Gres • Stoneware • Grès • Feinsteinzeug • Gres • Керамогранит • 炻瓷



Fenix stratificato • Stratified Fenix • Fenix stratifié • Schicht-Fenix • Fenix estratificado • Fenix многослойный • 分层Fenix



Fenix unicolor • Unicolor Fenix • Fenix unicolor • Einfarbiges Fenix • Fenix de un solo color • Fenix unicolor • 单色Fenix



Vetro • Glass • Verre • Glas • Cristal • Стекло • 玻璃



Lapitec



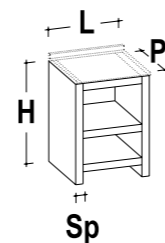
Acciaio con alzatina, profilo 3P • Steel with upstand, profile 3P • Acier avec rehausse, profil 3P • Stahl mit Wandleiste, profil 3P • Acero con copete, perfil 3P • Сталь с бортиком, профиль 3P • 钢制台面，带挡水板，3P轮廓



Acciaio • Steel • Acier • Stahl • Acero • Сталь • 钢制台面

CUCINA • KITCHEN • CUISINE • KÜCHE • COCINA • КУХНИ • 厨房

Modularità • Modularity • Modularité • Modulbauweise • Modularidad • Модульность • 模块



Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания / 注释

- H** Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота / 高度
- L** Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина / 宽度
- P** Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина / 深度
- Sp** Spessore / Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度

- Disponibile anche con anta vetro
- Inseribili anche sospesi
- Disponibile anche con profondità 43 cm

- Also available with glass door
- Can also be wall-mounted
- Also available with D. 43 cm

- Auch verfügbar mit Glasfront
- With under base unit frame
- Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm

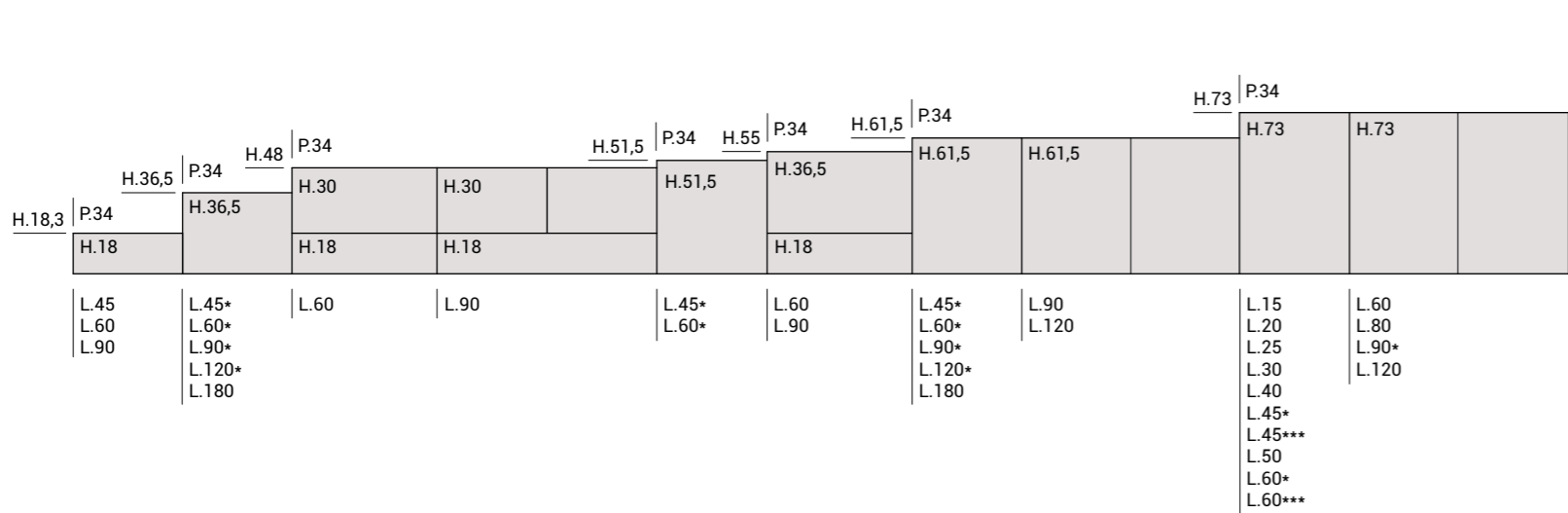
- Disponible también con puerta de cristal
- También pueden instalarse suspendidos
- Disponible también con profundidad 43 cm

- Également disponible avec porte en verre
- Peut également être intégrés suspendus
- Également disponible avec profondeur 43 cm

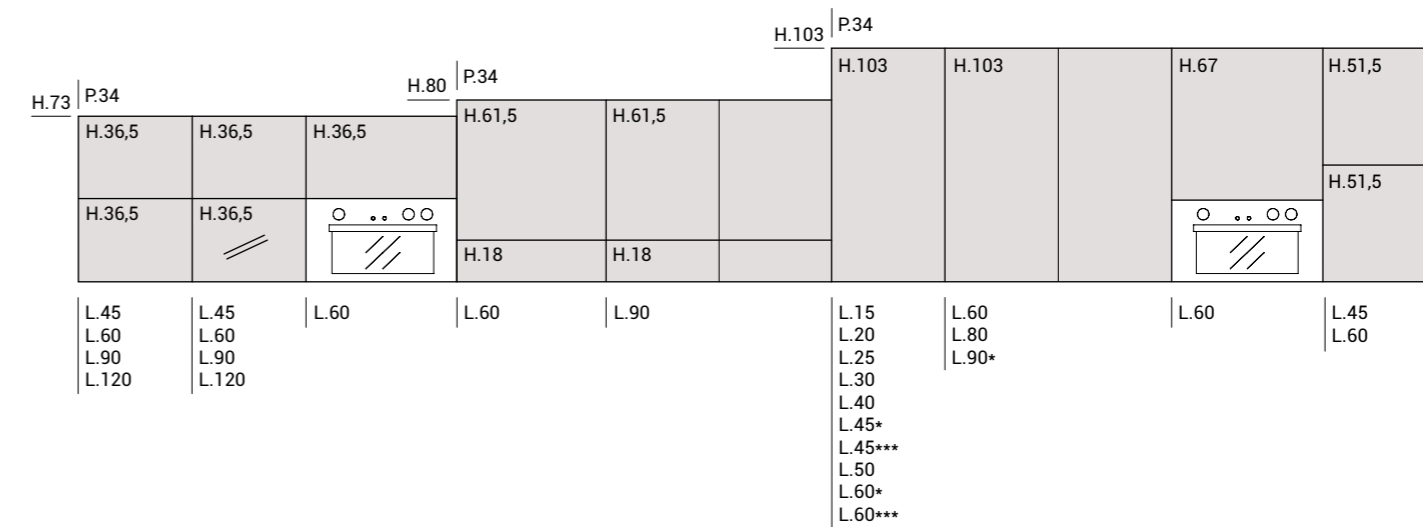
- Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
- Устанавливаются также в подвесном варианте
- Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см

N.B. / NB: / N.B. / NB: / NOTA: / ПРИМ.: / 注:

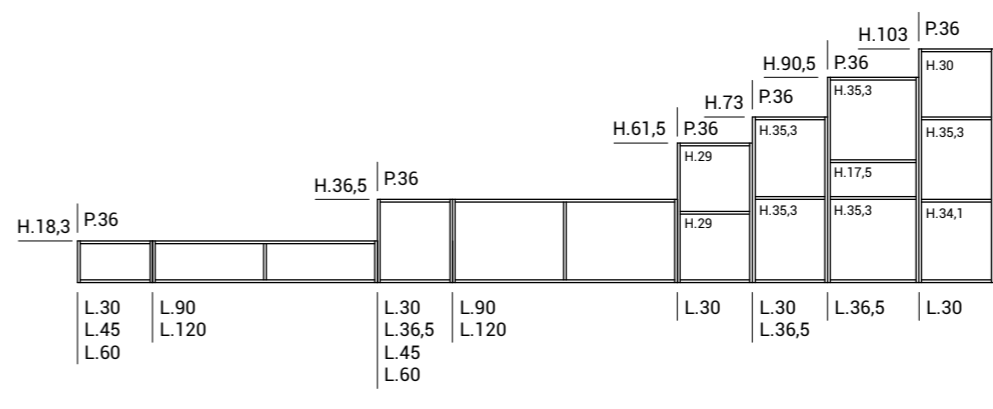
La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
 The depth and height specified refer to the side panel of the element
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度



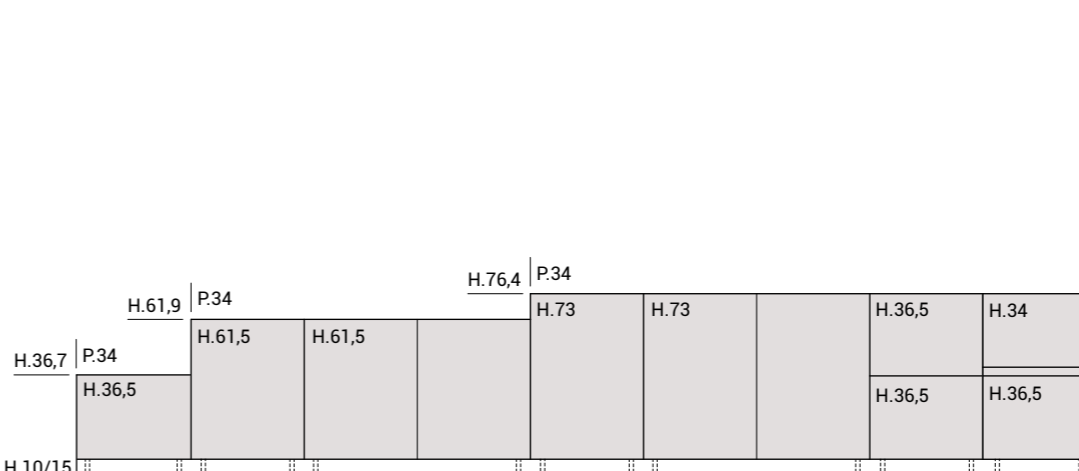
PENSILIA - SCOLAPIATTI - CAPPE
 WALL UNITS - DRAINER UNITS - HOODS
 MEUBLES HAUTS - EGOUTTOIRS - HOTTES
 OBERESCHRÄNKE - ABTRIPFSCHRÄNKE - DUNSTABZUGSHAUBEN
 MUEBLES ALTOS - ESCURRIFRATOS - CAMPANAS
 НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ - СУШИЛКИ ДЛЯ ПОСУДЫ - ВЫТЯЖКИ
 吊柜 - 沥水柜 - 抽油烟机



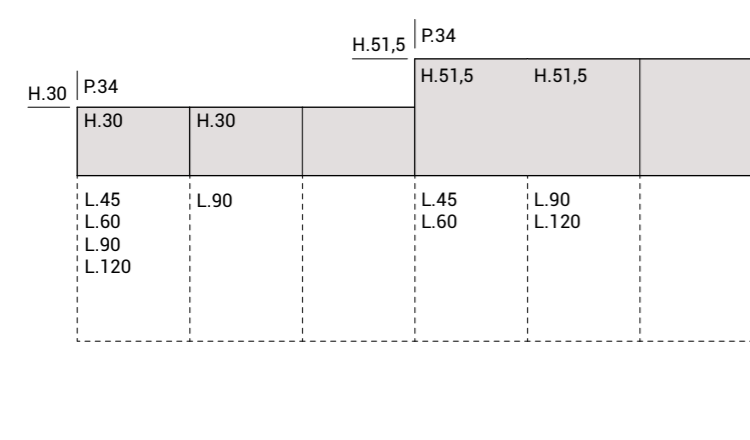
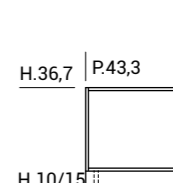
PENSILIA GIORNO
 OPEN-FRONTED WALL UNITS
 MEUBLES HAUTS OUVERTS EN METAL
 OFFENE OBERESCHRÄNKE
 MUEBLES ALTOS ABIERTOS DE METAL
 ОТКРЫТЫЕ НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ ИЗ МЕТАЛЛА
 开板式金属吊柜



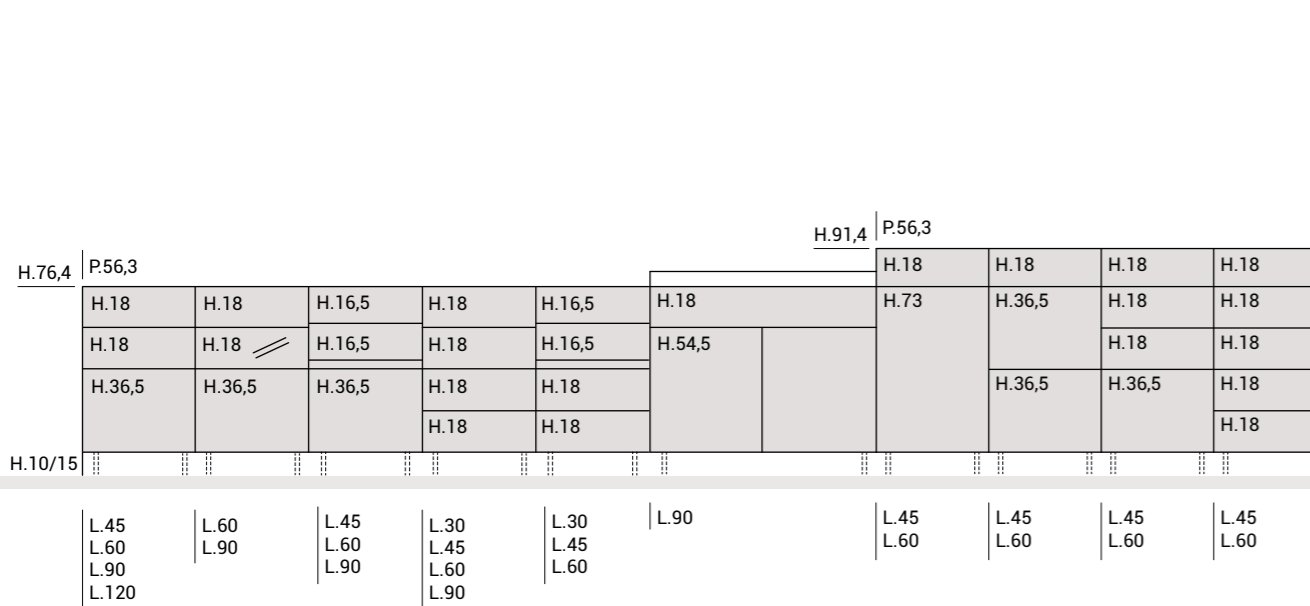
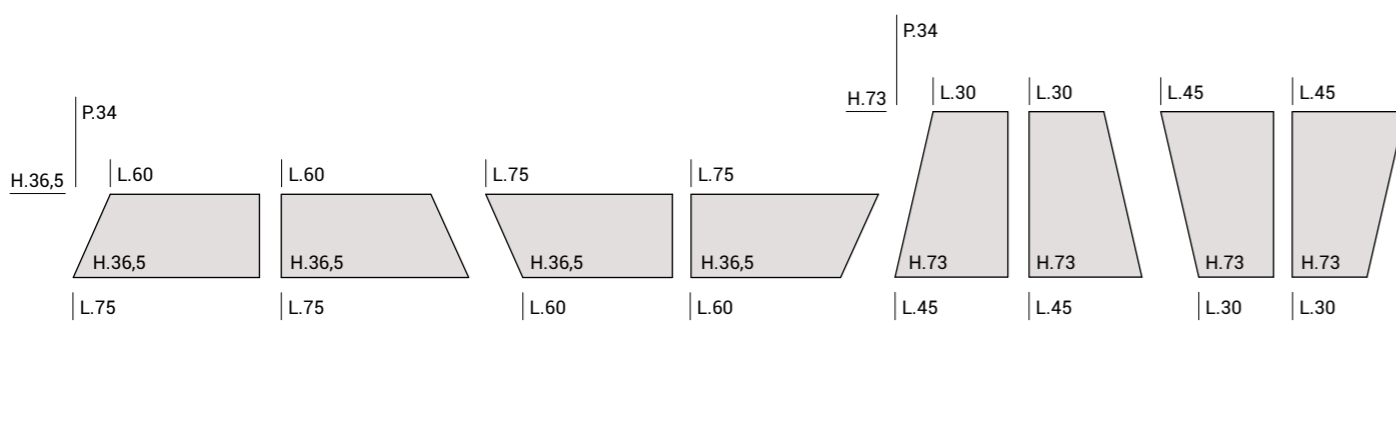
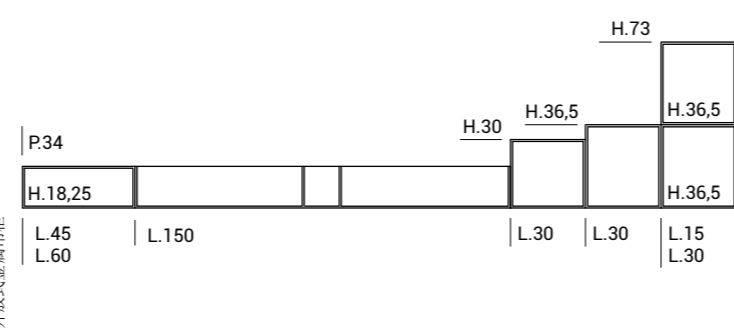
BASI - BASI PER ELETTRODOMESTICO
 BASE UNITS - APPLIANCE BASE UNITS
 MEUBLE BAS - MEUBLE BAS POUR ELECTROMENAGER
 UNTERSCHRÄNKE - UNTERSCHRÄNKE FÜR HAUSHALTSGERÄTE
 MUEBLES BAJOS - MUEBLES BAJOS PARA ELECTRODOMESTICO
 ТУМБЫ - ТУМБЫ ДЛЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ
 地柜 - 电器地柜



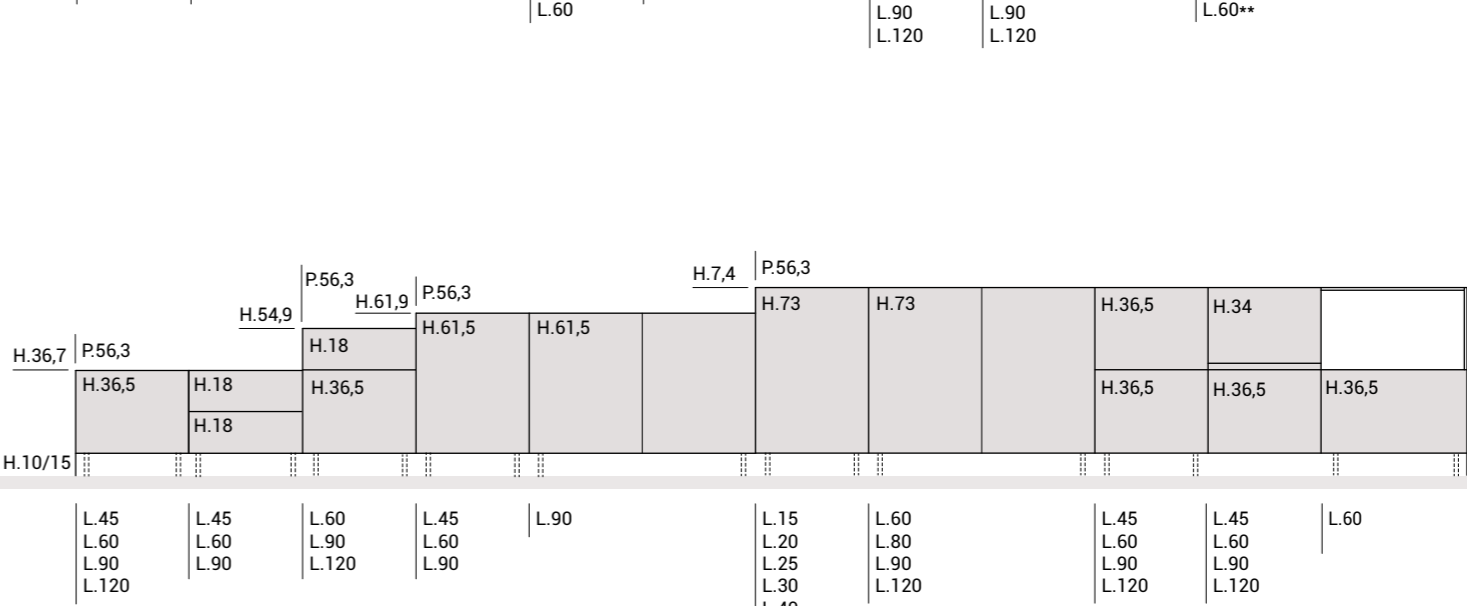
BASI CON RUOTE
 BASE UNITS ON WHEELS
 MEUBLES HAUTS SUR ROUES
 UNTERSCHRÄNKE MIT RÄDERN
 MUEBLES BAJOS CON RUEDAS
 ТУМБЫ С КОЛЕСАМИ
 有轮地柜



PENSILIA GIORNO IN METALLO
 OPEN-FRONTED METAL WALL UNITS
 MEUBLES HAUTS OUVERTS EN METAL
 OFFENE OBERESCHRÄNKE
 MUEBLES ALTOS ABIERTOS DE METAL
 ОТКРЫТЫЕ НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ ИЗ МЕТАЛЛА
 开板式金属吊柜

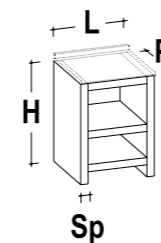


BASI - BASI PER ELETTRODOMESTICO
 BASE UNITS - APPLIANCE BASE UNITS
 MEUBLE BAS - MEUBLE BAS POUR ELECTROMENAGER
 UNTERSCHRÄNKE - UNTERSCHRÄNKE FÜR HAUSHALTSGERÄTE
 MUEBLES BAJOS - MUEBLES BAJOS PARA ELECTRODOMESTICO
 ТУМБЫ - ТУМБЫ ДЛЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ
 地柜 - 电器地柜



CUCINA • KITCHEN • CUISINE • KÜCHE • COCINA • КУХНИ • 厨房

Modularità • Modularity • Modularité • Modulbauweise • Modularidad • Модульность • 模块



Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания / 注释

- H** Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота / 高度
- L** Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина / 宽度
- P** Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина / 深度
- Sp** Spessore / Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度

N.B. / NB: / N.B. / NB: / NOTA / ПРИМ.: / 注:

La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
 The depth and height specified refer to the side panel of the element
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- Disponibile anche con anta vetro
- Inseribili anche sospesi
- Disponibile anche con profondità 43 cm
- Also available with glass door
- Can also be wall-mounted
- Also available with D. 43 cm

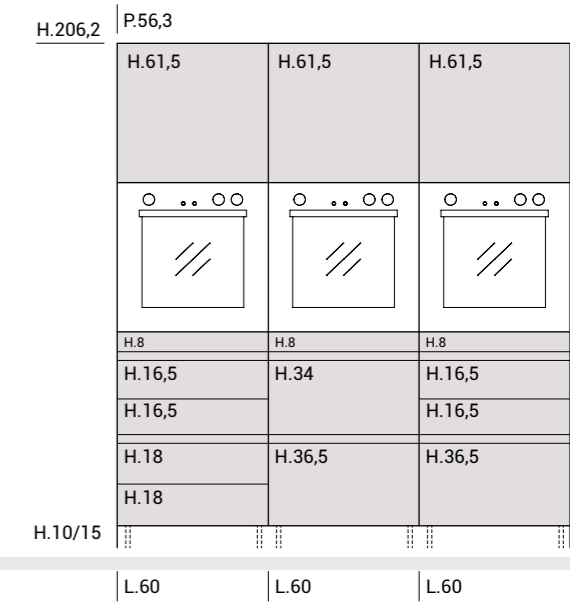
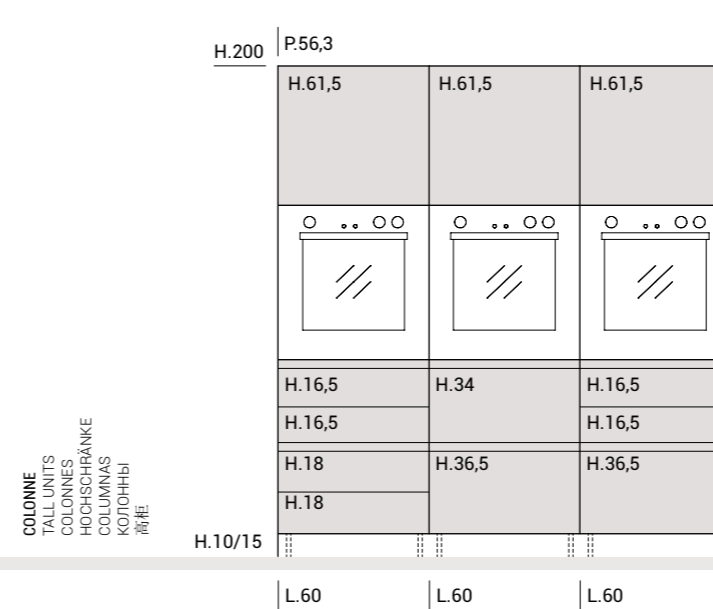
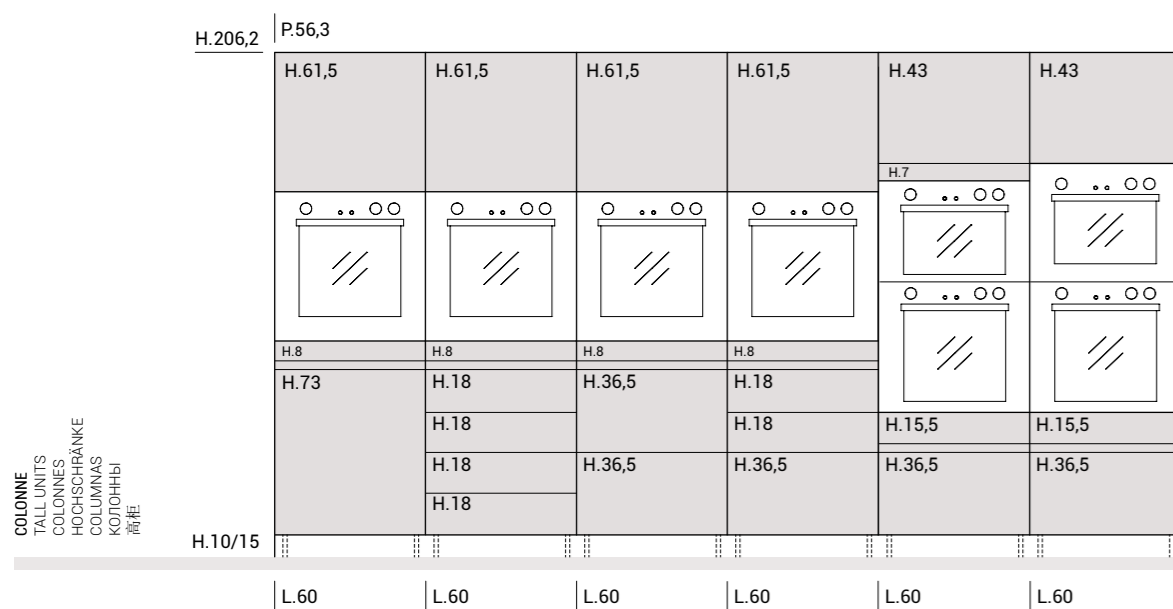
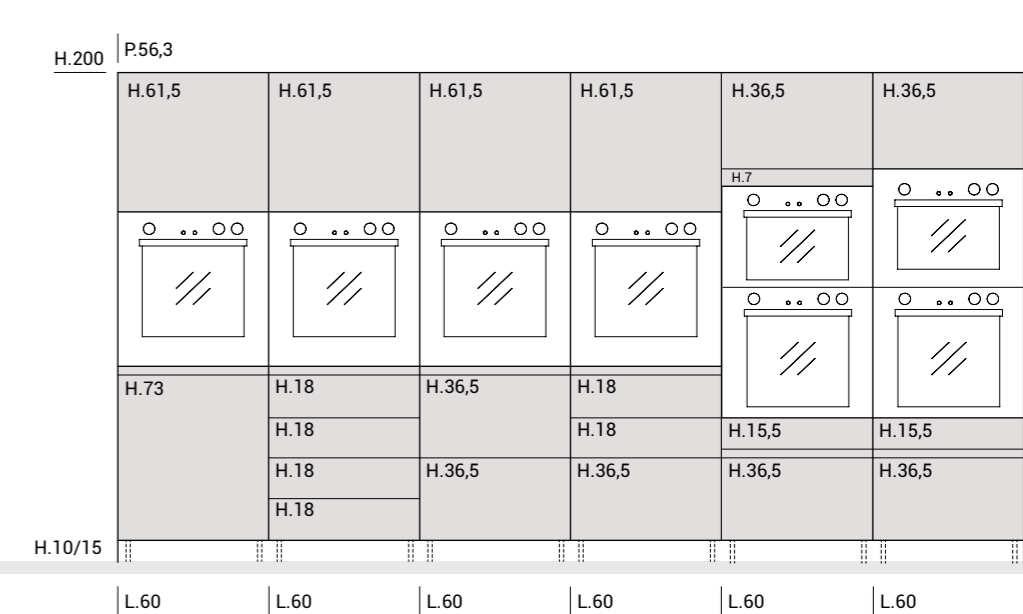
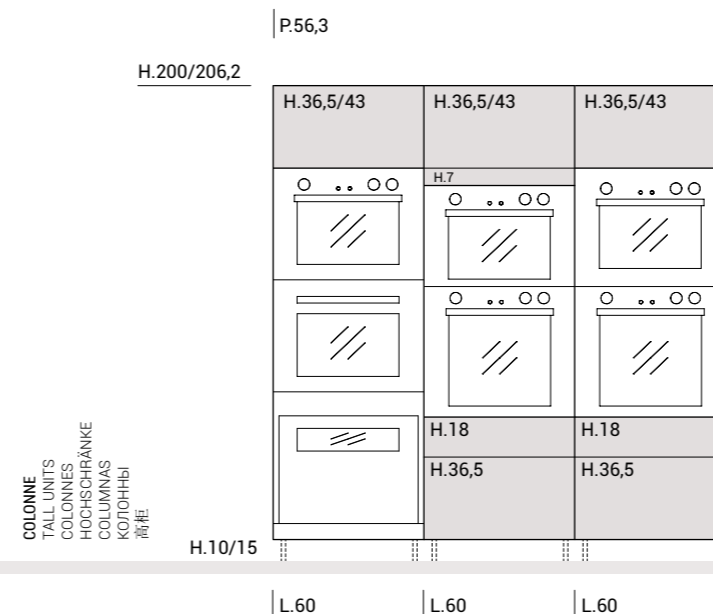
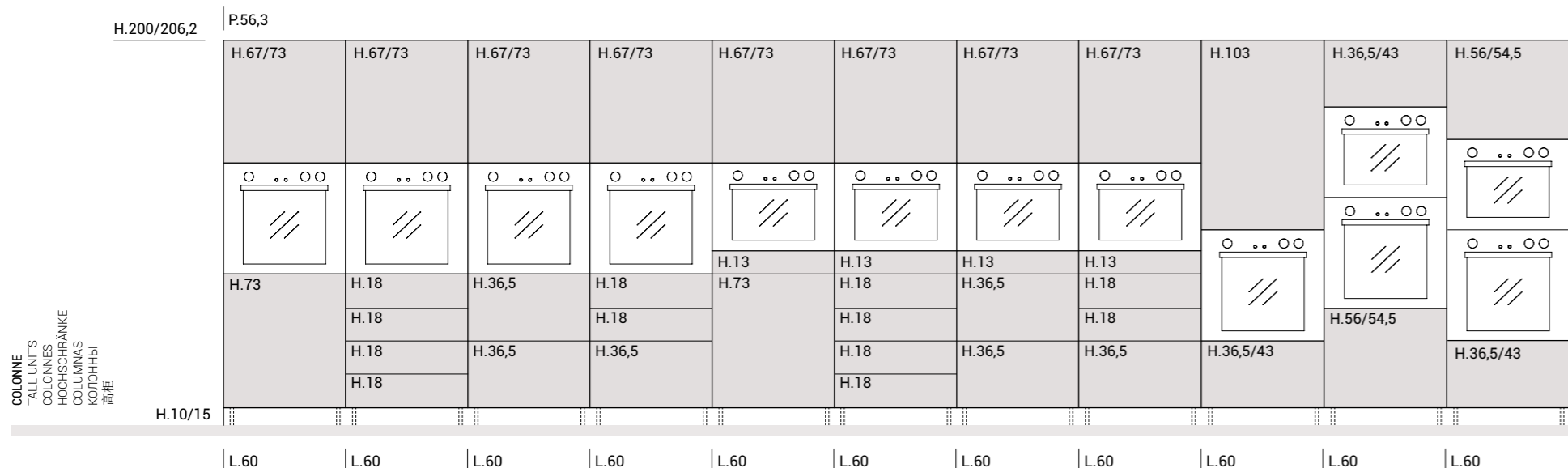
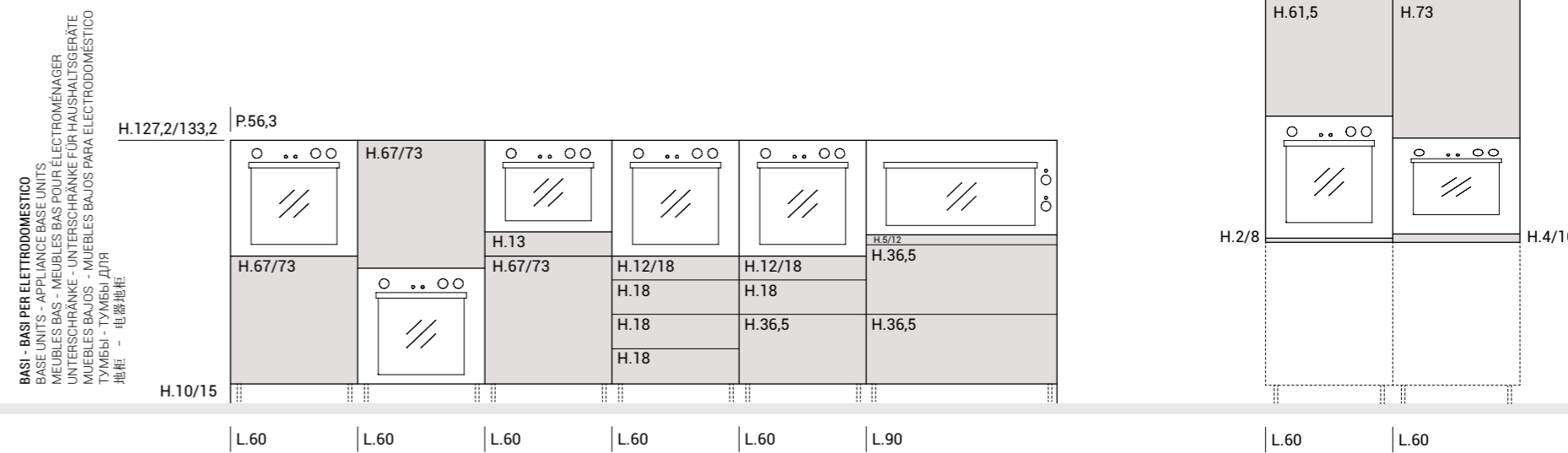
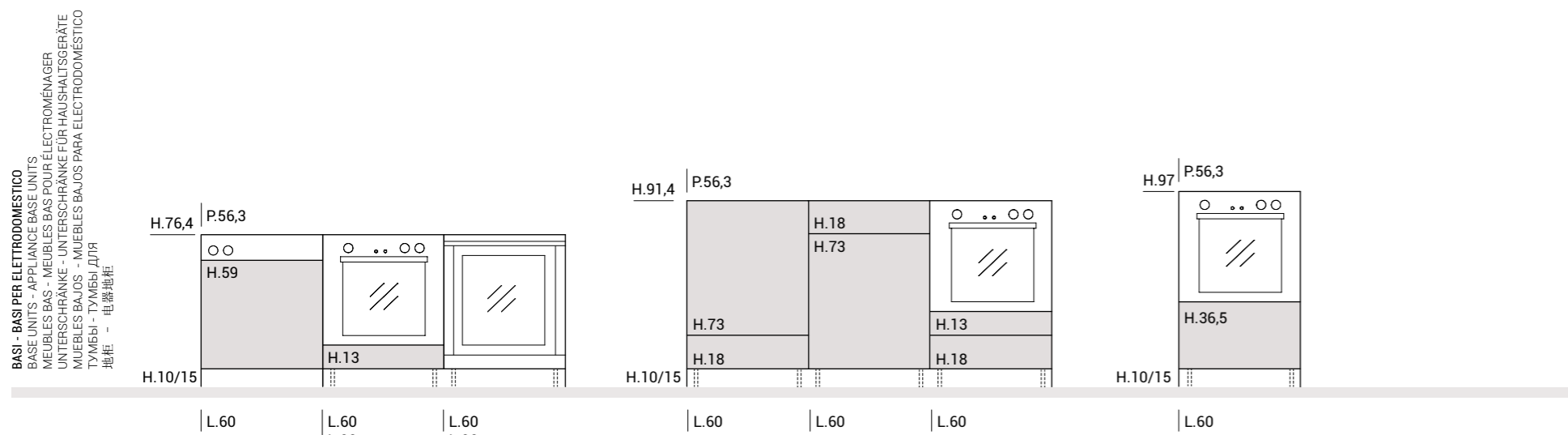
- Auch verfügbar mit Glasfront
- With under base unit frame
- Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm

- Disponible también con puerta de cristal
- También pueden instalarse suspendidos
- Disponible también con profundidad 43 cm

- Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
- Устанавливаются также в подвесном варианте
- Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см

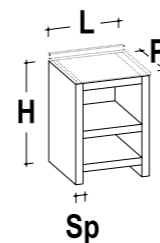
- Également disponible avec porte en verre
- Peuvent également être intégrés suspendus
- Également disponible avec profondeur 43 cm

- 可用玻璃柜门
- 可壁挂式安装
- 另可选D.43cm



CUCINA • KITCHEN • CUISINE • KÜCHE • COCINA • КУХНИ • 厨房

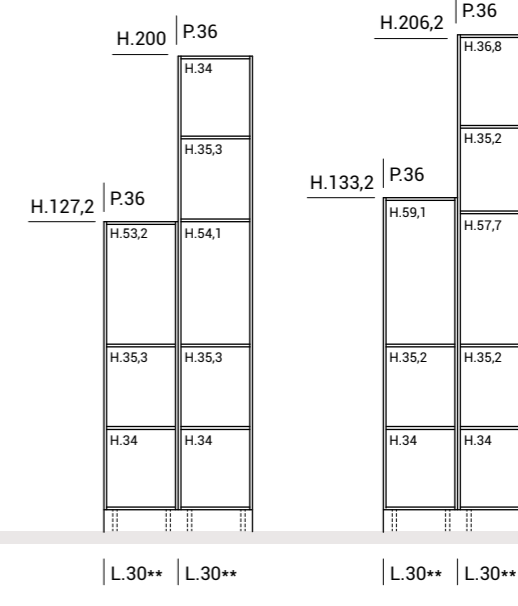
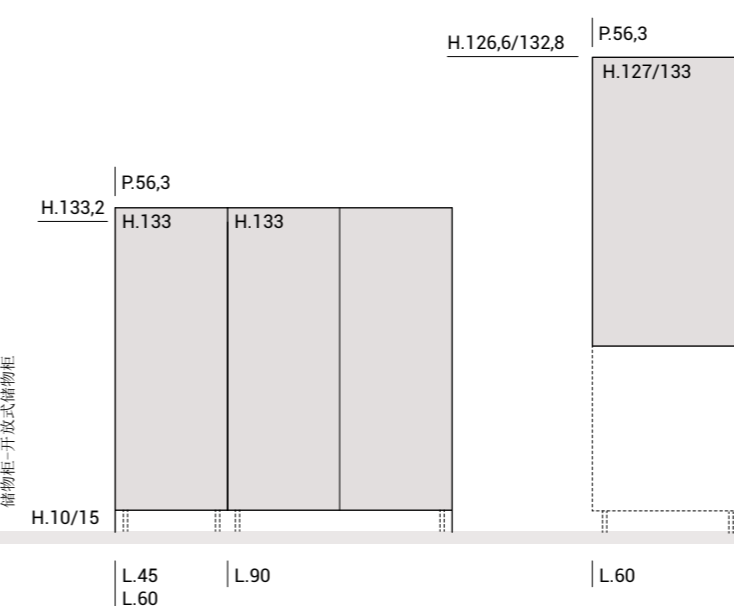
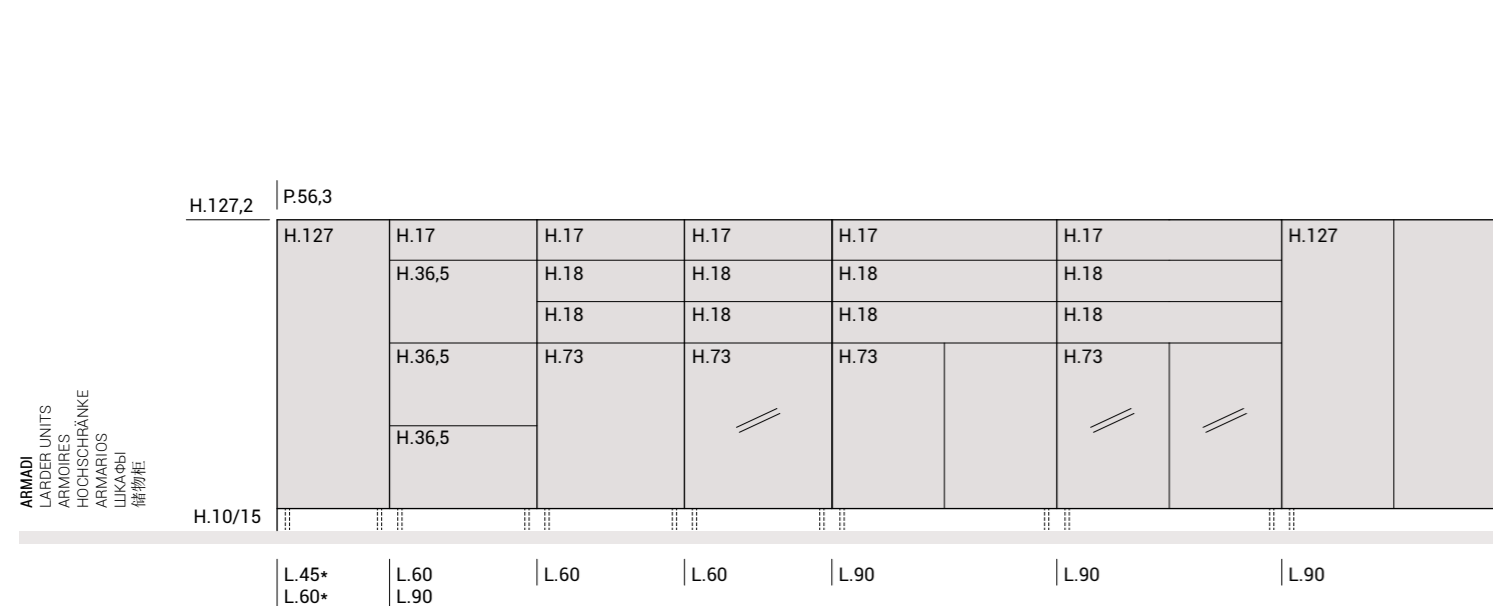
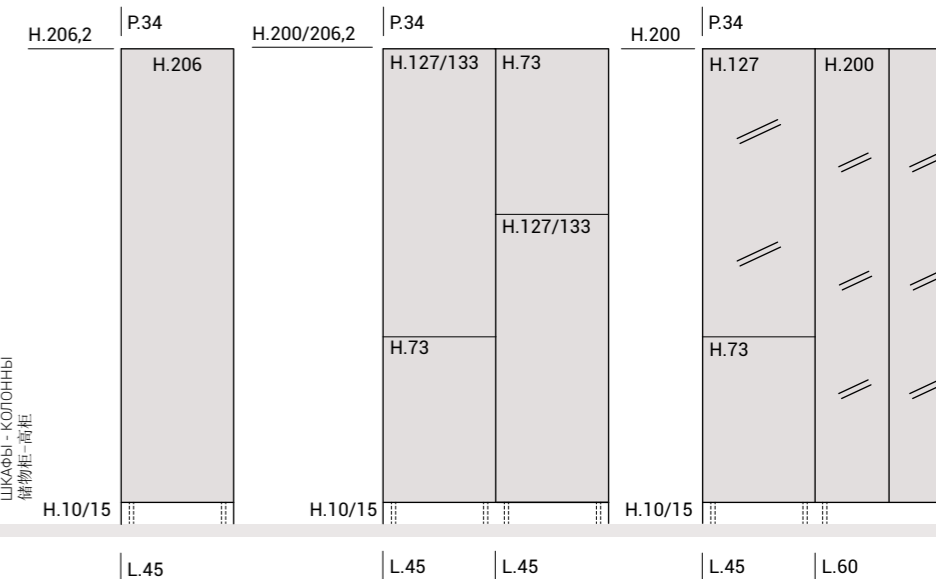
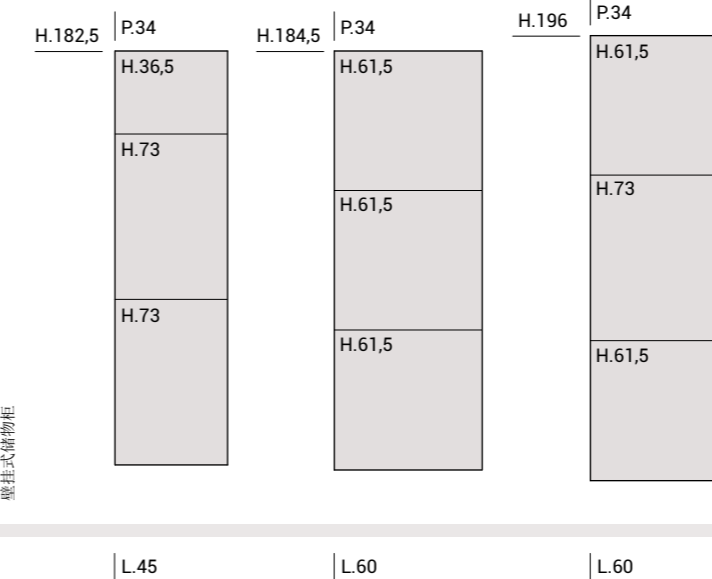
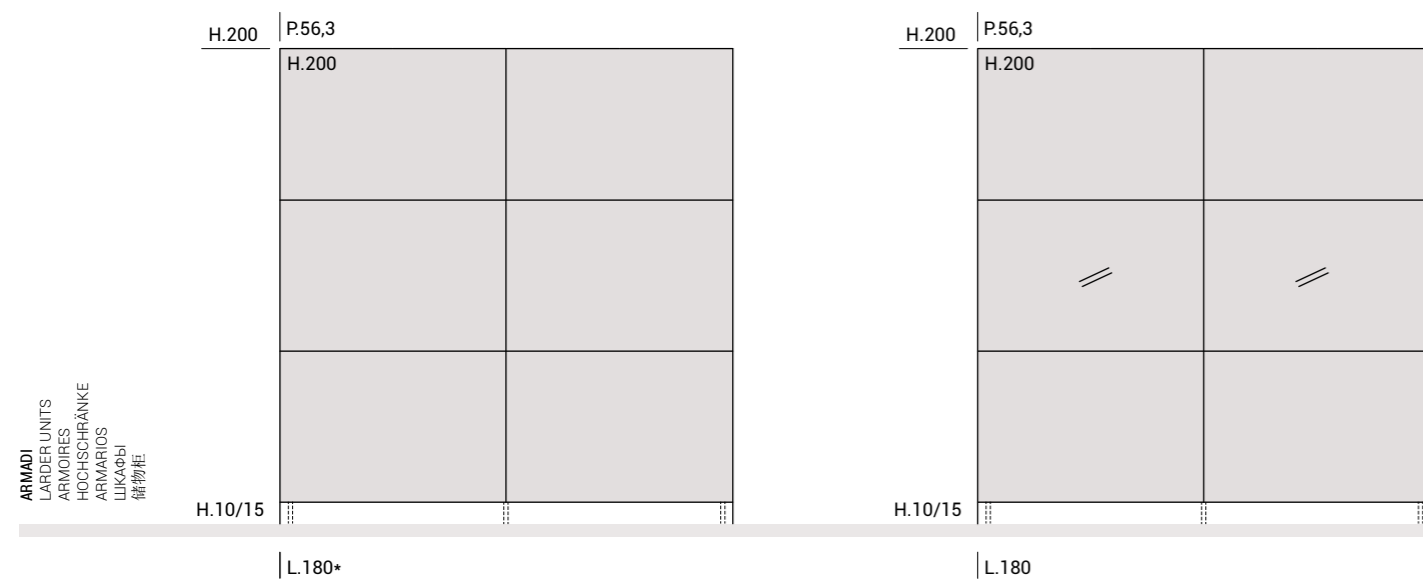
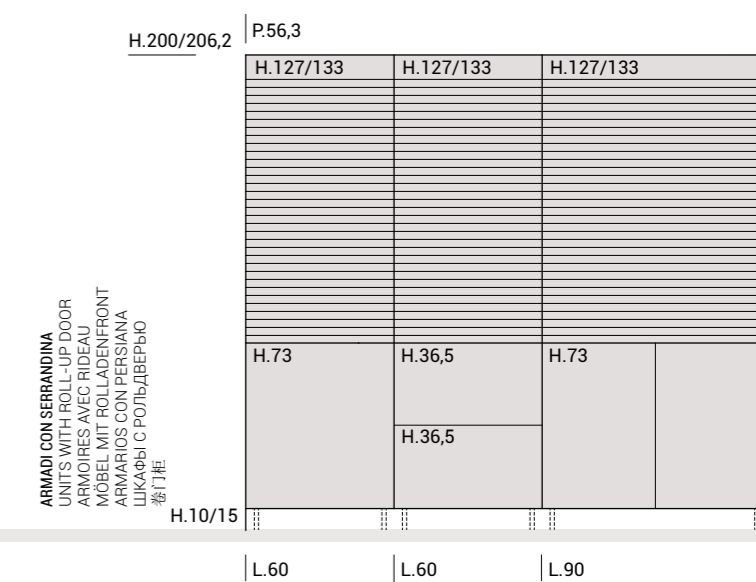
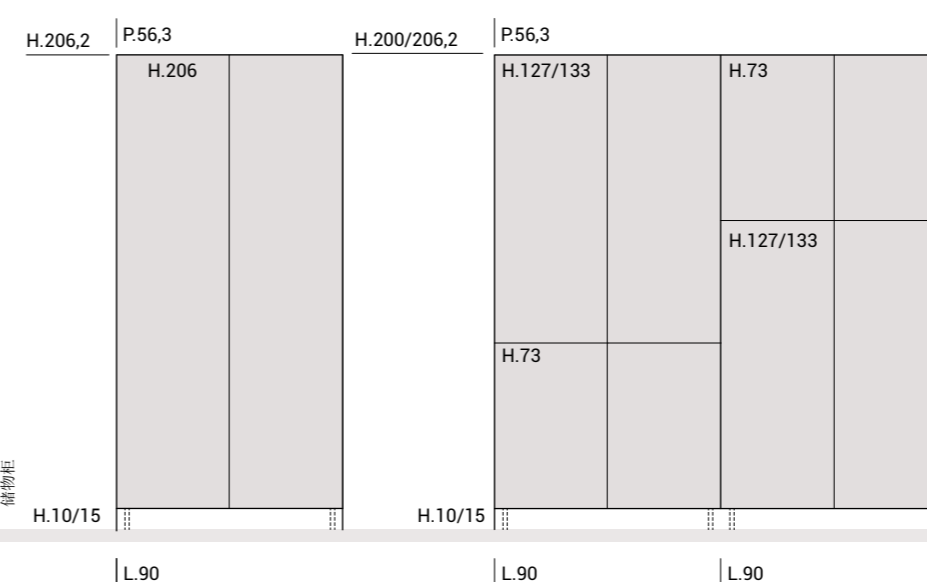
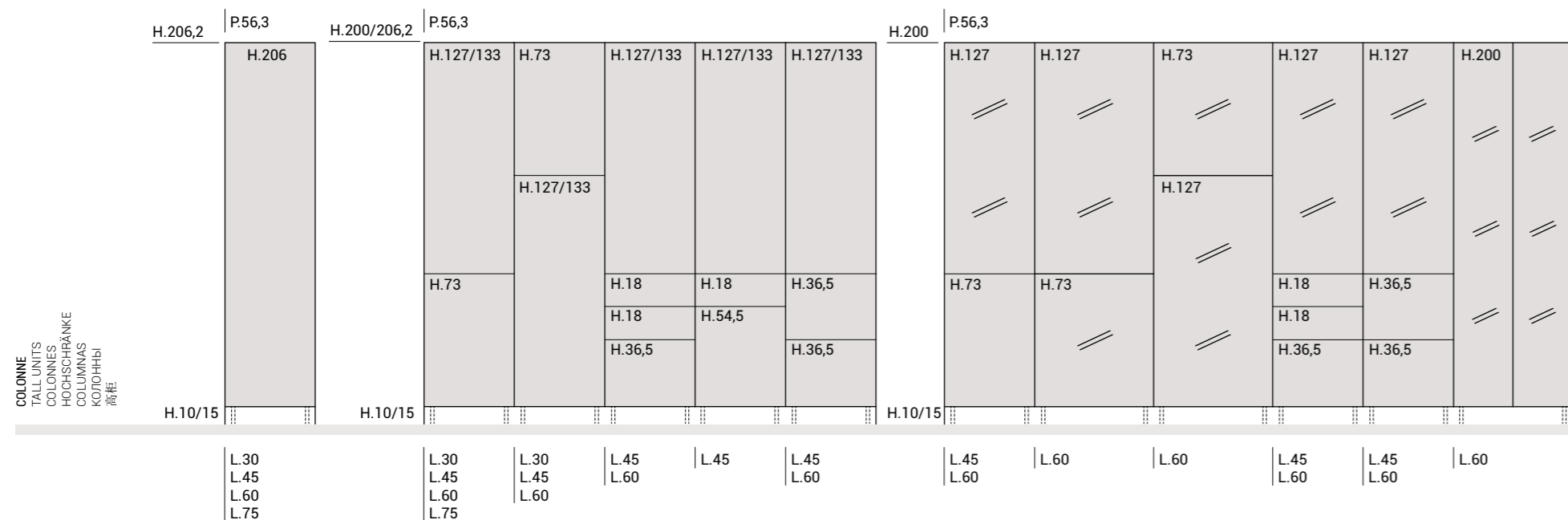
Modularità • Modularity • Modularité • Modulbauweise • Modularidad • Модульность • 模块



Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания / 注释
H Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота / 高度
L Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина / 宽度
P Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина / 深度
Sp Spessore / Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度

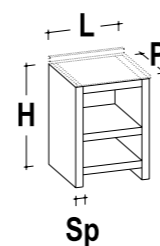
N.B. / NB: / N.B. / NB: / NOTA: / ПРИМ.: / 注:
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
 The depth and height specified refer to the side panel of the element
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- Disponibile anche con anta vetro
- Inseribili anche sospesi
- Disponibile anche con profondità 43 cm
- Also available with glass door
- Can also be wall-mounted
- Also available with D. 43 cm
- Également disponible avec porte en verre
- Peut également être intégrés suspendus
- Également disponible avec profondeur 43 cm
- 可用玻璃柜门
- 可壁挂式安装
- 另可选D.43cm
- Auch verfügbar mit Glasfront
- With under base unit frame
- Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm
- Disponible también con puerta de cristal
- También pueden instalarse suspendidos
- Disponible también con profundidad 43 cm
- Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
- Устанавливаются также в подвесном варианте
- Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см



LIVING • 起居室

Modularità • Modularity • Modularität • Modulbauweise • Modularidad • Модульность • 模块

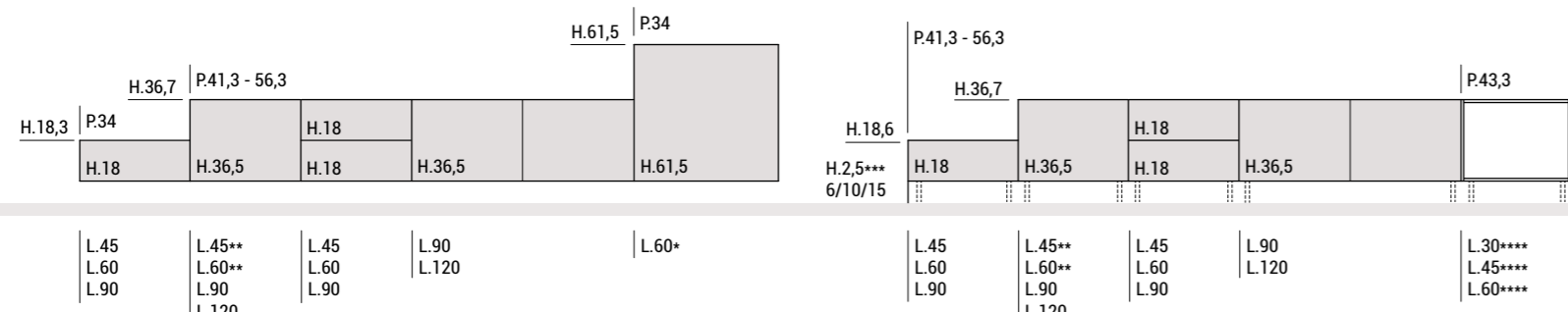


Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания / 注释
H Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота / 高度
L Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина / 宽度
P Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина / 深度
Sp Spessore / Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度

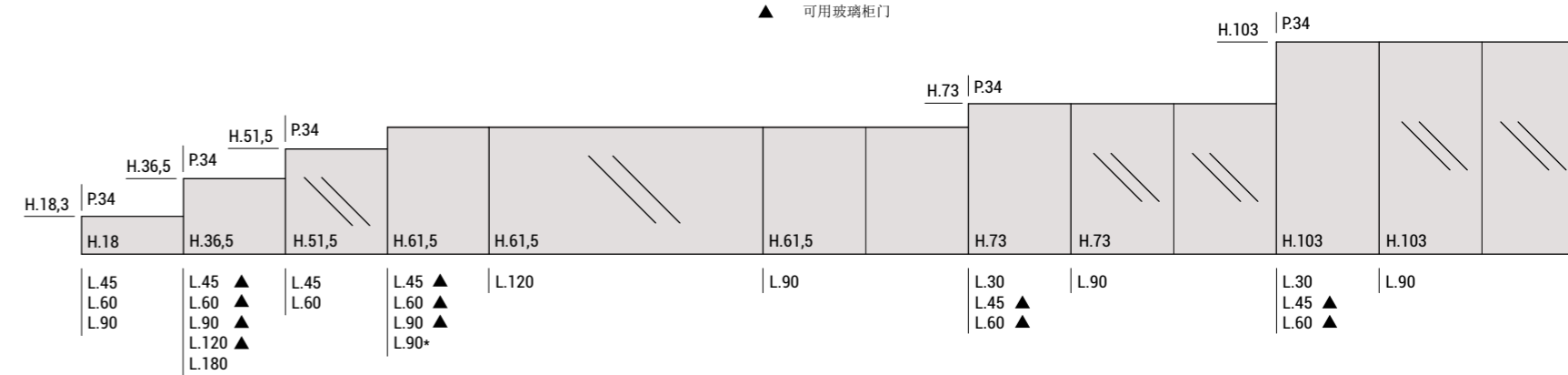
N.B. / NB: / N.B. / NB: / NOTA: / ПРИМ.: / 注:
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
 The depth and height specified refer to the side panel of the element
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- Disponibile solo per soggiorni TV
- Nur verfügbar für TV - Livings
- Disponibile anche con profondità 34 cm
- Auch verfügbar mit Tiefe 34 cm
- Con telaio sottobase
- Mit Unterbaurahmen
- Inseribili anche sospesi
- Auch hängend möglich
- ▲ Disponibile anche con anta vetro
- ▲ Auch verfügbar mit Glasfront
- Only available for TV units
- Disponible solo para compartimentos TV
- Also available with D.34 cm
- Disponible también con profundidad 34 cm
- With under base unit frame
- Con bastidor bajo mueble bajo
- Can also be wall-mounted
- También pueden instalarse suspendidos
- ▲ Also available with glass door
- ▲ Disponible también con puerta de cristal
- Disponible uniquement pour séjours TV
- Доступно только для гостиных с ТВ
- Également disponible avec profondeur 34 cm
- Возможен вариант исполнения с глубиной 34 см
- Avec cadre sous-meuuble bas
- С рамой под тумбой
- Peuvent également être intégrés suspendus
- Устанавливаются также в подвесном варианте
- ▲ Également disponible avec porte en verre
- ▲ Возможен вариант исполнения также со стеклянной створкой
- 仅用于电视柜
- 另可选D.34cm
- 带地柜底部边框
- 可壁挂式安装
- ▲ 可用玻璃柜门

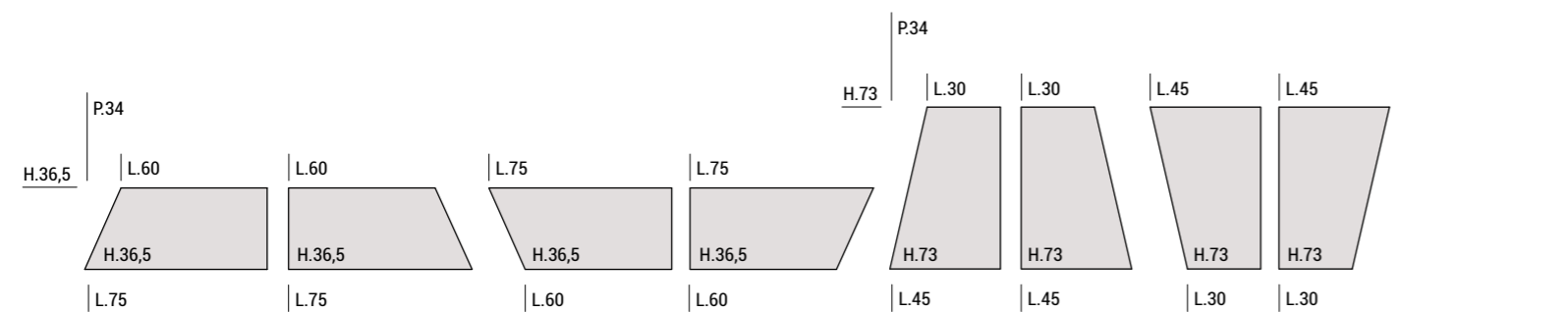
BASI E BASI A GIORNO
 BASE UNITS AND OPEN-FRONTED BASE UNITS
 MEUBLES BAS ET MEUBLES BAS OUVERTS
 UNTERSCHRÄNKE UND OFFENE UNTERSCHRÄNKE
 BASES DE MUEBLES Y MUEBLES BAJOS ABIERTOS
 ТУМБЫ И ТУМБЫ С ОТКРЫТОЙ
 地柜和开放式地柜



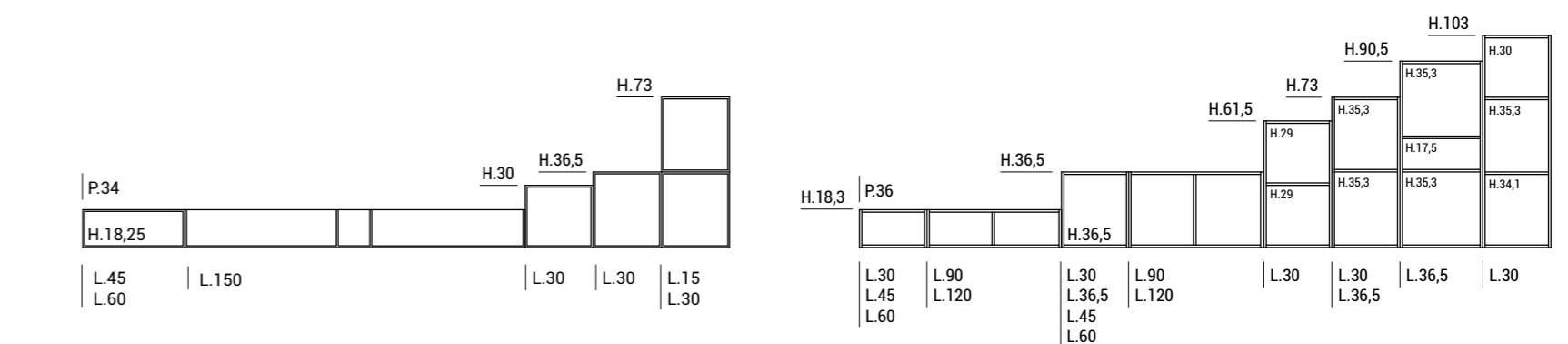
PENSILI
 WALL UNITS
 MEUBLES HAUTS
 OBERSCHRÄNKE
 MUEBLES ALTOS
 ОТКРЫТЫЕ ПРАВЕЧНЫЕ ШКАФЫ
 吊柜



PENSILI CON ANTA INCLINATA
 SLANTED DOOR WALL UNITS
 MEUBLES HAUTS AVEC PORTE INCLINÉE
 OBERSCHRÄNKE MIT ABGESCHRÄGTER FRONT
 MUEBLES ALTOS CON PUERTAS INCLINADAS
 ОТКРЫТЫЕ ПРАВЕЧНЫЕ ШКАФЫ С НАКЛОННОЙ СТВОРКОЙ
 斜切柜门吊柜

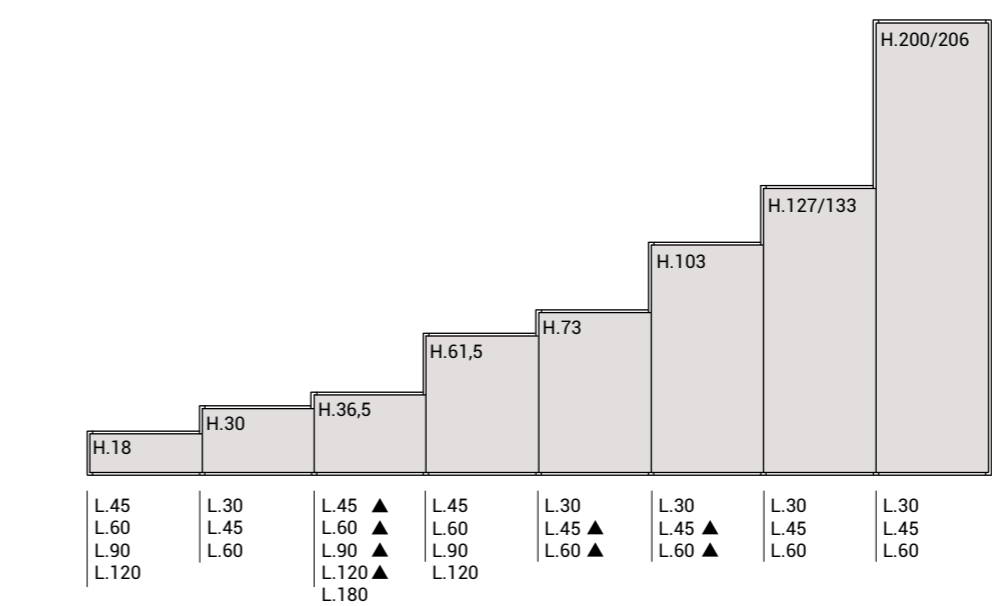
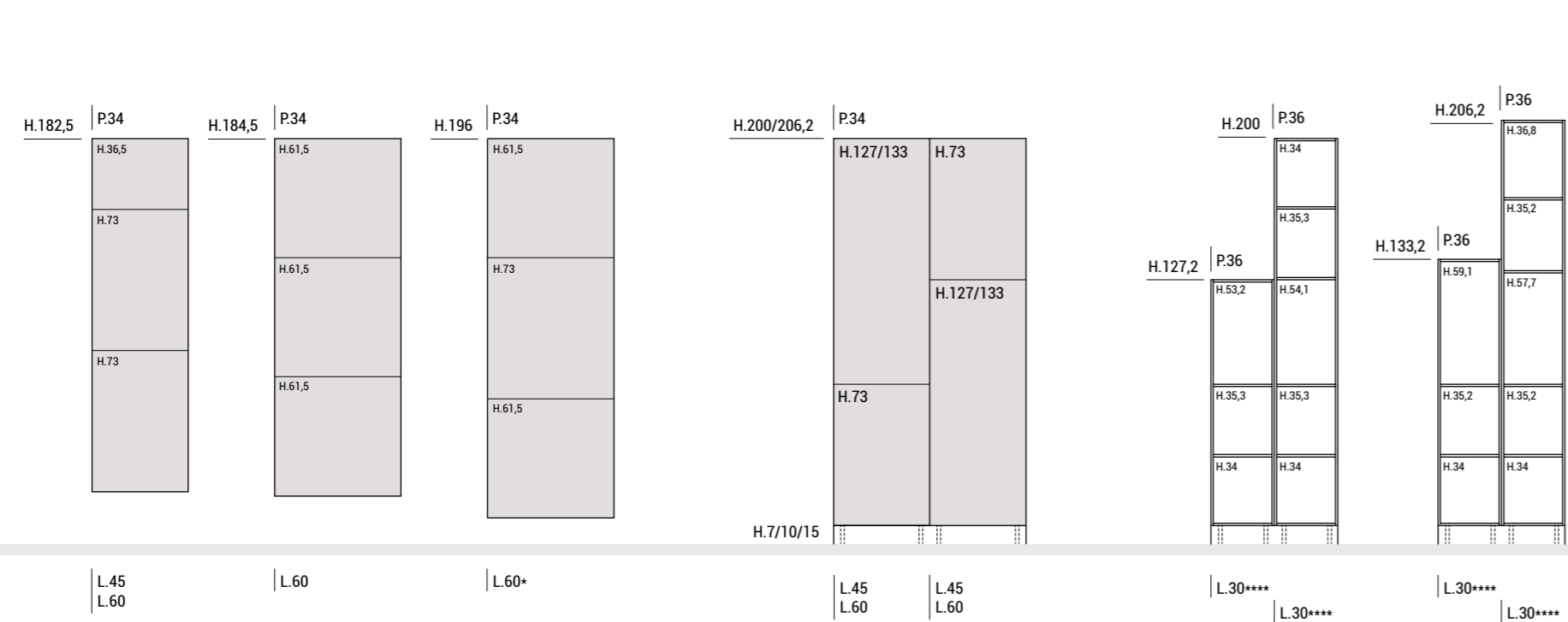


PENSILI A GIORNO
 OPEN-FRONTED WALL UNITS
 MEUBLES HAUTS OUVERTS
 OFFENE OBERSCHRÄNKE
 MUEBLES ALTOS ABIERTOS
 ОТКРЫТЫЕ ПРАВЕЧНЫЕ ШКАФЫ
 开放式吊柜



ARMADI SOSPESI
 WALL-MOUNTED CABINETS
 ARMOIRES SUSPENDUES
 HÄNGESCHRÄNKE
 MUEBLES COLGANTES
 ПОДВЕСНЫЕ ШКАФЫ
 壁挂式吊柜

SISTEMA PARETE FLUIDA
 FLUIDA WALL SYSTEM
 SYSTEME PARI FLUIDA
 STÖLLENWANDSYSTEM FLUIDA
 SISTEMA PARED FLUIDA
 СИСТЕМА СТЕНКИ FLUIDA
 FLUIDA墙面系统



<p>SCHEDA PRODOTTO _ MOBILE CUCINA E ZONA LIVING</p>	<p>EMMISSIONI DI FORMALDEIDE I pannelli a base di legno relativi alla presente scheda sono conformi ai requisiti di: - DM 10/10/2008 "Disposizioni atte a regolamentare l'emissione di aldeide formica da pannelli a base di legno e manufatti con essi realizzati in ambienti di vita e soggiorno" - EPA TSCA Titolo VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI) - CARB ATCM Fase 2 (normativa californiana) - (CARB ATCM Phase 2) - JIS A 1460 - F*** (normativa giapponese; solo i materiali specificati)</p>
<p>MOBILE CUCINA E ZONA LIVING</p>	<p>Antracite, fondino in melaminico colore Antracite, spessore 16 mm; retro in metallo verniciato Antracite.</p>
<p>STRUTTURA Realizzata con pannelli di particelle di legno, ecologici idrofughi, nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca.</p>	<p>ACCESSORI ZOCOLO In Alluminio "1000 righe" altezza 98 o 148 mm, con finitura Acciaio satinato e guarnizione inferiore in plastica In Alluminio liscio, altezza 98/148 mm, verniciato Rovere Moro o alluminio finitura Acciaio satinato con guarnizione inferiore in plastica. In PVC impiallacciato Rovere, altezza 98/148 mm, verniciato invari colori con guarnizione inferiore in plastica In Alluminio liscio, altezza 98 o 148 mm, verniciato Bianco opaco, Nero, Bronzo, Grigio Ferro o Grigio Gabbiano con guarnizione inferiore in plastica In Alluminio liscio, altezza 70 mm, (esclusivo per basi soggiorno), verniciato Bianco Opaco, Nero, Bronzo o Argento con guarnizione inferiore in plastica. In Alluminio finitura Argento Satinato, altezza 70 mm (esclusivo per basi soggiorno).</p>
<p>RIPIANI Pannelli di particelle di legno, nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Bordo frontale in ABS, restanti bordi con laminatino.</p>	<p>PIANI LIVING Living 1: Piano in Fenix NTM* Grigio Bromo profilo 3M sp. 1,2 cm Living 2: Piano in Vetro opaco Grigio Ferro profilo 3E sp. 1,2 cm Living 4: Piano in Vetro opaco Grigio Titanio profilo 3E sp. 1,2 cm Living 5: Piano in Vetro opaco Blu Moon profilo 3E sp. 1,2 cm Living 6: Piano in Vetro opaco Giallo Senape profilo 3E sp. 1,2 cm</p>
<p>RIPIANI IN VETRO Lastra di vetro temperato con bordi molati, lucidi.</p>	<p>PIANELLI IDROFUGHI Pannello Scavolini: Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX. 10% Norma di riferimento - UNI EN 317 Pannello V100. Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX. 1,2% Norma di riferimento - DIN 68763</p>
<p>SCHIENA Pannello in HDF.</p>	<p>NOTE Per ulteriori informazioni di carattere tecnico-costruttivo e funzionale degli elementi Vi invitiamo a rivolgerci ai Nostri Rivenditori.</p>
<p>COLORAZIONE STRUTTURA E BORDI Struttura Bianca: decorativo Bianco in tutte le sue parti. Bordi in ABS. Struttura Grigio Alluminio: fianchi esterni decorativo Grigio, interno Bianco, ciefi fondi, schienale e ripiani colore Bianco. Bordo frontale in ABS, restanti bordi in laminatino. Struttura Rovere Bianco Assoluto: fianco esterno decorativo Bianco finitura poro, interno Bianco, ciefi fondi, schienale e ripiani colore Bianco. Bordo frontale in ABS, restanti bordi in laminatino. Struttura Panna: fianchi con esterno ed interno Panna, ciefi, fondi, schienali e ripiani Panna. Bordi in ABS Struttura Textyle Sabbia: fianchi con esterno ed interno Tessuto Sabbia, ciefi, fondi, schienali e ripiani Textyle Sabbia. Bordi in ABS. Struttura Tessuto Antracite: fianchi con esterno ed interno Tessuto Antracite, ciefi, fondi, schienali e ripiani Tessuto Antracite. Bordi in ABS</p>	<p>COMPONENTI PER MOBILE</p>
<p>CESTELLI PER MOBILE In filo metallico cromato o in profilo metallico cromato di sezione ovale, con fondo in vetro temperato in finitura satinata entrambi con chiusura Soft closing.</p>	<p>ELEMENTI "SU MISURA" L'Azienda Scavolini è disponibile a fornire qualsiasi elemento "su misura" che ritiene realizzabile. Si tenga, comunque, presente che - l'elevata disponibilità di elementi di serie consente la massima componibilità - il costo degli elementi "su misura" è, comprensibilmente, superiore a quello degli elementi di serie - i tempi di consegna degli elementi "su misura" possono risultare superiori ai normali tempi di consegna - gli elementi "su misura", a causa della loro unicità e quindi delle specifiche esigenze di costruzione, potrebbero non offrire le medesime garanzie degli elementi di serie, nonostante la massima attenzione posta dall'Azienda.</p>
<p>FRONTALI ANTA IMPIALLACCIATA ROVERE Pannello di particelle di legno, idrofugo impiallacciato</p>	<p>GRIGLIE SCOLAPIATTI Struttura in Alluminio e PVC con griglie in Acciaio inox.</p>
<p>ANTA PELLE Pannello di fibra (MDF), rivestito in pelle e laccato opaco sul lato interno.</p>	<p>REGGIPENSILI Con struttura in plastica e gancio regolabile in metallo zincato, con coperchio in metallo nichelato.</p>
<p>ELEMENTI A GIORNO Versione decorativo: fianchi, cielo, fondo, ripiano e schiena realizzati con pannelli di particelle, nobilitati melaminico su due lati e stratificati ABS. Versione laccato: fianchi, cielo, fondo, ripiano e schiena realizzati con pannelli MDF, laccati lucido e opachi.</p>	<p>PIEDINI In materiale plastico ad alta resistenza con regolazione in altezza.</p>
<p>FRONTALI ANTA SIMILPELLE Pannello di fibra (MDF) rivestito in similpelle e laccato opaco sul lato interno.</p>	<p>REGGIPENSILI Con struttura in plastica e gancio regolabile in metallo zincato, con coperchio in metallo nichelato.</p>
<p>ANTA BIOMALTA Pannello di particelle di legno, idrofugo rifinito con Biomalta su due lati e sui bordi.</p>	<p>FRONTALI ANTA PELLE Pannello di fibra (MDF), rivestito in pelle e laccato opaco sul lato interno.</p>
<p>ANTA IN DECORATIVO Pannello di particelle di legno, idrofugo (vedi nota in calce) nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale con profilo in ABS.</p>	<p>FRONTALI ANTA PELLE Pannello di fibra (MDF), rivestito in similpelle e laccato opaco sul lato interno.</p>
<p>ANTA IN DECORATIVO CON BORDO LASER Pannello di particelle di legno, idrofugo nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale con profilo in ABS.</p>	<p>FRONTALI ANTA SIMILPELLE Pannello di fibra (MDF) rivestito in similpelle e laccato opaco sul lato interno.</p>
<p>ANTA IN LAMINATO CON BORDO ABS Pannello di particelle di legno, idrofugo, rivestito di laminato con bordatura perimetrale in ABS nel colore del laminato.</p>	<p>FRONTALI ANTA BIOMALTA Pannello di particelle di legno, idrofugo rifinito con Biomalta su due lati e sui bordi.</p>
<p>ANTA IN FENIX NTM* CON BORDO LASER Pannello di particelle di legno, idrofugo, rivestito FENIX con bordatura perimetrale in ABS.</p>	<p>FRONTALI ANTA BIOMALTA Pannello di particelle di legno, idrofugo rifinito con Biomalta su due lati e sui bordi.</p>
<p>ANTA LACCATA PIANA Pannello di fibra (MDF) laccato.</p>	<p>FRONTALI ANTA SIMILPELLE Pannello di fibra (MDF) rivestito in similpelle e laccato opaco sul lato interno.</p>
<p>ANTA IN GRES PORCELLANATO Lastra gres porcellanato su pannello di laminato grigio, con bordo ABS colore abbinato.</p>	<p>FRONTALI ANTA PELLE Pannello di fibra (MDF), rivestito in pelle e laccato opaco sul lato interno.</p>
<p>ANTA CON VETRO Pannello di particelle di legno, ecologico idrofugo, nobilitato su due lati, bianco lato esterno e grigio lato interno. Bordo ABS nello stesso colore del pannello frontale in vetro. Vetro temperato, verniciato a freddo in vari colori con finitura lucida o opaca.</p>	<p>FRONTALI ANTA PELLE Pannello di fibra (MDF), rivestito in similpelle e laccato opaco sul lato interno.</p>
<p>CASSETTI E CESTELLI ESTRAIBILI Scorrevimento su guide in metallo zincato, ad estrazione totale, tarate per un elevato carico dinamico (50 Kg). Possibilità di regolazione verticale ed orizzontale del frontale cassetto. Sistema di chiusura Blumotion per cassette e cestelli e sistema di apertura con profilo maniglia su anta. Sistema di apertura motorizzata "servo drive" per cassettei e cestelli a richiesta. - Allestimento di serie Sponde laterali in Alluminio, fondino in melaminico Grigio, spessore 16 mm; retro in metallo verniciato Grigio. - Allestimento a richiesta con sponde in metallo "SCAVOLINI BLUM PLUS" Sponde laterali in metallo verniciato</p>	<p>FRONTALI ANTA BIOMALTA Pannello di particelle di legno, idrofugo rifinito con Biomalta su due lati e sui bordi.</p>

<p>SCHEDA PRODOTTO</p>	<p>EMMISSIONI DI FORMALDEIDE I pannelli a base di legno relativi alla presente scheda sono conformi ai requisiti di: - DM 10/10/2008 "Disposizioni atte a regolamentare l'emissione di aldeide formica da pannelli a base di legno e manufatti con essi realizzati in ambienti di vita e soggiorno" - EPA TSCA Titolo VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI) - CARB ATCM Fase 2 (normativa californiana) - (CARB ATCM Phase 2) - JIS A 1460 - F*** (normativa giapponese; solo i materiali specificati)</p>
<p>PRODUCT SPECIFICATIONS</p>	<p>Antracite, fondino in melaminico colore Antracite, spessore 16 mm; retro in metallo verniciato Antracite.</p>
<p>PRODUKTDATENBLATT</p>	<p>ACCESSORI ZOCOLO In Alluminio "1000 righe" altezza 98 o 148 mm, con finitura Acciaio satinato e guarnizione inferiore in plastica In Alluminio liscio, altezza 98/148 mm, verniciato Rovere Moro o alluminio finitura Acciaio satinato con guarnizione inferiore in plastica. In PVC impiallacciato Rovere, altezza 98/148 mm, verniciato invari colori con guarnizione inferiore in plastica In Alluminio liscio, altezza 98 o 148 mm, verniciato Bianco opaco, Nero, Bronzo, Grigio Ferro o Grigio Gabbiano con guarnizione inferiore in plastica In Alluminio liscio, altezza 70 mm, (esclusivo per basi soggiorno), verniciato Bianco Opaco, Nero, Bronzo o Argento con guarnizione inferiore in plastica. In Alluminio finitura Argento Satinato, altezza 70 mm (esclusivo per basi soggiorno).</p>
<p>FICHE PRODUIT</p>	<p>PIANELLI IDROFUGHI Pannello Scavolini: Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX. 10% Norma di riferimento - UNI EN 317 Pannello V100. Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX. 1,2% Norma di riferimento - DIN 68763</p>
<p>PRODUKTDATENBLATT</p>	<p>NOTE Per ulteriori informazioni di carattere tecnico-costruttivo e funzionale degli elementi Vi invitiamo a rivolgerci ai Nostri Rivenditori.</p>
<p>FICHА PRODUCTO</p>	<p>COMPONENTI PER MOBILE</p>
<p>КАРТОЧКА ИЗДЕЛИЯ</p>	<p>CESTELLI PER MOBILE In filo metallico cromato o in profilo metallico cromato di sezione ovale, con fondo in vetro temperato in finitura satinata entrambi con chiusura Soft closing.</p>
<p>产品规格</p>	<p>ELEMENTI "SU MISURA" L'Azienda Scavolini è disponibile a fornire qualsiasi elemento "su misura" che ritiene realizzabile. Si tenga, comunque, presente che - l'elevata disponibilità di elementi di serie consente la massima componibilità - il costo degli elementi "su misura" è, comprensibilmente, superiore a quello degli elementi di serie - i tempi di consegna degli elementi "su misura" possono risultare superiori ai normali tempi di consegna - gli elementi "su misura", a causa della loro unicità e quindi delle specifiche esigenze di costruzione, potrebbero non offrire le medesime garanzie degli elementi di serie, nonostante la massima attenzione posta dall'Azienda.</p>

<p>SCHEDA PRODOTTO _ MOBILE CUCINA E ZONA LIVING</p>	<p>EMMISSIONI DI FORMALDEIDE I pannelli a base di legno relativi alla presente scheda sono conformi ai requisiti di: - DM 10/10/2008 "Disposizioni atte a regolamentare l'emissione di aldeide formica da pannelli a base di legno e manufatti con essi realizzati in ambienti di vita e soggiorno" - EPA TSCA Titolo VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI) - CARB ATCM Fase 2 (normativa californiana) - (CARB ATCM Phase 2) - JIS A 1460 - F*** (normativa giapponese; solo i materiali specificati)</p>
<p>MOBILE CUCINA E ZONA LIVING</p>	<p>Antracite, fondino in melaminico colore Antracite, spessore 16 mm; retro in metallo verniciato Antracite.</p>
<p>STRUTTURA Realizzata con pannelli di particelle di legno, ecologici idrofughi, nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca.</p>	<p>ACCESSORI ZOCOLO In Alluminio "1000 righe" altezza 98 o 148 mm, con finitura Acciaio satinato e guarnizione inferiore in plastica In Alluminio liscio, altezza 98/148 mm, verniciato Rovere Moro o alluminio finitura Acciaio satinato con guarnizione inferiore in plastica. In PVC impiallacciato Rovere, altezza 98/148 mm, verniciato invari colori con guarnizione inferiore in plastica In Alluminio liscio, altezza 98 o 148 mm, verniciato Bianco opaco, Nero, Bronzo, Grigio Ferro o Grigio Gabbiano con guarnizione inferiore in plastica In Alluminio liscio, altezza 70 mm, (esclusivo per basi soggiorno), verniciato Bianco Opaco, Nero, Bronzo o Argento con guarnizione inferiore in plastica. In Alluminio finitura Argento Satinato, altezza 70 mm (esclusivo per basi soggiorno).</p>
<p>RIPIANI Pannelli di particelle di legno, nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Bordo frontale in ABS, restanti bordi con laminatino.</p>	<p>PIANELLI IDROFUGHI Pannello Scavolini: Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX. 10% Norma di riferimento - UNI EN 317 Pannello V100. Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX. 1,2% Norma di riferimento - DIN 68763</p>
<p>RIPIANI IN VETRO Lastra di vetro temperato con bordi molati, lucidi.</p>	<p>NOTE Per ulteriori informazioni di carattere tecnico-costruttivo e funzionale degli elementi Vi invitiamo a rivolgerci ai Nostri Rivenditori.</p>
<p>SCHIENA Pannello in HDF.</p>	<p>COMPONENTI PER MOBILE</p>
<p>COLORAZIONE STRUTTURA E BORDI Struttura Bianca: decorativo Bianco in tutte le sue parti. Bordi in ABS. Struttura Grigio Alluminio: fianchi esterni decorativo Grigio, interno Bianco, ciefi fondi, schienale e ripiani colore Bianco. Bordo frontale in ABS, restanti bordi in laminatino. Struttura Rovere Bianco Assoluto: fianco esterno decorativo Bianco finitura poro, interno Bianco, ciefi fondi, schienale e ripiani colore Bianco. Bordo frontale in ABS, restanti bordi in laminatino. Struttura Panna: fianchi con esterno ed interno Panna, ciefi, fondi, schienali e ripiani Panna. Bordi in ABS Struttura Textyle Sabbia: fianchi con esterno ed interno Tessuto Sabbia, ciefi, fondi, schienali e ripiani Textyle Sabbia. Bordi in ABS. Struttura Tessuto Antracite: fianchi con esterno ed interno Tessuto Antracite, ciefi, fondi, schienali e ripiani Tessuto Antracite. Bordi in ABS</p>	<p>CESTELLI PER MOBILE In filo metallico cromato o in profilo metallico cromato di sezione ovale, con fondo in vetro temperato in finitura satinata entrambi con chiusura Soft closing.</p>
<p>FRONTALI ANTA IMPIALLACCIATA ROVERE Pannello di particelle di legno, idrofugo impiallacciato</p>	<p>ELEMENTI "SU MISURA" L'Azienda Scavolini è disponibile a fornire qualsiasi elemento "su misura" che ritiene realizzabile. Si tenga, comunque, presente che - l'elevata disponibilità di elementi di serie consente la massima componibilità - il costo degli elementi "su misura" è, comprensibilmente, superiore a quello degli elementi di serie - i tempi di consegna degli elementi "su misura" possono risultare superiori ai normali tempi di consegna - gli elementi "su misura", a causa della loro unicità e quindi delle specifiche esigenze di costruzione, potrebbero non offrire le medesime garanzie degli elementi di serie, nonostante la massima attenzione posta dall'Azienda.</p>
<p>ANTA PELLE Pannello di fibra (MDF), rivestito in pelle e laccato opaco sul lato interno.</p>	<p>GRIGLIE SCOLAPIATTI Struttura in Alluminio e PVC con griglie in Acciaio inox.</p>
<p>ELEMENTI A GIORNO Versione decorativo: fianchi, cielo, fondo, ripiano e schiena realizzati con pannelli di particelle, nobilitati melaminico su due lati e stratificati ABS. Versione laccato: fianchi, cielo, fondo, ripiano e schiena realizzati con pannelli MDF, laccati lucido e opachi.</p>	<p>REGGIPENSILI Con struttura in plastica e gancio regolabile in metallo zincato, con coperchio in metallo nichelato.</p>
<p>FRONTALI ANTA SIMILPELLE Pannello di fibra (MDF) rivestito in similpelle e laccato opaco sul lato interno.</p>	<p>FRONTALI ANTA BIOMALTA Pannello di particelle di legno, idrofugo rifinito con Biomalta su due lati e sui bordi.</p>
<p>ANTA IN DECORATIVO Pannello di particelle di legno, idrofugo (vedi nota in calce) nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale con profilo in ABS.</p>	<p>FRONTALI ANTA PELLE Pannello di fibra (MDF), rivestito in pelle e laccato opaco sul lato interno.</p>
<p>ANTA IN DECORATIVO CON BORDO LASER Pannello di particelle di legno, idrofugo nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale con profilo in ABS.</p>	<p>FRONTALI ANTA SIMILPELLE Pannello di fibra (MDF) rivestito in similpelle e laccato opaco sul lato interno.</p>
<p>ANTA IN LAMINATO CON BORDO ABS Pannello di particelle di legno, idrofugo, rivestito di laminato con bordatura perimetrale in ABS nel colore del laminato.</p>	<p>FRONTALI ANTA BIOMALTA Pannello di particelle di legno, idrofugo rifinito con Biomalta su due lati e sui bordi.</p>
<p>ANTA IN FENIX NTM* CON BORDO LASER Pannello di particelle di legno, idrofugo, rivestito FENIX con bordatura perimetrale in ABS.</p>	<p>FRONTALI ANTA PELLE Pannello di fibra (MDF), rivestito in similpelle e laccato opaco sul lato interno.</p>
<p>ANTA LACCATA PIANA Pannello di fibra (MDF) laccato.</p>	<p>FRONTALI ANTA SIMILPELLE Pannello di fibra (MDF) rivestito in similpelle e laccato opaco sul lato interno.</p>
<p>ANTA IN GRES PORCELLANATO Lastra gres porcellanato su pannello di laminato grigio, con bordo ABS colore abbinato.</p>	<p>FRONTALI ANTA PELLE Pannello di fibra (MDF), rivestito in pelle e laccato opaco sul lato interno.</p>
<p>ANTA CON VETRO Pannello di particelle di legno, ecologico idrofugo, nobilitato su due lati, bianco lato esterno e grigio lato interno. Bordo ABS nello stesso colore del pannello frontale in vetro. Vetro temperato, verniciato a freddo in vari colori con finitura lucida o opaca.</p>	<p>FRONTALI ANTA PELLE Pannello di fibra (MDF), rivestito in similpelle e laccato opaco sul lato interno.</p>
<p>CASSETTI E CESTELLI ESTRAIBILI Scorrevimento su guide in metallo zincato, ad estrazione totale, tarate per un elevato carico dinamico (50 Kg). Possibilità di regolazione verticale ed orizzontale del frontale cassetto. Sistema di chiusura Blumotion per cassettei e cestelli e sistema di apertura con profilo maniglia su anta. Sistema di apertura motorizzata "servo drive" per cassettei e cestelli a richiesta. - Allestimento di serie Sponde laterali in Alluminio, fondino in melaminico Grigio, spessore 16 mm; retro in metallo verniciato Grigio. - Allestimento a richiesta con sponde in metallo "SCAVOLINI BLUM PLUS" Sponde laterali in metallo verniciato</p>	<p>FRONTALI ANTA BIOMALTA Pannello di particelle di legno, idrofugo rifinito con Biomalta su due lati e sui bordi.</p>

<p>SCHEDA PRODOTTO _ MOBILE CUCINA E ZONA LIVING</p>	<p>EMMISSIONI DI FORMALDEIDE I pannelli a base di legno relativi alla presente scheda sono conformi ai requisiti di: - DM 10/10/2008 "Disposizioni atte a regolamentare l'emissione di aldeide formica da pannelli a base di legno e manufatti con essi realizzati in ambienti di vita e soggiorno" - EPA TSCA Titolo VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI) - CARB ATCM Fase 2 (normativa californiana) - (CARB ATCM Phase 2) - JIS A 1460 - F*** (normativa giapponese; solo i materiali specificati)</p>
<p>PRODUCT SPECIFICATIONS</p>	<p>Antracite, fondino in melaminico colore Antracite, spessore 16 mm; retro in metallo verniciato Antracite.</p>
<p>PRODUKTDATENBLATT</p>	<p>ACCESSORI ZOCOLO In Alluminio "1000 righe" altezza 98 o 148 mm, con finitura Acciaio satinato e guarnizione inferiore in plastica In Alluminio liscio, altezza 98/148 mm, verniciato Rovere Moro o alluminio finitura Acciaio satinato con guarnizione inferiore in plastica. In PVC impiallacciato Rovere, altezza 98/148 mm, verniciato invari colori con guarnizione inferiore in plastica In Alluminio liscio, altezza 98 o 148 mm, verniciato Bianco opaco, Nero, Bronzo, Grigio Ferro o Grigio Gabbiano con guarnizione inferiore in plastica In Alluminio liscio, altezza 70 mm, (esclusivo per basi soggiorno), verniciato Bianco Opaco, Nero, Bronzo o Argento con guarnizione inferiore in plastica. In Alluminio finitura Argento Satinato, altezza 70 mm (esclusivo per basi soggiorno).</p>
<p>FICHE PRODUIT</p>	<p>PIANELLI IDROFUGHI Pannello Scavolini: Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX. 10% Norma di riferimento - UNI EN 317 Pannello V100. Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX. 1,2% Norma di riferimento - DIN 68763</p>
<p>PRODUKTDATENBLATT</p>	<p>NOTE Per ulteriori informazioni di carattere tecnico-costruttivo e funzionale degli elementi Vi invitiamo a rivolgerci ai Nostri Rivenditori.</p>
<p>FICHА PRODUCTO</p>	<p>COMPONENTI PER MOBILE</p>
<p>КАРТОЧКА ИЗДЕЛИЯ</p>	<p>CESTELLI PER MOBILE In filo metallico cromato o in profilo metallico cromato di sezione ovale, con fondo in vetro temperato in finitura satinata entrambi con chiusura Soft closing.</p>
<p>产品规格</p>	<p>ELEMENTI "SU MISURA" L'Azienda Scavolini è disponibile a fornire qualsiasi elemento "su misura" che ritiene realizzabile. Si tenga, comunque, presente che - l'elevata disponibilità di elementi di serie consente la massima componibilità - il costo degli elementi "su misura" è, comprensibilmente, superiore a quello degli elementi di serie - i tempi di consegna degli elementi "su misura" possono risultare superiori ai normali tempi di consegna - gli elementi "su misura", a causa della loro unicità e quindi delle specifiche esigenze di costruzione, potrebbero non offrire le medesime garanzie degli elementi di serie, nonostante la massima attenzione posta dall'Azienda.</p>

<p>PRODUCT SPECIFICATIONS _ KITCHEN AND LIVING AREA UNIT</p>	<p>FORMALDEHYDE EMISSIONS The wood-based panels relating to the specifications herein comply with the requirements of: - Italian Ministerial Decree 10/10/2008 "Regulations governing formaldehyde emissions from wood-based panels and products manufactured with the same in the home and other environments" - EPA TSCA Title VI (US regulations) - CARB ATCM Phase 2 (California regulations) - JIS A 1460 - F*** (Japanese standard; only materials specified)</p>
<p>KITCHEN CABINET AND LIVING AREA UNIT</p>	<p>FORMALDEHYDE EMISSIONS The wood-based panels used by Scavolini S.p.A. comply with the requirements of the Italian Ministerial Decree of 10/10/2008 "Regulations governing formaldehyde emissions from wood-based panels and products manufactured with the same in the home and other environments".</p>
<p>STRUCTURE Made using wood particle board panels, which are environmentally-friendly and water-repellent, coated on both sides with matt decorative melamine finish.</p>	<p>- Can be equipped with "INTIVO" Steel sides upon request Polished steel sides and Glass side rails, in the baskets; 16 mm thick Grey melamine base; Grey painted metal back panel. ISLAND WORKTOP: 2 cm thick Malé White Fenix NTM*; profile 4N59 BREAKFAST BENCH: 6 cm thick Nabuk Oak Veneered, profile 2L LIVING TOP: 1.2 cm thick Tussah Walnut Veneered, profile 3E From page 76 to page 81 TOP: 2 cm thick Arabescato Perla Lapitec, profile 3D BREAKFAST BENCH: 6 cm thick Nabuk Oak, profile 2L</p>
<p>SHELVES Wood particle board panels, coated on both sides with matt decorative melamine finish. ABS front edging and remaining edging in laminate.</p>	<p>ACCESSORIES PLINTH In Ribbed Aluminium, 98 or 148 mm high, with satin steel finish and lower plastic seal. In covered PVC, 98/148 mm high, painted Dark Oak or satin steel finish aluminium with lower plastic seal. In Oak veneered PVC, 98/148 mm high, painted in various colours with lower plastic seal. In smooth Aluminium, 98 or 148 mm high, painted matt White, Black, Bronze, Iron grey or Seagull Grey with lower plastic seal. In smooth Aluminium, 70 mm high, (solely for living room base units), painted Matt White, Black, Bronze or Silver with lower plastic seal. In Satin Silver finish Aluminium, 70 mm high (only for living room base units).</p>
<p>GLASS SHELVES Tempered glass slab with polished ground edging.</p>	<p>SHELVES Decorative Melamine: 36 mm thick wood particle board panel, water-repellent, coated with decorative melamine. Laminated: 30 mm thick wood particle board panel, water-repellent, covered with laminate with ABS edging. Lacquered: 30 mm thick wood particle board panel, coated and edged lacquered.</p>
<p>BACK PANEL HDF panel.</p>	<p>SHELVES Decorative Melamine: 36 mm thick wood particle board panel, water-repellent, coated with decorative melamine. Laminated: 30 mm thick wood particle board panel, water-repellent, covered with laminate with ABS edging. Lacquered: 30 mm thick wood particle board panel, coated and edged lacquered.</p>
<p>STRUCTURE AND EDGING COLOURS White Structure: ABS edging Aluminium Grey Structure: side panel exterior in Grey decorative melamine, interior in White; top panels, bottoms, back panels and shelves in White. ABS front edging and remaining edging in laminate. Absolute White Oak Structure: side panel exterior in open-pore finish White decorative melamine, interior in White; top panels, bottoms, back panels and shelves in White. ABS front edging and remaining edging in laminate. Cream Structure: side panels with Cream exterior and interior; top panels, bottoms, back panels and shelves in Cream. ABS edging Textyle Sand Structure: side panels with exterior and interior in Textyle Sand; top panels, bottoms, back panels and shelves in Textyle Sand. ABS edging Anthracite Fabric Structure: side panels with exterior and interior in Anthracite Fabric; top panels, bottoms, back panels and shelves in Anthracite Fabric. ABS edging.</p>	<p>STRUCTURE AND EDGING COLOURS White Structure: ABS edging Aluminium Grey Structure: side panel exterior in Grey decorative melamine, interior in White; top panels, bottoms, back panels and shelves in White. ABS front edging and remaining edging in laminate. Absolute White Oak Structure: side panel exterior in open-pore finish White decorative melamine, interior in White; top panels, bottoms, back panels and shelves in White. ABS front edging and remaining edging in laminate. Cream Structure: side panels with Cream exterior and interior; top panels, bottoms, back panels and shelves in Cream. ABS edging Textyle Sand Structure: side panels with exterior and interior in Textyle Sand; top panels, bottoms, back panels and shelves in Textyle Sand. ABS edging Anthracite Fabric Structure: side panels with exterior and interior in Anthracite Fabric; top panels, bottoms, back panels and shelves in Anthracite Fabric. ABS edging.</p>
<p>OPEN-FRONTED ELEMENTS Decorative melamine version: side panels, top panel, bottom, shelf and back panel in particle board panels, coated with melamine on both sides and with ABS edging. Lacquered version: side panels, top panel, bottom, shelf and back panel in MDF panels, glossy and matt lacquered.</p>	<p>COMPONENTS FOR CABINET</p>
<p>FRONTS</p>	<p>BASKETS FOR CABINET In chrome-finish metal wire or oval section chrome-finish metal profile with tempered glass base with satin finish, both with soft-closing device.</p>
<p>OAK VENEERED DOOR Water-repellent wood particle board panel, veneered.</p>	<p>HINGES Made of metal with galvanised copper and nickel overlays and soft closing system.</p>
<p>LEATHER DOOR Fibre panel (MDF), covered with leather and matt lacquered on the interior.</p>	<p>DRAINER UNIT RACKS Aluminium and PVC frame with Stainless Steel racks.</p>
<p>LEATHERETTE DOOR Fibre panel (MDF) covered with leatherette and matt lacquered on the interior.</p>	<p>WALL UNIT FASTENERS Plastic frame, adjustable hook in galvanised metal and nickel-plated metal cover.</p>
<p>BIOMALTA DOOR Water-repellent wood particle board panel finished with Biomalta on both sides and on the edging.</p>	<p>FEET In hard-wearing plastic, height-adjustable. In embossed aluminium.</p>
<p>MELAMINE DOOR WITH LASER EDGING Water-repellent wood particle board panel coated on both sides. Perimeter edging with ABS profile.</p>	<p>SINK UNIT BOTTOMS In embossed aluminium.</p>
<p>LAMINATE DOOR WITH ABS EDGING Water-repellent wood particle board panel covered with laminate and with ABS perimeter edging in the laminate colour.</p>	<p>HANDLES Horizontal top and central recessed grip profile for base units or vertical recessed grip profile for tall units, tall units/tall unit top boxes: extruded Aluminium with Silver, Black, White, Iron Grey finish or lacquered in the glossy and matt lacquered door colours. Square variable pitch satin finish steel handle code 30311 Round variable pitch satin finish steel handle code 30312 Square vertical variable pitch satin finish steel handle code 30321 Round vertical variable pitch satin finish steel handle code 30322</p>
<p>FENIX NTM* DOOR WITH LASER EDGING Water-repellent wood particle board panel covered with FENIX with ABS perimeter edging.</p>	<p>SWITCH CUPBOARD HANDLES Recessed handle, painted white, black, satin finish or chrome-finish code 30951/2/3/4 - 30955/6/7/8. Recessed handle, painted white, black, satin finish or bronze codes 31605/6/7/8.</p>
<p>PLAIN LACQUERED DOOR Lacquered fibreboard panel (MDF).</p>	<p>TOPS FEATURED IN PHOTOS From page 6 to page 13 KITCHEN WORKTOP: 2 cm thick matt Motley Quartz, profile 3D59. From page 14 to page 17 COOKING AREA KITCHEN WORKTOP: 2.4 cm thick Statuario Laminato, profile 1159. WASHING AREA KITCHEN WORKTOP: 2 cm thick Satin Finish Steel, profile 3C59. WALL-MOUNTED BASE UNIT TOP: 1.2 cm thick Statuario Laminato, profile 3M. From page 18 to page 21 COOKING AREA KITCHEN WORKTOP: 2 cm thick Calce Nero Laminam Stoneware, profile 5G59. WASHING AREA KITCHEN WORKTOP: 6 cm thick Calce Nero Laminam Stoneware, profile 2G59. From page 22 to page 27 KITCHEN WORKTOP: 2 cm thick Grey Stone Laminato, Profile 4N59. From page 28 to page 35 KITCHEN WORKTOP: 1.2 cm thick Jaipur Red Fenix NTM*, profile 3M. ISLAND WORKTOP: 2 cm thick Coral Clay Quartz, profile 3D59 LIVING TOP: 1.2 cm thick Jaipur Red Fenix NTM*, profile 3M. From page 36 to page 41 COOKING AREA KITCHEN WORKTOP: 3 cm thick Calce/Bianco Laminam Stoneware, profile 2G59. WASHING AREA KITCHEN WORKTOP: 6 cm thick Pietra d'Iseo Ceppo Stoneware, profile 2G59. From page 42 to page 47 KITCHEN WORKTOP: 3 cm thick Calce/Bianco Laminam Stoneware, profile 5G59. BREAKFAST BENCH: 6 cm thick Calce/Bianco Laminam Stoneware, profile 2G59. From page 48 to page 51 KITCHEN WORKTOP: 1.2 cm thick Iron Grey polished glass, profile 3E. From page 52 to page 55 TOP: 6 cm thick Calypso Quartz, profile 2C59 From page 56 to page 63</p>
<p>PORCELAIN STONEWARE DOOR Porcelain Stoneware slab on grey laminate panel with ABS edging in matching colour.</p>	<p>FRONTS</p>
<p>DOOR WITH GLASS Wood particle board, which is environmentally-friendly and water-repellent, coated on both sides, white on the exterior and grey on the interior. ABS edging in the same colour as the glass front panel. Tempered glass, painted cold in various colours with glossy or matt finish.</p>	<p>FRONTS</p>
<p>PULL-OUT BASKETS AND DRAWERS Sliding along full-extraction galvanised metal runners calibrated for a high dynamic load (50 kg). Drawer front can be adjusted vertically and horizontally. Blumotion closing system for drawers and baskets and handle profile opening system on door. "Servo Drive" motorised opening system for drawers and baskets available upon request - Standard equipment Aluminium sides; 16 mm thick Grey melamine base; Grey painted metal back panel.</p>	<p>FRONTS</p>

<p>PRODUCT SPECIFICATIONS _ KITCHEN AND LIVING AREA UNIT</p>	<p>FORMALDEHYDE EMISSIONS The wood-based panels relating to the specifications herein comply with the requirements of: - Italian Ministerial Decree 10/10/2008 "Regulations governing formaldehyde emissions from wood-based panels and products manufactured with the same in the home and other environments"</p>
<p>KITCHEN CABINET AND LIVING AREA UNIT</p>	<p>FORMALDEHYDE EMISSIONS The wood-based panels used by Scavolini S.p.A. comply with the requirements of the Italian</p>

PRODUKTDATENBLATT _ KÜCHEN-/LIVINGMÖBEL

FORMALDEHYDEMISSION
Die hier verkemten Holzwerkstoffplatten müssen folgende Anforderungen erfüllen:
- Ministerialerlass vom 10.10.2008
-Vorschriften zur Regelung der Formaldehydemission von Holzwerkstoffplatten und daraus hergestellten Produkten im Wohnbereich
- EPA TSCA Titel VI (Standard USA) - (EPA Title VI)
- CARB ATCM Phase 2 (Standard Kalifornien)
- CARB ATCM Phase 2
- JIS A 1460 - F**** (japanische Norm; nur angeben als Materialien)

KÜCHEN-/LIVINGMÖBEL

KORPUS
Hergestellt aus ökologischen, wasserabweisenden, zweiseitig veredelten Holzfaserplatten mit matter Melaminharzbeschichtung.

INLEGEBODEN
Holzfaserplatten beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung. ABS-Frontkante und übrige Kanten mit Schichtstoffbeschichtung.

INLEGEBODEN AUS GLAS
Platte aus vorgespanntem Glas mit geschliffenen, glänzenden Kanten.

RÜCKWAND
HDF-Paneel.

FARBÉ FÜR KORPUSSE UND KANTEN

Alle Teile melaminharzbeschichtet Weiß, ABS-Kanten

Korpus Grau Aluminium; Seitenpaneele außen Melaminharzbeschichtung Grau, innen Weiß; Deckplatte, Bodenplatte, Rückwand und Einlegeböden Weiß, ABS-Frontkante, übrige Kanten mit Schichtstoffbeschichtung.

Korpus Eiche Weiß Absolut.

Seitenpaneele außen Melaminharz Weiß im Inneren, innen Holzfaserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1) und wasserabweisend, beschichtete Laminat.

Holzfaserplatte, 30 mm stark, mit niedrigem Formaldehyd-Gehalt (Klasse E1) und Oberböden, Unterböden, Rückwand und Einlegeböden aus Textstyle Sand. ABS-Kanten

Korpus Textlioptik Anthrazit.

Seitenpaneele außen und innen aus Textstyle Sand, Oberboden, Boden, Rückwände und Rückwand aus Textstyle Sand. ABS-Kanten

Korpus Textlioptik Anthrazit; Seitenpaneele außen und innen aus Textstyle Sand, Oberboden, Boden, Rückwände und Rückwand aus Textstyle Sand. ABS-Kanten

Korpus Textlioptik Anthrazit; Seitenpaneele außen und innen aus Textlioptik Anthrazit; Oberboden, Boden, Rückwand und Einlegeböden aus Textstyle Anthrazit. ABS-Kanten

OFFENE ELEMENTE
Melaminharzausführung; Seitenpaneele, Oberboden, Boden, Einlegeböden und Rückwand aus Holzfaserplatten, beidseitig mit Melaminharzbeschichtung und mit ABS-Kanten.

LACKIERT:
Weitere technische Informationen über die Bauart und Funktionalität der Elemente liefern Ihnen unsere Händler.

MÖBELKOMponentEN

AUSZÜGE FÜR MÖBEL

Aus verchromtem Metallgitter mit aus verchromtem Metallprofil mit ovalem Querschnitt, gehärtetem Glasboden in satiniertem Finish, beide mit Soft Closing.

SCHARNIERE

Aus Metall mit Galvanisierung aus Kupfer und Nickel und Schließfederung.

GESCHIRRBSTROPFITTER

Rückwand aus MDF-Faserplatten, hochglanz- und mattlackiert.

FRONTEN

FRONT EICHE FURNIERT

Holzfaserplatte, wasserabweisend furniert

FRONT AUS LEDER

Faserplatte (MDF), mit Leder bezogen und auf der Innenseite matt lackiert.

KUNSTLEDERFRONT

Faserplatte (MDF) mit Kunstlederbezug und innen matt lackiert.

FRONT AUS BIOMALTA

Holzfaserplatte, wasserfest, beidseitig und an den Kanten mit Biomalta beschichtet.

MELAMINHA-RZ-FRONT

Wasserabweisende Holzfaserplatten beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung und ABS-Kanten. Umlaufende Kanten mit ABS-Profil.

LAMINATFRONT MIT ABS-KANTE IN DER FARBE DER FRONT

Wasserabweisende Holzfaserplatten (s. unt. Anm.) beidseitig mit Laminat beschichtet und mit ABS-Kanten in der gleichen Farbe wie das Laminat.

FRONT FENIX NTM® MIT LASER-KANTE

Wasserabweisende Holzfaserplatten mit FENIX beschichtet und mit ABS-Kante.

PLATTEN AUF DEN ABBIldUNGEN

Front 6 bis Seite 13
PLATTE LACIERTE FRONT
Lackierte Faserplatte (MDF).

FRONT AUS FEINSTEINZEUG

Platte mit Porzellansteinezug auf laminiertem grauem Paneel mit passenden farbigen ABS-Kanten.

GLASFRONT

Holzfaserplatte, umweltfreundlich, wasserabweisend, zweiseitig mit Melaminharzbeschichtung, weiß auf der Außenseite und Grau auf der Innenseite. ABS-Kante in der gleichen Farbe der Glasfront. Gehärtetes, in verschiedenen Farben kaltlackiertes Glas mit Glanz- oder Mattfinish.

SCHUBLADEN UND AUSZÜGE

Komplett ausziehbare, verzinkte Metallführungen, ausgelegt für hohe dynamische Belastung (50 kg).

Schubblenden vertikal und horizontal justierbar. Blumotion-Schließsystem für Schubladen und Auszüge und Öffnungssystem mit Griffmuldenprofilen an den Fronten. Elektrisches „Servo Drive“ Öffnungssystem

DE FICHA PRODUCTO _ MUEBLE COCINA Y ZONA SALA DE ESTAR

FORMALDEHYDEMISsION

Die hier verkemten Holzwerkstoffplatten müssen folgende Anforderungen erfüllen:
- Ministerialerlass vom 10.10.2008
-Vorschriften zur Regelung der Formaldehydemission von Holzwerkstoffplatten und daraus hergestellten Produkten im Wohnbereich
- EPA TSCA Titel VI (Standard USA) - (EPA Title VI)
- CARB ATCM Phase 2 (Standard Kalifornien)
- CARB ATCM Phase 2
- JIS A 1460 - F**** (japanische Norm; nur angeben als Materialien)

KÜCHEN-/LIVINGMÖBEL

KORPUS
Hergestellt aus ökologischen, wasserabweisenden, zweiseitig veredelten Holzfaserplatten mit matter Melaminharzbeschichtung.

ZUBEHÖR

SOCKEL
Aus „gestreiftem“ Aluminium mit einer Höhe von 98 oder 148 mm, satiniertem Stahl-Finish und unterer Kunststoffdichtung.

INLEGEBODEN
Holzfaserplatten beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung. ABS-Frontkante und übrige Kanten mit Schichtstoffbeschichtung.

INLEGEBODEN AUS GLAS
Platte aus vorgespanntem Glas mit geschliffenen, glänzenden Kanten.

RÜCKWAND

HDF-Paneel.

FARBÉ FÜR KORPUSSE UND KANTEN

Alle Teile melaminharzbeschichtet Weiß, ABS-Kanten

Korpus Grau Aluminium; Seitenpaneele außen Melaminharzbeschichtung Grau, innen Weiß; Deckplatte, Bodenplatte, Rückwand und Einlegeböden Weiß, ABS-Frontkante, übrige Kanten mit Schichtstoffbeschichtung.

Korpus Eiche Weiß Absolut.

Seitenpaneele außen Melaminharz Weiß im Inneren, innen Holzfaserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1) und wasserabweisend, beschichtete Laminat.

Holzfaserplatte, 30 mm stark, mit niedrigem Formaldehyd-Gehalt (Klasse E1) und Oberböden, Unterböden, Rückwand und Einlegeböden aus Textstyle Sand. ABS-Kanten

Korpus Textlioptik Anthrazit; Seitenpaneele außen und innen aus Textstyle Sand, Oberboden, Boden, Rückwände und Rückwand aus Textstyle Sand. ABS-Kanten

Korpus Textlioptik Anthrazit; Seitenpaneele außen und innen aus Textstyle Sand, Oberboden, Boden, Rückwände und Rückwand aus Textstyle Sand. ABS-Kanten

Korpus Textlioptik Anthrazit; Seitenpaneele außen und innen aus Textstyle Sand, Oberboden, Boden, Rückwände und Rückwand aus Textstyle Sand. ABS-Kanten

MÖBELKOMponentEN

AUSZÜGE FÜR MÖBEL
Aus verchromtem Metallgitter mit aus verchromtem Metallprofil mit ovalem Querschnitt, gehärtetem Glasboden in satiniertem Finish, beide mit Soft Closing.

SCHARNIERE

Aus Metall mit Galvanisierung aus Kupfer und Nickel und Schließfederung.

GESCHIRRBABSTROPFITTER

Rückwand aus MD-Faserplatten, hochglanz- und mattlackiert.

FRONTEN

FRONT EICHE FURNIERT

Holzfaserplatte, wasserabweisend furniert

FRONT AUS LEDER

Faserplatte (MDF), mit Leder bezogen und auf der Innenseite matt lackiert.

KUNSTLEDERFRONT

Faserplatte (MDF) mit Kunstlederbezug und innen matt lackiert.

FRONT AUS BIOMALTA

Holzfaserplatte, wasserfest, beidseitig und an den Kanten mit Biomalta beschichtet.

MELAMINHA-RZ-FRONT

Wasserabweisende Holzfaserplatten beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung und ABS-Kanten. Umlaufende Kanten mit ABS-Profil.

LAMINATFRONT MIT ABS-KANTE IN DER FARBE DER FRONT

Wasserabweisende Holzfaserplatten (s. unt. Anm.) beidseitig mit Laminat beschichtet und mit ABS-Kanten in der gleichen Farbe wie das Laminat.

FRONT FENIX NTM® MIT LASER-KANTE

Wasserabweisende Holzfaserplatten mit FENIX beschichtet und mit ABS-Kante.

PLATTEN AUF DEN ABBIldUNGEN

Front 6 bis Seite 13
PLATTE LACIERTE FRONT
Lackierte Faserplatte (MDF).

FRONT AUS FEINSTEINZEUG

Platte mit Porzellansteinezug auf laminiertem grauem Paneel mit passenden farbigen ABS-Kanten.

GLASFRONT

Holzfaserplatte, umweltfreundlich, wasserabweisend, zweiseitig mit Melaminharzbeschichtung, weiß auf der Außenseite und Grau auf der Innenseite. ABS-Kante in der gleichen Farbe der Glasfront. Gehärtetes, in verschiedenen Farben kaltlackiertes Glas mit Glanz- oder Mattfinish.

SCHUBLADEN UND AUSZÜGE

Komplett ausziehbare, verzinkte Metallführungen, ausgelegt für hohe dynamische Belastung (50 kg).

Schubblenden vertikal und horizontal justierbar. Blumotion-Schließsystem für Schubladen und Auszüge und Öffnungssystem mit Griffmuldenprofilen an den Fronten. Elektrisches „Servo Drive“ Öffnungssystem

FICHA PRODUCTO _ MUEBLE COCINA Y ZONA SALA DE ESTAR

EMISIONES DE FORMALDEHIDO

Los paneles a base de madera correspondientes a esta ficha cumplen los requisitos de:
- Decreto Ministerial italiano 10/10/2008
-Guía de la WANDER (España)
- Disposiciones para la reglamentación de la emisión de aldehído fórmico por paneles a base de madera y productos manufacturados que los contienen en ambientes donde se vive y se permanence"
- EPA TSCA Title VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI)
- CARB ATCM Fase 2 (normativa de California) - (CARB ATCM Phase 2)
- JIS A 1460 - F**** (normativa japonesa; solo los materiales especificados)

MUEBLE COCINA Y ZONA SALA DE ESTAR

KORPUS
Hergestellt aus ökologischen, wasserabweisenden, zweiseitig veredelten Holzfaserplatten mit matter Melaminharzbeschichtung.

INLEGEBODEN
Holzfaserplatten beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung. ABS-Frontkante und übrige Kanten mit Schichtstoffbeschichtung.

INLEGEBODEN AUS GLAS
Platte aus vorgespanntem Glas mit geschliffenen, glänzenden Kanten.

RÜCKWAND
HDF-Paneel.

Holzfaserplatte, wasserabweisend, zweiseitig veredelten Holzfaserplatten mit matter Melaminharzbeschichtung.

Holzfaserplatte, wasserabweisend, zweiseitig veredelten Holzfaserplatten mit matter Melaminharzbeschichtung.

FORMALDEHYDEMISsION

Die hier verkemten Holzwerkstoffplatten müssen folgende Anforderungen erfüllen:
- Ministerialerlass vom 10.10.2008
-Vorschriften zur Regelung der Formaldehydemission von Holzwerkstoffplatten und daraus gefertigten Artikeln für Wohn- und Aufenthaltsräume mit ABS-Kanten

ANMERKUNGEN

Weitere technische Informationen über die Bauart und Funktionalität der Elemente liefern Ihnen unsere Händler.

MASSGEFERTIGTE ELEMENTE

Die Firma Scavolini liefert jedes Element, das nach Ermessen der technischen Abteilung ausführbar ist, auch im Sondermaß.

Bitte beschreiben Sie die folgenden wichtigen Punkte:

- Mit den Standardelementen lassen sich praktisch unendlich viele Kombinationen zusammensetzen!

- Elemente in Sondermaßen kosten selbstverständlich mehr als Standardanfertigungen.

- Für Elemente in Sondermaßen können die Lieferzeiten länger sein als für das gewählte Modell normalerweise vorgesehen.

- Mit Sondermaßen gefertigte Elemente könnten aufgrund ihrer einzigartigen Bauweise nicht die gleichen Qualitätseigenschaften der serienfertigen Elemente bieten, obwohl die Herstellung mit der maximalen Sorgfalt erfolgt.

Scavolini behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen und lehnt jegliche Haftung für allfällige auf Druck oder andere Fehler zurückzuführende Unge-nauigkeiten dieses Katalogs ab.

ELEMENTOS ABIERTOS

Version melamina decorativa: costados, panel superior, fondo, balda y traseras realizados con paneles de partículas revestidos con acabado melamínico en ambos lados y canteados en ABS.

Versión lacada: costados, panel superior, fondo, balda y traseras realizados con paneles MDF lacados brillo y mate.

FRONTES

Panel de partículas de madera, hidrófugo, acabado con Biomalta en ambos lados y en los cantos.

PUERTA DE MELAMINA DECORATIVA

Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido en ambos lados con acabado melamínico. Canteado perimetral con perfil de ABS.

PUERTA DE MELAMINA DECORATIVA CON CANTO LASER

Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido en ambos lados con acabado melamínico. Canteado perimetral con perfil de ABS.

PUERTA DE LAMINADO CON CANTO ABS

Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido de laminado con canteado perimetral en ABS en el color del laminado.

PUERTA DE FENIX NTM® CON CANTO LASER

Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido de FENIX con canteado perimetral en ABS.

PUERTA DE FENIX NTM® CON CANTO LASER

Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido de FENIX con canteado perimetral en ABS.

PUERTA LISA LACADA

Panel de fibra (MDF) lacado.

PUERTA DE GRES PORCELÁNICO

Placa de gres porcelánico sobre panel de laminado gris, con canto ABS de color a juego.

PUERTA CON CRISTAL

Panel de partículas de madera, ecológico e hidrófugo, revestido en ambos lados con acabado melamínico. Canteado ABS lado exterior y gris lado interior. Canteado ABS del mismo color que el panel frontal de cristal. Cristal templado, pintado en frío en varios colores con acabado brillante o mate.

CAJONES Y CESTOS EXTRAÍBLES

Deslizamiento sobre guías de metal galvanizado, de extracción total, calibradas para una alta carga dinámica (50 kg). Posibilidad de ajuste vertical y horizontal del frente del cajón.

Sistema de cierre Blumotion para cajones y cestos, y sistema de apertura con perfil tirador en la puerta.

Sistema de apertura motorizada Servo Drive para cajones y cestos bajo pedico.

- Equipo de serie
- Laterales de Aluminio; fondo melamínico Gris o de 16 mm de espesor; parte posterior de metal pintado Gris.
- Equipo bajo pedico con laterales de Acero "INTIVO".

- Laterales de acero pulido y guardacuerpos de cristal en ambos lados; fondo melamínico Gris de 16 mm de espesor; parte posterior de metal pintado Gris.
- Equipo bajo pedico con laterales de metal "SCAVOLINI BLUM PLUS".

- Laterales de metal pintado Antracita; fondo en melamínico color Antracita. 16 mm de espesor; parte posterior en metal pintado Antracita.

ACCESORIOS

ZÓCALO
De Aluminio "mirayas", de 98 o 148 mm de altura, con acabado Acero satinado y junta inferior de plástico.

BALDAS
Paneles de partículas de madera, revestidos con ABS, lacados en blanco o aluminio acabado mate. Canto frontal en ABS, los demás cantos en laminado.

BALDAS DE CRISTAL

Placa de vidrio templado con cantos biselados pulidos.

TRASERA

De Aluminio liso, de 70 mm de altura (exclusivo para muebles bajos sala de estar), pintado Blanco Mate, Negro, Bronce o Plata con junta inferior de plástico.

De Aluminio acabado Plata Satinada, 70 mm de altura (exclusivo para muebles bajos sala de estar).

COLORACIÓN ESTRUCTURA Y CANTOS
Estructura Blanca; melamina decorativa Blanca en todas sus partes. Cantos en ABS.

Estructura Gris Aluminio; costados exteriores en melamina decorativa Gris e interior de color blanco; paneles superiores, fondos, traseras y baldas de color Blanco. Canto frontal en ABS, los demás cantos en laminado.

Estructura con exterior e interior Crema; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Crema. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Arena; costados con exterior e interior Textstyle Arena; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Arena. Cantos en ABS.

Estructura Tejado Antracita; costados con exterior e interior Tejado Antracita; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Tejado Antracita. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior Pecesón; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Textstyle Pecesón. Cantos en ABS.

Estructura Textstyle Pecesón; costados con exterior e interior

Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes. At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material.

Venez découvrir l'univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information.

Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo.

Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini. В магазинах наших Розничных продавцов вы сможете найти широкую гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов.

来亲眼探索Scavolini的世界。

在我们的授权经销商那里，您可以找到大量的出样产品，以及信息丰富的产品目录册。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera possible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini SpA向客户提供本产品目录册，并授权其向公众分发，不受限制。但是，本目录册（包括其复印版）不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员（如代理商、经销商等）。除非Scavolini Spa进行书面授权，否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

	Scavolini è dotata del Sistema di Gestione della Qualità in conformità alla normativa UNI EN ISO 9001, ed anche del Sistema di Gestione Ambientale in conformità alla norma UNI EN ISO 14001. Non solo, Scavolini è anche la prima azienda italiana nel settore cucina ad avere implementato un Sistema di Gestione Salute e Sicurezza in conformità alla norma OHSAS 18001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS, che ha conferito a Scavolini il prestigioso premio Ment Award proprio a testimonianza dell'eccellenza raggiunta dall'azienda nel controllo della qualità, dell'ambiente e della sicurezza. • Scavolini has a Quality Management System in compliance with the UNI EN ISO 9001 standard, as well as an Environmental Management System in compliance with the UNI EN ISO 14001 standard. That's not all. Scavolini is also the first Italian kitchen manufacturer to have implemented a Health and Safety Management System in compliance with the OHSAS 18001 standard. All the Systems have been certified by the International Body SGS, who bestowed Scavolini with the prestigious Ment Award in recognition of the excellence achieved by the company in controlling quality, the environment and safety. • La Maison Scavolini est équipée du Système de Gestion de la Qualité conformément à la norme UNI EN ISO 9001, ainsi que du Système de Gestion de l'Environnement conformément à la norme UNI EN ISO 14001. Par ailleurs, Scavolini est également la première entreprise italienne dans le secteur des cuisines à avoir mis en place un Système de Gestion de la Santé et de la Sécurité en accord avec la norme OHSAS 18001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'organisme international SGS, qui a attribué à Scavolini le prestigieux prix Ment Award justement en reconnaissance de l'excellence atteinte par l'entreprise dans le contrôle de la qualité, de l'environnement et de la sécurité. • Scavolini erfüllt alle Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 9001, und des Umweltmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 14001. Zudem ist Scavolini der erste italienische Küchenhersteller, der das Arbeitsschutzmanagementsystem gemäß Norm OHSAS 18001 implementiert hat. Alle Systeme sind von der internationalen Stelle SGS zertifiziert, welche Scavolini für die ausgezeichneten Resultate in der Sicherung von Qualität, Umwelt und Gesundheit die prestigeträchtige Auszeichnung Ment Award verliehen hat. • Scavolini cuenta con el Sistema de Gestión para la Calidad de conformidad con la normativa UNI EN ISO 9001 y también con el Sistema de Gestión para el Medio Ambiente de acuerdo con la norma UNI EN ISO 14001. Por otra parte, Scavolini es también la primera empresa italiana en el sector de las cocinas que ha implementado un Sistema de Gestión de la Salud y la Seguridad de conformidad con la norma OHSAS 18001. Todos los Sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS, que ha otorgado a Scavolini el prestigioso premio Ment Award precisamente como testimonio de la excelencia alcanzada por la compañía en el control de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad. • Компания Scavolini обладает системой менеджмента качества, соответствующей требованиям стандарта UNI EN ISO 9001, а также системой менеджмента охраны окружающей среды, соответствующей условиям международного стандарта UNI EN ISO 14001. Кроме того, Scavolini – первая итальянская компания в сфере производства кухонной мебели, выдвинувшая Систему менеджмента безопасности труда и охраны здоровья, соответствующую положениям стандарта OHSAS 18001. Все вышеуказанные системы сертифицированы международной организацией «SGS», которая присвоила Scavolini престижную награду «Ment Award» в подтверждение превосходных результатов, достигнутых компанией в области контроля качества, защиты окружающей среды и безопасности труда. • Scavolini的質量管理体系符合UNI EN ISO 9001标准，其环境管理体系符合UNI EN ISO 14001标准。不仅如此，Scavolini也是首个依照OHSAS 18001标准建立健康与安全管理体系统的意大利厨房家具制造商。所有上述体系已通过SGS认证，该国际机构还向Scavolini颁发了著名的Ment Award优秀奖，以表彰公司在质量、环境和安全管理方面做出的卓越成就。
	
	

	Scavolini ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto formato da oltre 30.000 mq di pannelli fotovoltaici, prevede una produzione annua di circa 3.500.000 kWh di energia pulita che garantisce oltre l'80% del fabbisogno energetico, e l'utilizzo, quando quest'ultima non è sufficiente, di energia certificata da fonti rinnovabili. • Scavolini has fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 30.000 sq m of photovoltaic panels, the system can provide an annual production of approximately 3.500.000 kWh of clean energy to cover more than 80% of Scavolini's energy demand and, when demand exceeds supply, of certified energy from renewable sources. • Scavolini a atteint l'objectif de produire de façon autonome de l'énergie verte pour ses établissements. L'installation, composée de plus de 30 000 m² de panneaux photovoltaïques, prévoit une production annuelle d'environ 3 500 000 kWh d'énergie propre qui couvre plus de 80 % des besoins énergétiques, et l'utilisation, quand cette énergie ne suffit pas, d'une énergie produite par des sources renouvelables. • Scavolini hat auch das Ziel der Selbstgenerierung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms erreicht. Die Anlage umfasst über 30.000 m² Photovoltaikpaneele für eine voraussichtliche Jahresproduktion von ca. 3.500.000 kWh sauberer Energie zur Deckung von mehr als 80% des Energiebedarfs. Sollte diese Menge nicht ausreichend sein, wird der restliche Energiebedarf mit zertifizierter Energie aus erneuerbaren Quellen gedeckt. • Scavolini ha logrado el objetivo de autoproducir energía verde para sus fábricas. La instalación consta de más de 30 000 m² de paneles fotovoltaicos, con una producción anual de 3 500 000 kWh de energía limpia, lo que garantiza más del 80 % de las necesidades energéticas y el uso, cuando esta última no es suficiente, de energía certificada de fuentes renovables. • Компания Scavolini выполнила задачу самостоятельного производства энергии из возобновляемых источников для своих предприятий. Система фотогальванических панелей общей площадью 30 000 м2 способна вырабатывать приблизительно 3 500 000 кВт ч чистой энергии в год, покрывая более 80% потребности в энергии; если этого объема недостаточно, используется энергия из сертифицированных возобновляемых источников. • Scavolini已实现自主生产绿色能源以供应自有工厂使用的目标。总面积达30,000平方米的光伏电站形成了一个庞大的发电系统，每年可产生约3,500,000kWh的清洁能源，能够满足工厂80%以上的能源需求，而当光伏能源产量不足时，工厂则使用经过认证的由可再生资源产生的清洁能源。
---	--

	Scavolini ha ottenuto la Certificazione di prodotto, provenienza e qualità "Made in Italy" rilasciata da COSMOB e CATAS, i due più importanti laboratori di prova e certificazione per il legno-arredo in Italia. Questa certificazione dichiara l'origine italiana del mobile, includendo sia la gamma cucine e living sia la gamma dell'arredo bagno Scavolini. • Scavolini has obtained the "Made in Italy" product, origin and quality Certification issued by COSMOB and CATAS, the two biggest testing and certification laboratories for wood-furnishings in Italy. This certification declares the Italian origin of furniture, including both the kitchens and living rooms range as well as Scavolini bathroom furnishings. / Scavolini a obtenu la Certification de produit, provenance et qualité « Made in Italy » délivrée par COSMOB et CATAS, les deux plus importants laboratoires d'essai et certification pour le bois dameublement en Italie. Cette certification, qui déclare l'origine italienne du meuble, comprend aussi bien la gamme cuisine et salon que la gamme ameublement de salle de bains Scavolini. • Scavolini hat die Produkt-, Herkunfts- und Qualitätszertifizierung „Made in Italy“ von COSMOB und CATAS, den beiden wichtigsten Prüf- und Zertifizierungsstellen für Holzmöbel in Italien, erhalten. Diese Zertifizierung bescheinigt den italienischen Ursprung der Möbel, einschließlich Küche und Living sowie Badezimmerausstattung Scavolini. • Scavolini ha obtenido la Certificación de producto, procedencia y calidad "Made in Italy" expedida por COSMOB y CATAS, los dos laboratorios de ensayos y certificación más importantes de Italia para la madera y el mobiliario. Esta certificación declara el origen italiano del mueble, incluyendo tanto la gama cocina / living como la gama de decoración de baño Scavolini. • Компания Scavolini получила Сертификат, происхождения и качества "Made in Italy", выданный COSMOB и CATAS, двумя самыми крупными лабораториями исследований и сертификации изделий из дерева и мебели в Италии. Данный сертификат подтверждает итальянское происхождение мебели для кухни, гостиных и ванных комнат Scavolini. • Scavolini已获得“意大利制造”产品，原产地和品质的认证证书，由意大利最大的两家木材家具检测和认证机构COSMOB和CATAS颁发。这项认证证实了家具产品的意大利起源，包括Scavolini厨房、起居区和浴室家具在内。
---	--



Per scoprire il mondo di Scavolini, visita **www.scavolini.com** dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.

To discover the world of Scavolini, visit **www.scavolini.com**, where you'll find lots of information, interesting facts and news about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers de Scavolini, visitez le site **www.scavolini.com**, où vous trouverez un très grand nombre d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre la maison.

Entdecken Sie die Scavolini-Welt unter **www.scavolini.com** mit vielen Informationen, Neuheiten und Anregungen für das Home.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visite la página web **www.scavolini.com** donde encontrará una gran cantidad de información, curiosidades y noticias sobre cómo disfrutar de su hogar.

Чтобы открыть для себя мир Scavolini, посетите Интернет-сайт **www.scavolini.com**, где вы найдете множество информации, новостей и интересных идей по обустройству дома.

想要探索Scavolini的世界，请访问**www.scavolini.com**，您将找到关于家居和生活方式的海量信息、趣事和新闻。

I colori dei materiali illustrati all'interno del presente Catalogo non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente su prodotti e campionari.

The colours referring to the materials illustrated inside this catalogue do not always correspond to the real ones for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Points of Sale, directly on materials and sample sets.

En raison de certaines contraintes d'impression, les coloris des matériaux illustrés dans ce catalogue ne correspondent pas toujours aux coloris réels. Vous pouvez voir les coloris et les teintes dans les Points de vente, directement sur les produits ou sur des échantillons.

Aus drucktechnischen Gründen können die Farben der in diesem Katalog abgebildeten Materialien von den tatsächlichen Farben abweichen. Die Farben können bei jeder Verkaufsstelle direkt anhand von Produkten und Musterkollektionen angesehen werden.

Los colores de los materiales ilustrados en este catálogo no siempre se corresponden con los reales por evidentes razones de impresión. Los colores y los tonos se pueden ver en nuestros Puntos de Venta, directamente en los productos y muestrarios.

Цвета и материалы, приведенные в данном Каталоге, не всегда в точности отвечают реальным цветам в связи с особенностями печати. Цвета и оттенки можно посмотреть в торговых точках, непосредственно на продукции и образцах.

显然，由于印刷原因，本产品目录册插图中所示的材料颜色可能与实际存在差异。具体颜色和色调可直接在经销网点的材料样品中进行查看。

Il design dei prodotti Scavolini è tutelato con le modalità di legge. Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni possono essere oggetto di brevettazione e/o registrazione.

The design of Scavolini products is protected as permitted by law. In addition, some parts of the model and/or certain compositions may be patented and/or registered.

Le design des produits Scavolini est protégé par la loi. De plus, certaines parties du modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l'objet de brevets et/ou d'enregistrements.

Das Design der Scavolini-Produkte ist rechtlich geschützt. Einige Komponenten des Modells und/oder einige Kompositionen können patentrechtlich geschützt und/oder registriert sein.

El diseño de los productos Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales. Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas.

Дизайн продукции Scavolini защищен в установленном законом порядке. Кроме того, некоторые части моделей и(или) некоторые композиции могут быть запатентованы и(или) зарегистрированы.

Scavolini's product design is legally protected.此外，产品系列的某些部分和/或某些产品组合已申请和/或已注册专利。


6028.002.01.2019.15000.901114255.400

THIS CATALOGUE WAS MADE BY SCAVOLINI S.P.A. IN COLLABORATION WITH STUDIO PODRINI IMAGES DANIELE FELIGNIO GRAPHIC DESIGN SELECOLOR FIRENZE PHOTOLITHOGRAPHS GRAPHOS PRINTING



